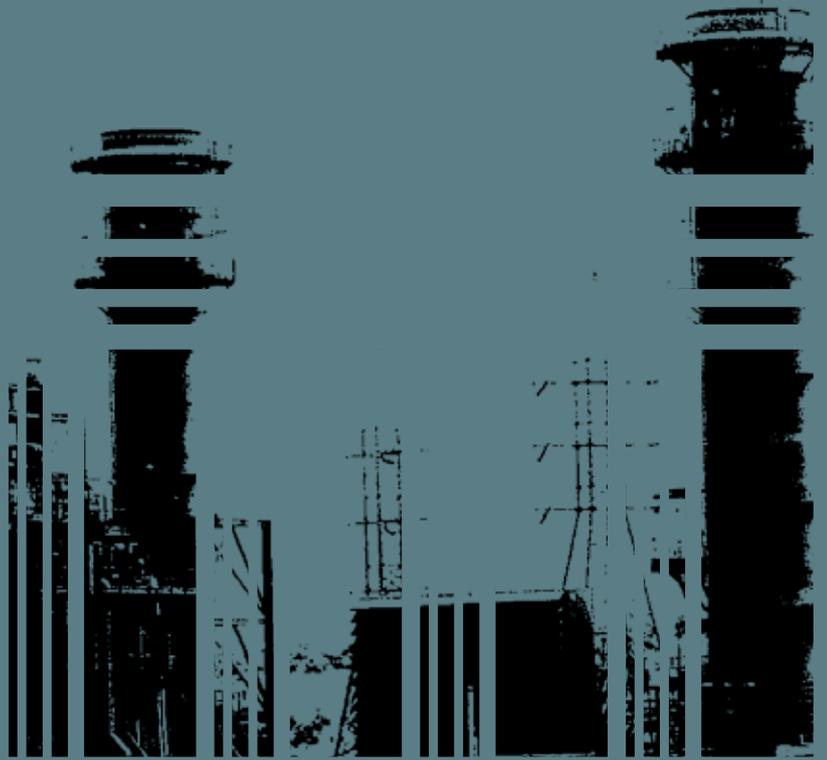




المملكة الأردنية الهاشمية
شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع

التقرير السنوي
٢٠١١





حضرة صاحب الجلالة الطه سميّة
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين بن عبد الله الثاني
ولي العهد الموقر



الفهرس

٨	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٩	كلمة الرئيس التنفيذي
١٠	تقرير مجلس الإدارة
٢١-١١	أعضاء مجلس الإدارة
٢٧-٢٢	الإدارة العليا التنفيذية
٢٨	أسماء مالكي الأسهم
٢٨	الوضع التنافسي للشركة
٢٩	الموردون والعملاء الرئيسيون
٢٩	الحماية الحكومية والامتيازات
٢٩	الجودة
٣٠	الهيكل التنظيمي للشركة
٣٦-٣١	القوى العاملة والتدريب
٣٧	المخاطر التي تتعرض لها الشركة
٤٠-٣٧	الإنجازات التي حققتها الشركة عام ٢٠١١
٤٠	إحصائيات مميزة
٤١	مؤشرات الأداء
٤٥-٤٢	مؤشرات أداء محطات الشركة
٤٦	الطاقة الكهربائية المولدة
٤٧	الطاقة الكهربائية المباعة
٤٩-٤٨	الاستهلاك الداخلي للطاقة الكهربائية
٥٠	استهلاك الوقود
٥٢-٥١	استطاعة محطات توليد الكهرباء الرئيسية العاملة في النظام الكهربائي
٥٤-٥٣	أحمال النظام الكهربائي الموحد في المملكة
٥٥	السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر
٥٦-٥٥	تحليل المركز المالي للشركة
٥٦	التطورات المستقبلية والخطط المستقبلية للشركة
٥٦	أتعاب مدقق الحسابات
٥٧	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة
٥٨	مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
٥٩	مزايا ومكافآت الإدارة العليا التنفيذية
٦٢-٦٠	الترعات
٦٣	البيئة
٦٤-٦٣	خدمة المجتمع المحلي
٩٨-٦٥	القوائم المالية
١٠٠-٩٩	الإقـرارات

أ/ كلمة رئيس مجلس الإدارة



مساهمينا الكرام،

شهد عام ٢٠١١ مرحلة انتقالية نتيجة استحواذ شركة اكوا بور العالمية على حصة شركة الاردن دبي كابيتال في ملكية شركة توليد الكهرباء المركزية و تم ابتداء من منتصف هذا العام مراجعة شمولية لأنظمة الشركة التشغيلية والمالية بهدف الإرتقاء بنشطة الشركة الى مستويات افضل. وخلال هذا العام استطاعت شركة توليد الكهرباء المركزية أن تثبت قدرتها العالية على تجاوز كافة التحديات التي يمكن أن تعترضها. لقد جاء التقرير السنوي لعام ٢٠١١ خير دليل على المرونة التي تتمتع بها الشركة في ظل الظروف الصعبة، مقدماً لمحةً شاملةً حول جملة المنجزات والنجاحات التي حققتها الشركة، والنشاطات التي نظمتها خلال العام الماضي، إلى جانب عرض أهم الخطط المستقبلية للعمل خلال عام ٢٠١٢.

لقد شهد عام ٢٠١١ طلباً متنامياً وغير مسبوق على الطاقة الكهربائية في المملكة، مما شكّل تحدياً حقيقياً عكس توجهات شركة توليد الكهرباء المركزية في مجابهة التحديات والتعامل معها بكفاءة، وذلك من خلال التركيز على جانب الاستثمار في مواردها البشرية، وتجهيزاتها، ومعداتها، إضافةً إلى تعزيز جاهزية الشركة ورفع كفاءة واعتمادية وحدات التوليد التابعة لها.

وكانت الزيادة في نسبة مساهمة الشركة في مجموع الطاقة المولدة في المملكة، من أبرز تحديات عام ٢٠١١؛ حيث شهدت زيادةً بنسبة ٣,٤٪ في إطار محدودية الغاز المصري المصدر الى الشركة

وتم الاعتماد بشكل كبير على تشغيل وحدات محطة كهرباء الحسين الحرارية، و بالرغم من قدم هذه الوحدات إلا انه تم تحقيق توافرية وصلت إلى ٩٣,٩٧٪، وذلك نتيجة لالتزام الشركة بتطبيق برامج الصيانة الوقائية اللازمة والدورية على يد فريقها المؤهل والذي يتمتع بإمكانيات فنية عالية.

وإننا في شركة توليد الكهرباء المركزية نؤكد على تفاؤلنا بالمستقبل، وذلك على ضوء النتائج المالية التي تضمنها التقرير السنوي لعام ٢٠١١، والتي أظهرت تحسناً ملحوظاً في الأرباح الناتجة عن الأنشطة التشغيلية، حيث بلغت ٢٨,٥ مليون دينار أردني خلال ٢٠١١، محققة ارتفاعاً بلغت نسبته ١٢,٦٪ بالمقارنة مع الأرباح المتحققة خلال ٢٠١٠ والبالغة ٢٥,٣ مليون دينار أردني.

وفي سياق متصل، وبالإشارة إلى التحديات التي استطاعت شركة توليد الكهرباء المركزية تجاوزها خلال عام ٢٠١١، فاسمحوا لي أن أتطرق إلى الخسارة التي تكبدتها شركة الكهرباء الوطنية المساهمة العامة وتأخير دفع المستحقات المالية المترتبة عليها لشركة مصفاة البترول الأردنية، وإلى قدرة شركة توليد الكهرباء المركزية على التغلب على أزمتهما، وذلك بالرغم مما ترتب على هذا الأمر من تأثيرات سلبية على تدفقات الشركة النقدية. وقد استطعنا ألا ندع هذا التحدي يقف عقبة أمامنا، حيث تم تأخير سداد مستحقات شركة مصفاة البترول الأردنية، وتمكنا من مواصلة جهودنا الدؤوبة لتسيير عملياتنا. هذا وقد تسببت هذه الأزمة في حدوث نمو كبير في كل من الحسابات المدينة والدائنة للشركة في عام ٢٠١١ مقارنة مع عام ٢٠١٠؛ بحيث بلغت الحسابات الدائنة لشركة الكهرباء الوطنية خلال ٢٠١١ ما قيمته ٤٩٩,٢٣ مليون دينار أردني، بينما بلغت قيمتها ١٨٠,٧٥ مليون دينار أردني خلال ٢٠١٠، في حين بلغت الحسابات الدائنة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما قيمته ٤٥٣,١ مليون دينار أردني في عام ٢٠١١ مقارنة مع ١٥٣,٧ مليون دينار أردني في عام ٢٠١٠.

ومع انقضاء عام ووقود عام آخر، فقد عقدنا العزم في شركة توليد الكهرباء المركزية على مواصلة مسيرتنا والبناء عليها، في إطار خططنا المستقبلية الرامية إلى تعزيز أداء القدرات الفنية، والإدارية، والمالية للشركة، ورفع كفاءتها بما يتوافق مع أعلى المعايير الدولية في هذا المجال، وذلك من خلال بذل المزيد من الاستثمارات، والتدريب المستمر للكوادر البشرية، ووضع الخطط والاستراتيجيات الفعالة؛ لضمان تحقيق أقصى منفعة للمساهمين والإداريين والموظفين بما يوازي المنفعة المتحققة للشركة.

ويندرج ضمن خططنا المستقبلية النابعة من حسنا العالي بالمسؤولية تجاه بيتنا، التزامنا بتفعيل دورنا في تعزيز الأداء البيئي للمحطات التابعة للشركة، وتحسين ظروفها التشغيلية، حيث يتم حالياً إجراء العديد من الدراسات لتحديد ووضع مجموعة من الخطط البيئية العلاجية والتي سيسهم تطبيقها لها في الحفاظ على البيئة، نظراً لإنقطاع الغاز المصري وتشغيل كل من محطة العقبة الحرارية و محطة توليد رحاب على الوقود الثانوي.

هذا ونأمل أن تكون وتيرة العمل خلال عام ٢٠١٢ خير دليل على تحقيق أهدافنا، في مجالات التوسع في الطاقة التوليدية و خدمات التشغيل والصيانة .

وختاماً، فإنني أود أن أعرب عن خالص شكري وتقديري لفريق العمل المخلص في الشركة على ما بذلوه من جهود مميزة خلال العام الماضي والتي أسهمت في تحقيق هذه الإنجازات الطيبة. والشكر موصول إلى الرئيس التنفيذي وأعضاء مجلس الإدارة على توجيهاتهم ودعمهم المتواصل.

محمد بن عبدالله ابو نيان

رئيس مجلس الإدارة

٢/١ كلمة الرئيس التنفيذي



السيدات والسادة..

يسرني أن أتواصل معكم من خلال التقرير السنوي الخاص بشركة توليد الكهرباء المركزية لعام ٢٠١١، وأجدد تأكيدي على اهتمامي الكبير بأن تكونوا على اطلاع دائم على تطورات أعمال الشركة في السوق الأردني.

وأود من خلال كلمتي هذه أن أركز على تحوّل هام شهدته الشركة في شهر حزيران ٢٠١١، ألا وهو انضمام شركة أعمال المياه والطاقة الدولية «أكواباور إنترنشنال» كشريك إستراتيجي طويل المدى لشركة توليد الكهرباء المركزية. وبهذا، قامت «أكواباور إنترنشنال» بالاستحواذ على ما نسبته ٥١% من شركة توليد الكهرباء المركزية، حيث تم نقل ملكية ٦٥% من أسهم شركة «إنارة ENARA» العربية للطاقة - التي كانت تملك ٥١% من أسهم شركة توليد الكهرباء المركزية - لشركة أعمال المياه والطاقة الدولية «أكواباور إنترنشنال».

وإذ نعتز بالشراكة مع «أكواباور إنترنشنال» الرائدة في السوق السعودي، فإننا ندرك القيمة الكبيرة لهذه الشراكة في تعزيز العلاقات الاستثمارية المثمرة التي تجمع الأردن بالمملكة العربية السعودية والمنطقة، والتي تساهم في تحقيق نتائج إيجابية تتضمن دفع عجلة النمو الاقتصادي الأردني وعكس صورة إيجابية عن البيئة الاستثمارية المحليّة الجاذبة للاستثمارات.

وفي ذات السياق، نلمس أهمية هذا التعاون من خلال الدور الذي يؤديه في تهيئة الظروف المثالية التي تدعم استمرارية عمل محطات الشركة بالاعتماد على تقنيات حديثة متنوعة وباستخدام أنواع مختلفة من الوقود. وتبلغ الطاقة الإنتاجية الإجمالية لشركة توليد الكهرباء المركزية اليوم ١٧٠٠ ميغا واط تقريباً، كما يغطي إنتاجها نسبة ٥٧% من الاستهلاك الحالي للطاقة الكهربائية في الأردن.

أما فيما يتعلّق برؤية شركة أعمال المياه والطاقة الدولية «أكواباور إنترنشنال» الرامية إلى دعم جهودنا المبذولة للارتقاء بمستوى أعمالنا، فسُتترجم هذه الرؤية في العديد من الجوانب التي تشمل عمل مراجعة شاملة لجميع الأنظمة والسياسات والإجراءات المعمول بها حالياً لتتماشى مع أعمال شركة أعمال المياه والطاقة الدولية «أكواباور إنترنشنال» ومع الشركات العالمية المرموقة في مجال الطاقة الكهربائية. وسيتم ذلك من خلال وضع خطة عمل يرتبط تنفيذها ببرامج زمنية وأهداف واضحة، بما يغطي كافة الأنشطة المرتبطة بالتشغيل والصيانة والسلامة العامة والصحة المهنية والقضايا البيئية، بالإضافة إلى الأنظمة المالية والمحاسبية وتكنولوجيا المعلومات وتطوير أداء إدارة الموارد البشرية ونظام الموارد البشرية.

وبالحديث عن تطلعاتنا المستقبلية في الشركة، فإننا نسعى دائماً إلى تطوير نظام فعّال يستغل كامل قدراتنا المؤسسية بالشكل الأمثل، لتعزيز الأداء الفني والإداري والمالي في الشركة ليصل إلى مستويات تضاهي المقاييس العالمية.

وفي النهاية، لا يسعني إلا أن أشكر جميع العاملين في الشركة على عطائهم وإخلاصهم في العمل، كما أقدم شكري وتقديري لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة الكرام على توجيهاتهم القيمة متمنياً أن نسير معاً على طريق النجاح كفريق واحد يحمل رسالة واحدة وطموحات كبيرة ستتحوّل إلى واقع بفضل إصراركم وتفانيكم في العمل.

المهندس عبد الفتاح النسور

الرئيس التنفيذي

ب. تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس الإدارة أن يرحب بكم ويقدم لحضراتكم تقريره السنوي الثالث عشر متضمناً أهم نشاطات الشركة وإنجازاتها والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١.

١.أ. نشاط الشركة الرئيسي

توليد الطاقة الكهربائية في مختلف مناطق المملكة باستخدام أي مصدر من مصادر الطاقة الأولية والطاقة المتجددة وتوريدها إلى شركة الكهرباء الوطنية بنوعية جيدة وتوافره عالية وبأقل تكلفة ممكنة.

١.ب. أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

الإدارة: عمان - خلدا - حي الخالدين شارع الحكم بن عمرو ——— بناية رقم (٢٢)
ص.ب: ٢٥٦٤ الرمز البريدي ١١١٩٥٣ عمان - الاردن
هاتف: ٥٣٤٠٠٠٨ - ٦ - ٩٦٢ +
فاكس: ٥٣٤٠٨٠٠ - ٦ - ٩٦٢ +

الدائرة	الموقع	عدد الموظفين
المكاتب الرئيسية	عمان خلدا	١٤٩
إدارة محطة كهرباء العقبة الحرارية	العقبة	٣٥٠
إدارة محطة كهرباء الحسين الحرارية	الزرقاء	٢٩٢
دائرة محطة توليد ماركا	ماركا	٤٧
إدارة محطة توليد رحاب	المفرق	١٧٠
محطة جنوب عمان	المقابلين	٧
دائرة محطة توليد الريشه	رويشد	٤١
محطة توليد الكرك	الكرك	٨
محطة حوفا والإبراهيمية	إربد	١
سد الملك طلال	جرش	٧
المجموع		١٠٧٢

* لا يوجد أي فروع للشركة داخل المملكة أو خارجها
١.ج. حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:

٢٥٠ر١٢٣ر٧٧٥ دينار أردني

٢. لا يوجد شركات تابعة للشركة



٣.أ. أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذته تعريفية عن كل واحد منهم

رئيس المجلس

- سعادة السيد إسماعيل نبيل طهبوب
- سعادة السيد محمد عبد الله أبو نيان

شركة إنارة لاستثمارات الطاقة ويمثلها

- سعادة السيد حبيب بن حسين /نائباً للرئيس
- سعادة السيد زينال عابدين بن عبد جليل/ نائباً للرئيس
- عضواً
- سعادة السيد توماس ليروي لانغفورد / عضواً
- سعادة السيد نزار صالح القلاب / عضواً
- سعادة السيد جوزيف فرانسيس جوميز /عضواً

حكومة المملكة الأردنية الهاشمية / ويمثلها

- عطوفة السيدة دينا عبد الله الدباس / عضواً
- عطوفة المهندس مالك عطا الله علاوي الكباريتي/ عضواً

حكومة المملكة الأردنية الهاشمية /الوحدة الاستثمارية/المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها

- سعادة السيد عدنان أحمد حسن أبو الراغب / عضواً
- اعتباراً من تاريخ ٢٠١٠/٤/١٥ ولغاية ٢٠١٢/١/١٦



سعادة السيد محمد عبد الله ابو نيان

رئيس مجلس ادارة شركة توليد الكهرباء المركزية اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٧/١٨

تاريخ العضوية: ٢٠١١/٧/١٨

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١١/٢٨

الجنسية: سعودي

الوظيفة الحالية: رئيس مجلس ادارة مجموعة شركات عبد الله ابو نيان

الخبرات العملية: بداية العمل في مجموعة شركات عبدالله أبونيان سنة ١٩٧٩/٧/١ م .

- رئيس مجلس الإدارة لشركة أكوا بور القابضة .
- رئيس مجلس ادارة لشركة أعمال المياه والطاقة الدولية .
- رئيس مجلس ادارة شركة تبريد السعودية .
- رئيس مجلس ادارة شركة كي.اس.بي العربية .
- رئيس مجلس ادارة شركة بيركفيلد فلتر السعودية (وتيكو) .
- رئيس مجلس ادارة شركة رابغ
- رئيس مجلس ادارة شركة توليد الكهرباء المركزية الاردن/ عمان .
- عضو مجلس ادارة شركة الشعبية للمياه والكهرباء .
- عضو مجلس مديرين الشركة العربية وساساكورا للمياه والطاقة .
- عضو مجلس ادارة شركة الشقيق للمياه والكهرباء
- عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الأولى للتشغيل والصيانة (نوماك)
- عضو مجلس ادارة شركة الجبيل للمياه والكهرباء JWAP
- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية للإنماء الزراعي (إنماء) .
- عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية للتنمية الزراعية (نادك) .
- عضو مجلس ادارة المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق .
- نائب رئيس مجلس ادارة شركة النقل المتكامل .
- عضو المجلس السعودي الألماني





سعادة السيد إسماعيل نبيل عبدالمعطي طهبوب

تاريخ العضوية: ٢٠٠٧/١٠/٣١ عضواً

٢٠١٠/١/٧ رئيساً لمجلس الادارة لغاية ٢٠١١/٧/١٧

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/١٢/٢٠

الجنسية: أردني

التحصيل العلمي:

- ١٩٩٥ بكالوريوس محاسبة - الجامعة الأردنية
- ١٩٩٧ محاسب قانوني CPA - مونتانا بورد
- عضو في المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين (AICPA)

السيد اسماعيل طهبوب هو الرئيس التنفيذي لشركة الاردن دبي كابيتال والتي تعد من الشركات الاستثمارية الرائدة في الاردن ، انضم السيد طهبوب إلى الأردن دبي كابيتال في عام ٢٠٠٦ حاملا معه خبرات واسعة في مجالات الاستثمار في الملكية الخاصة، وتمويل الشركات، بالإضافة إلى إعادة هيكلة النظم المالية والرقابة المالية والتي اكتسبها خلال عمله لدى مجموعة من الشركات والمؤسسات .

ويمثل السيد طهبوب شركة الأردن دبي كابيتال في عدد من مجالس إدارة الشركات التابعة لها؛ فهو يتزأس مجالس إدارة شركة الأردن دبي للأملاك، وبنك الأردن دبي الإسلامي والشركة الاولى للتأمين.



سعادة السيد جوزيف فرانسيس جوميز

نائب رئيس المجلس اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/١٢/١٥

تاريخ العضوية: ٢٠١١/٧/١٨

تاريخ الميلاد: ١٩٥٤/١٢/١٠

الجنسية: سنغافوري

الخبرات العملية :

- رئيس تنفيذي / شركة انارة لاستثمارات الطاقة / الاردن
- خبير / شركة Mubadala Development company / ابو ظبي
- نائب الرئيس التنفيذي / SembCorp Industries / سنغافورا

سابقا :

- SembCorp Utilities - سنغافورة
- SembCorp Gas - سنغافورة
- SembCorp Air Products - رئيس مجلس ادارة - سنغافورة
- SembCorp Cogen - سنغافورة
- SembCorp Utilities - المملكة المتحدة
- Wilton Energy Limited - المملكة المتحدة
- SembCorp Gulf Holding Co. - الامارات العربية المتحدة
- Phu My 3 BOT Power Company - فيتنام

حاليا :

- شركة توليد الكهرباء المركزية / الاردن / نائب رئيس مجلس الادارة
- شركة انارة لاستثمارات الطاقة / الاردن
- الرائدة لاستثمارات الطاقة / الاردن





سعادة السيد زينال عابدين بن عبد جليل

تاريخ العضوية: نائب رئيس مجلس الادارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٣/٣١ ولغاية تاريخ

٢٠١١/١٢/١٥

عضو اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/١٢/١٥

تاريخ الميلاد: ١٩٥٩/١/٢٢

الجنسية: ماليزي

التحصيل العلمي: بكالوريوس هندسة مدنية / جامعة كوينز لاند - استراليا

الخبرات العملية :

- عمل لاكثر من ٢٨ عاماً لدى Exxon Mobil في مناصب قيادية هامة في مختلف انحاء امريكا الشمالية ، وغرب افريقيا ، منطقة اسيا والمحيط الهادئ .
- السيد زينال جلب معه لملاكوف التجارب والخبرات في مجال التخطيط الاستراتيجي وتطوير الاعمال وادارة المشاريع .
- مناصب اخرى لدى شركة ملاكوف :
- Kapar Energy Ventures sdn Bhd
- Lekir Bulk Terminal Sdn /bhd
- Malakoff power Berhad
- Malakoff R&D Sdn Bhd
- MMC petroleum & Resources Sdn Bhd
- Port Dickson Power Berhad
- Teknik Janakuasa Sdn Bhd
- Wirazone Sdn Bhd
- الرئيس التنفيذي لشركة ملاكوف

سعادة السيد حبيب بن حسين

تاريخ العضوية: ٢٠١٠/١٢/٣١ نائباً لرئيس مجلس الادارة لغاية تاريخ ٢٠١١/٣/٣١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٠/٨/١٤

الجنسية: ماليزي

التحصيل العلمي:

بكالوريوس في الهندسة الكهربائية والالكترونيات من جامعة ويلز

الخبرات العملية:

- حصل السيد حبيب بن حسين، البالغ من العمر ٥١ عاماً، على شهادة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية والإلكترونيات من جامعة ويلز. وقد بدأ مسيرته المهنية في عام ١٩٨٣ كمهندس صيانة أدوات مساعدة في محطة توليد الطاقة في ميناء ديكسون التابعة لـ ليمباجا ليتك نيجارا (وتسمى الآن بيرهاد تيناجا الوطنية). وفي عام ١٩٨٥، تم نقله إلى محطة توليد الطاقة في كابار (المرحلة الأولى والثانية) ومن ثم تمت ترقيته، في وقت لاحق، ليصبح مهندس صيانة أدوات في عام ١٩٨٧. وبعد ذلك انضم إلى شركة بيرهاد شل ساراواك كمهندس معدات في عام ١٩٩٠ قبل أن ينتقل إلى دهانات آي سي آي (مال) SDN BHD بوظيفة مهندس في عام ١٩٩٢.
- وبعد عدة أعوام، انضم إلى شركة بيرهاد مالاكوف كمدير أول في إدارة المراجعة الفنية، في تموز ١٩٩٨. وتركز دوره في تقديم الخدمات الاستشارية بشأن جميع المسائل الهندسية والإدارية المتصلة بعمليات محطة الدارة المتجمعة لتوليد الطاقة ومتابعة إجراءات السلامة والعناية الواجبة والتقنية، ومن وقت لآخر في المشاريع الجديدة والتملكات المقترحة. ثم أعيد تصنيفه الوظيفي وتمت ترقيته إلى مساعد المدير العام لمنظمة التجارة والخدمات الفنية في ١ كانون الثاني ٢٠٠٠.
- وقد تمحور نطاق عمله فضلا عن دوره السابق في الإشراف على إعادة تنظيم الأعمال وتعزيز مجموعة الخدمات التقنية من أجل وضع إستراتيجية لمالاكوف بيرهادس، محرك القوة الدولي. في سبتمبر ٢٠٠١، تمت ترقيته ونقله ليصبح المدير العام لمشاريع الطاقة في Segari Energy Ventures Sdn Bhd (SEV). وفي حزيران ٢٠٠٤، تمت ترقيته إلى الرئيس التنفيذي للعمليات في SEV وبعد ذلك، أعيد تصنيفه الوظيفي ليصبح نائب رئيس إدارة العمليات في نيسان ٢٠٠٦. وفي ٢٠٠٧، أعيد تصنيفه الوظيفي مرة أخرى ليتقلد منصب نائب رئيس قسم إدارة الأصول، إلى أن تمت ترقيته ليصبح الرئيس التنفيذي للعمليات في شركة مالاكوف بيرهاد في تشرين الأول ٢٠١٠.



سعادة السيد توماس ليروي لانغفورد

تاريخ العضوية: ٢٠٠٧/١٠/٣١

تاريخ الميلاد: ١٩٤١/٦/ ٢٤

الجنسية: أمريكي

التحصيل العلمي :

- بكالوريوس إدارة الأعمال من جامعة كاليفورنيا- بيركلي .
- ماجستير إدارة الأعمال من جامعة كاليفورنيا- بيركلي .
- برنامج إدارة الأعمال المتقدمة- جامعة هارفرد.

الخبرات العملية:

- حالياً نائب رئيس مجموعة شركة اتحاد المقاولين.
- انضم إلى مجموعة شركة اتحاد المقاولين / رئيس إدارة الاستثمار / ٢٠٠١
- قبل انضمام السيد لانغفورد إلى شركة اتحاد المقاولين عمل في مناصب تنفيذية في مجال الهندسة والتعمير/ بوصفه كبير الموظفين الماليين (CFO) في Stone & Webster Incorporated في ماساشوستس ومؤسسة Parsons Corporation في كاليفورنيا- الولايات المتحدة الأمريكية.
- عمل السيد لانغفورد لمدة ست سنوات كمدقق حسابات لمكتب Price Water House في لوس انجلوس كاليفورنيا-الولايات المتحدة الأمريكية.

عطوفة المهندس مالك عطا الله علاوي الكباريتي

تاريخ العضوية: ٢٠١٠/٥/٢٦

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/١٢/٩

الجنسية: أردني

التحصيل العملي:

- درجة الماجستير في الهندسة الميكانيكية—جامعة غرب فرجينيا في مورغانتاون-١٩٧٧
- درجة البكالوريوس في الهندسة الميكانيكية- جامعة تكساس في آرنجتون—١٩٧٦

الخبرات العملية:

- أيار ٢٠١٠: عضو مجلس إدارة في شركة توليد الكهرباء المركزية/ عمان/ الأردن.
- تشرين اول ٢٠٠٤ - تشرين اول ٢٠٠٨: عضو مجلس ادارة شركة الكهرباء الوطنية .
- تشرين أول ٢٠٠٩: مستشار لحكومة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بعبء استضافة المقعد الدائم للوكالة الدولية للطاقة المتجددة/ أبو ظبي.
- ٢٠٠٧: عضو المجلس الاستشاري (البرنامج الثقافي للطاقة المتجددة و فعالية الطاقة في منطقة مينا للاختصاصيين المبتدئين) جامعة كاسيل / ألمانيا / جامعة القاهرة / جمهورية مصر العربية .
- كانون ثاني ٢٠٠٠ - حزيران ٢٠٠٩: رئيساً للمركز الوطني لأبحاث الطاقة/ عمان/ الأردن.
- ٢٠٠٧/١٢/٣٠: مستشاراً للجنة الملكية للطاقة ومسؤولاً عن إيجاد الحلول قصيرة و طويلة الأمد لمواجهة مشاكل الطاقة في الأردن.
- ٢٠٠٧/١٠/٣١: عضو في اللجنة الملكية للطاقة التي ائتمنها جلالة الملك عبد الله الثاني لتقييم وضع الطاقة في الأردن وتسليم تقرير حول الحلول قصيرة و طويلة الأمد لمواجهة مشاكل الطاقة في الأردن.
- ١٩٩٨/١٠/٠١: رئيساً للمركز الوطني لبحوث الطاقة.
- شباط ١٩٩٥- كانون أول ١٩٩٩: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/ مديراً.
- تموز ١٩٩٤-حزيران ١٩٩٥: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/مديراً تنفيذياً.
- تموز ١٩٨٩- حزيران ١٩٩٤: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/رئيس قسم التطبيقات الحرارية.
- تشرين ثاني ١٩٨٣-حزيران ١٩٨٩: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/رئيس ادارة تجميع الطاقة الشمسية.
- آذار ١٩٧٨- تشرين أول ١٩٨٣: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/مهندس أبحاث.
- كانون أول ١٩٧٦- كانون أول ١٩٧٧: جامعة غرب فرجينيا في مورغانتاون/ غرب فرجينيا- مهندس مساعد.
- أيلول ١٩٧٥- آب ١٩٧٦: جامعة تكساس في آرنجتون/ منشأة اختبار تجميع الطاقة الشمسية.

مجالات الاختصاص:

- إدارة مشاريع الأبحاث و التنمية.
- إدارة مشاريع التعاون الدولي.
- الاستشارات في مجال الطاقة.

الاستشارات:

- مستشار لحكومة الإمارات العربية المتحدة ابتداءً من عام ٢٠٠٩.
- خبير في تطبيقات الطاقة الشمسية / فرع الصناعات الهندسية.
- مستشار للحكومة المصرية (وزارة الكهرباء والطاقة) ١٩٨٦.
- مستشار في مجال التسخين و التبريد و المشاريع الصغيرة و الكبيرة في الأردن- ١٩٧٩- حتى الآن.





عطوفة السيدة دينا عبدالله أحمد الدباس

تاريخ العضوية: ٢٠٠٧/١٠/٣١

الجنسية: أردنية

التحصيل العلمي:

- ماجستير اقتصاد / الجامعة الأردنية ١٩٨٤
- دبلوم تخطيط إقليمي / جامعة لندن ١٩٧٩
- بكالوريوس اقتصاد وإدارة أعمال / الجامعة الأردنية ١٩٧٨

الخبرات العملية:

الهيئة التنفيذية للتخاصية

- رئيس الهيئة التنفيذية للتخاصية بالوكالة (اعتباراً من ٢٠١١/٥/٣)
- أمين عام الهيئة التنفيذية للتخاصية (اعتباراً من ٢٠٠٨/٤/٧)
- مدير قطاع (١٩٩٨/٥ - ٢٠٠٨/٤)
- أعمال استشارية / قطاع خاص (١٩٩٦ - ١٩٩٧)
- البنك المركزي الأردني (١٩٨٢ - ١٩٩٦)
- اللجنة الفنية لتخطيط إقليم عمان (١٩٧٨ - ١٩٧٩)
- عضوية مجالس إدارة أخرى:
- عضو مجلس إدارة شركة السمرا لتوليد الكهرباء



سعادة السيد عدنان احمد حسن ابو الراغب

تاريخ العضوية: ٢٠١٠/٤/١٥

تاريخ الميلاد: ١٩٥٥

الجنسية: أردني

الخبرات العملية

مؤسس ومالك مطبعه ابو الراغب مؤسس في عدة مجالات أكاديمية وتطوير موارد بشريه ومنظمات دوليه وعربيه .

المناصب الحالية:

- عضو مجلس ادارة غرفة صناعة الأردن/امين السر ممثل قطاع صناعة التعبئة والتغليف والورق والكرتون والطباعة واللوازم .
- رئيس مجلس ادارة نقابه اصحاب المطابع .
- مستشار منظمة العمل العربية
- رئيس مجلس ادارة الاكاديمية الاردنية للطباعة والتغليف .

المناصب السابقة:

- عضو مجلس ادارة صناعة عمان .
- عضو لجنة ادارة غرفة صناعة الاردن / امين سر المجلس .
- عضو مجلس ادارة بنك الاتحاد للدخار والاستثمار.
- عضو مجلس ادارة الشركة العربية لصناعة وتجارة الورق.
- عضو مجلس ادارة شركة الاستثمارات التعدينية.
- عضو مجلس ادارة الشركة الدولية لصناعة السيلكا.
- عضو مجلس ادارة شركة صناعة الترافرتين .
- عضو ونائب رئيس مجلس ادارة منظمة العمل العربية.
- عضو مجلس ادارة منظمة العمل الدولية.
- عضو مجلس ادارة الغرفة العربية البلجيكية اللوكسمبرجية.
- عضو مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.



سعادة السيد نزار صالح حمد القلاب

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/١٢/١٣ ولغاية ٢٠١١/٧/١٧

تاريخ الميلاد: ١٩٨٠/٤/٢٥

الجنسية: أردني

التحصيل العلمي:

- بكالوريوس إدارة الأعمال - جامعة كنجز كولدج King's College - لندن
- ماجستير التجارة الدولية والسياسة الاستثمارية - جامعة جورج واشنطن- الولايات المتحدة الأمريكية

الخبرات العملية:

حالياً : نائب رئيس تنفيذي / الأردن دبي كابيتال

لدى نزار القلاب ما يزيد عن تسع سنوات من الخبرة بالعمل في القطاعين العام والخاص، في مجالات التخصص، وتمويل المشاريع، وعمليات الاندماج والاستحواذ. وقبل انضمامه إلى شركة الأردن دبي كابيتال، تخلت مسيرته المهنية عمله في البنك المركزي الأردني وفي الدائرة الاقتصادية في رئاسة الوزراء.

ومنذ انضمامه إلى فريق الأردن دبي كابيتال منذ انطلاق أعمالها في عام ٢٠٠٥، برز دوره في العمل على مشاريع كبرى منها مشاريع خصخصة كل من شركة توليد الكهرباء المركزية، وشركة توزيع الكهرباء، وشركة كهرباء محافظة إربد، هذا إلى جانب عمله وإدارته لمشاريع أخرى في قطاع الطاقة ومشاريع منفذة بنظام "البناء والملكية والتشغيل" BOO.

٣.ب. أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم

الإسم: المهندس عبدالفتاح عبدالحميد محمد النصور

المنصب الحالي: الرئيس التنفيذي

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/١/٢٣

التحصيل العلمي:

- ١٩٨٢ بكالوريوس هندسة ميكانيكية - جامعة المينيا / جمهورية مصر العربية
- ١٩٩١ دبلوم عالي في إدارة المنشآت الصناعية جامعة دبلن / أيرلندا

الخبرات العملية:

شغل المهندس عبد الفتاح النصور منصب الرئيس التنفيذي في شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO) في عام ٢٠٠٨، حاملاً معه ما يزيد عن ثمانية وعشرين عاماً من الخبرة في مجال توليد الطاقة الكهربائية حيث كان قبل ذلك يشغل منصب المدير العام في الشركة منذ عام ٢٠٠٣. وأدى النصور دوراً محورياً في إدارة وتوجيه نشاطات الشركة التقنية والتجارية؛ كما ساهم بفاعلية في تقييم المشاريع التوسعية الإستراتيجية في السوق الأردني، إضافة إلى قيادة عدد من المشاريع الأساسية التابعة للشركة مثل مشروع خصخصة شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO)، وتنفيذ مشروع محطة سمرا لتوليد الكهرباء، وتنفيذ مشروع تحويل محطة العقبة الحرارية لحرق الغاز. بدأ النصور مسيرته المهنية في عام ١٩٨٣ بالعمل في سلطة الكهرباء الأردنية، ثم في شركة توليد الكهرباء المركزية؛ حيث حصل على دراية عميقة وخبرات واسعة امتدت لتشمل كافة مجالات الإشراف التقني والتنفيذي في محطات توليد الطاقة الكهربائية، وإدارة عمليات محطات توليد الطاقة بالكامل، إضافة إلى تنفيذ أعمال الميزانيات، ورئاسة عمليات التوسعة والتحديث في المحطات الحالية، إضافة إلى تصميم ووضع السياسات والاستراتيجيات التي تقوم عليها شركة توليد الكهرباء المركزية.





الإسم : سامي يحيى حمتو أبزاخ

المنصب الحالي: مستشار اللجنة الإدارية للشؤون الإدارية وشؤون الموظفين وأمين سر مجلس الإدارة

تاريخ التعيين: ١٩٨٧/٨/٢٢

تاريخ الميلاد: ١٩٥٦/٤/٢

التحصيل العلمي: ليسانس حقوق ١٩٨٠

الخبرات العملية

• مستشار اللجنة الإدارية للشؤون الإدارية وشؤون الموظفين وأمين سر مجلس الإدارة	٢٠١٠/١٢/١ - حتى الآن
• المدير التنفيذي للعلاقات المؤسسية والتعاون	٢٠١٠/١١/٣٠ - ٢٠٠٨
• مساعد المدير العام للشؤون الإدارية	٢٠٠٨ - ٢٠٠١
• مدير دائرة الإدارة وشؤون الموظفين	٢٠٠١ - ١٩٩٩
• رئيس قسم الإدارة / محطة توليد كهرباء الحسين الحرارية	١٩٩٩ - ١٩٩٤
• مشرف إداري / محطة توليد كهرباء الحسين الحرارية	١٩٩٤ - ١٩٨٧
• مصفاة بترومين الرياض / السعودية	١٩٨٧ - ١٩٧٩
• شركة مصفاة البترول الأردنية	١٩٧٨ - ١٩٧٤

الإسم : زكية عبد الغني سليمان جردانة

المنصب الحالي: مدير تنفيذي / مالية

تاريخ التعيين: ١٩٨٣

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١١/٧

التحصيل العلمي: بكالوريوس محاسبة واقتصاد عام ١٩٨٣ الجامعة الأردنية

الخبرات العملية:

• مدير تنفيذي / مالية - شركة توليد الكهرباء المركزية	٢٠٠٧ - حتى تاريخه
• مدير مالي - شركة توليد الكهرباء المركزية	٢٠٠٦ - ١٩٩٩
• رئيس وحدة تطوير الأنظمة - شركة الكهرباء الوطنية	١٩٩٨ - ١٩٩٧
• محاسب في سلطة الكهرباء الأردنية	١٩٩٦ - ١٩٨٣

الإسم : ماهر محمد عطية طبيشات

المنصب الحالي : مدير تنفيذي تشغيل وصيانة

تاريخ التعيين : ١٩٩٢/٨/٢٣

تاريخ الميلاد : ١٩٦٧/١٢/١٢

التحصيل العلمي : ١٩٨٦-١٩٩١: بكالوريوس هندسة ميكانيكية-جامعة العلوم والتكنولوجيا-
اريد-الأردن**الخبرات العملية :**

- ٢٠١٢/١/٢٦ - ٢٠١٠/١٢/١ • مدير تنفيذي تشغيل وصيانة
- ٢٠١٠/١١/٣٠ - ٢٠٠٩/٦ • مدير تنفيذي موجودات / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٧/٥ - ٢٠٠٩/٥ • مدير تطوير الأعمال / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٧/٥ - ٢٠٠٥/٥ • مدير دائرة الهندسة الميكانيكية / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/٤ - ٢٠٠٥/٤ • نائب/مدير مشروع / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/٩ - ٢٠٠٢/٦ • مشروع رحاب الدورة المركبة/مدقق تصاميم المورد / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٢/٥ - ٢٠٠١/٥ • مهندس مشروع ورئيس مهندسين ميكانيكيين / مشروع محطة
العقبة الحرارية (مشروع حرق الغاز)
- ٢٠٠١/٤ - ٢٠٠١/١ • مهندس ميكانيكي مشروع توسعة رحاب / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩-١٩٩٥ • عدة مناصب شركة الكهرباء الوطنية
- ١٩٩٥ - ١٩٩٢ • سلطة الكهرباء الأردنية
- ١٩٩٢- ١٩٩١ • مهندس ميكانيكي/القوات المسلحة الأردنية



الإسم : المهندس علي حسين إبراهيم الرواشده

المنصب الحالي : المدير التنفيذي للخدمات الهندسية

تاريخ التعيين : ١٩٩٦/٢/٤

تاريخ الميلاد : ١٩٧١/٢/١٨

التحصيل العلمي : بكالوريوس هندسة ميكانيك / قوى حرارية

الخبرات العملية:

- ٢٠١٢/١/٢٦ - ٢٠٠٩/٨/٢٠ مدير تنفيذي لقطاع الخدمات الهندسية
- ٢٠٠٩/٨/١٩ - ٢٠٠٨/٩/٢ مدير دائرة الهندسة الميكانيكية / إدارة التطوير والمشاريع
- ٢٠٠٨/٩/١ - ٢٠٠٦/٥/٣١ رئيس قسم الهندسة الميكانيكية / إدارة التطوير والمشاريع
- ٢٠٠٦/٥/٣٠ - ٢٠٠٢/٨/٢٠ مهندس أول في دائرة الهندسة الميكانيكية / إدارة المشاريع
- ٢٠٠٢/٨/١٩ - ٢٠٠٠/١/١ مهندس صيانة ميكانيكية / محطة العقبة الحرارية
- ٢٠٠٠/١/١ - ١٩٩٦/٢/٤ مهندس إشراف / مشروع محطة العقبة الحرارية / المرحلة الثانية
- ١٩٩٦/٢/٣ - ١٩٩٥/٥/٢ مهندس صيانة في الشركة العربية للصناعات الورقية والكرتون
- ١٩٩٥/٤/٣٠ - ١٩٩٤/٣/١ مهندس مبيعات في شركة جرش للطلاء الكهروكيميائي

الإسم : احمد محمد اللوزي

المنصب الحالي : المدير التنفيذي للموارد البشرية بالوكالة

تاريخ التعيين : ١٩٨٧/٧/١٣

تاريخ الميلاد : ١٩٦٥/٣/٢٣

التحصيل العلمي : بكالوريوس إدارة عامة - الجامعة الاردنية - ١٩٨٧

دبلوم مهني - إدارة الموارد البشرية ٢٠٠٨

ماجستير إدارة الاعمال - جامعة البلقاء التطبيقية - تقدير ممتاز ٢٠٠٨

الخبرات العملية:

- ٢٠١٠/١٢/١ - حتى تاريخه مدير تنفيذي للموارد البشرية بالوكالة
- ٢٠١٠/١١/٣٠ - ٢٠٠٩/١٢/٧ نائب مدير تنفيذي للموارد البشرية
- ٢٠٠٩/١٢/٦ - ٢٠٠١/٨/٦ مدير الإدارة وشؤون الموظفين - شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠١/٨/٥ - ١٩٩٩/١/١ رئيس قسم شؤون الموظفين - شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٨/١٢/٣١ - ١٩٨٧/٧/١٣ إداري- سلطة الكهرباء الاردنية - شركة الكهرباء الوطنية

الإسم : عدنان محمد عبد الرحمن الدهون**المنصب الحالي :** المدير التنفيذي لدعم الأعمال**تاريخ التعيين :** ١٩٨٥/١٠/٢٠**تاريخ الميلاد :** ١٩٥٧/٦/٢٤**التحصيل العلمي :** بكالوريوس هندسة كهربائية /١٩٨٥ - جامعة كوسوفا - يوغوسلافيا
الخبرات العملية :

- ٢٠١٠/١٢/١ - حتى تاريخه • المدير التنفيذي لدعم الأعمال / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠١٠/١١/٣٠-٢٠٠٩/٩/٢٤ • نائب المدير التنفيذي-لشؤون الإنتاج /شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٩/٩/٢٣-٢٠٠٣/١٠/٢٥ • رئيس إدارة محطة العقبة الحرارية/ شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/١٠/٢٤-٢٠٠٣/٩/١ • مدير دائرة أمانة سر لجان العطاءات/شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/٨/٣٠-١٩٩٩/١٢/٣١ • رئيس قسم الهندسة الكهربائية دائرة الهندسة الكهربائية/
مساعدية الشؤون الفنية - شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩/١٢/٣٠-١٩٩٩/٢/٢٢ • رئيس قسم الهندسة الكهربائية بالوكالة المشاريع /شركة
توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩/١٢/٢١-١٩٩٥/٢/٢١ • مساعد مدير مشروع لمحطة كهرباء العقبة الحرارية-
المرحلة الثانية المستشارين/شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٥/٢/٢٠-١٩٩٣/٤/١٢ • مهندس كهرباء مع فريق المستشارين لمشروع محطة
العقبة الحرارية/شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٣/٤/١١-١٩٨٨/٣/٢١ • مهندس كهرباء دائرة الهندسة الكهربائية/المشاريع-شركة
توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٨٨/٣/٢٠-١٩٨٦/١١/١٥ • مهندس كهرباء مع المستشارين لمتابعة مشروع المرحلة
الثانية /شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٨٦/١١/١٦-١٩٨٥/١٠/٢٠ • مهندس متدرب في محطة العقبة الحرارية وكذلك ضمن فريق
المستشارين Chas.T.Main / شركة توليد الكهرباء المركزية



الاسم: إسماعيل أحمد إسماعيل قنيس

المنصب الحالي: مدير دائرة الحسابات والتقارير

تاريخ الميلاد: ١٩٥٨/٩/١٤

تاريخ التعيين: ١٩٧٩/١٢/١٣

التحصيل العلمي:

- درجة البكالوريوس في المحاسبة، جامعة الإسكندرية، مصر ١٩٨٥/٥م.
- محاسب قانوني عربي، عضو المجمع العربي للمحاسبين القانونيين ١٩٩٦م.

الخبرات العملية:

- مدير دائرة الحسابات والتقارير / شركة توليد الكهرباء المركزية. ٢٠٠٨/٩/١ - للآن
- مدير مالي / شركة توليد الكهرباء المركزية. ٢٠٠٨/٩/١ - ٢٠٠٧/٣/١
- رئيس قسم الحسابات / شركة توليد الكهرباء المركزية. ٢٠٠٧/٢/٢٨ - ١٩٩٩
- محاسب / شركة الكهرباء الوطنية. ١٩٩٨ - ١٩٧٩



٤. أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة

كشف المساهمين الذين تزيد نسبتهم عن ٥%			
٢٠١١			
١	شركة انارة لاستثمارات الطاقة	١٥,٣٠٠,٠٠٠	٥١%
٢	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٠%
٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢,٧٠٠,٠٠٠	٩%
كشف المساهمين الذين تزيد نسبتهم عن ٥%			
٢٠١٠			
١	شركة انارة لاستثمارات الطاقة	١٥,٣٠٠,٠٠٠	٥١%
٢	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٠%
٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢,٧٠٠,٠٠٠	٩%

٥. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع الكهرباء

بلغ الحمل الأقصى الإجمالي في المملكة (٢٦٨٠) ميغاواط في عام ٢٠١١، مقارنة مع (٢٦٧٠) ميغاواط في عام ٢٠١٠، أي بنسبة نمو مقدارها (٠,٣٧%)، وبلغ الحمل الأقصى للنظام الكهربائي الموحد (٢٦٦٠) ميغاواط في عام ٢٠١١ مقارنة مع (٢٦٥٠) ميغاواط في عام ٢٠١٠، أي بنسبة نمو مقدارها (٠,٣٨%)، كما بلغ إنتاج الطاقة الكهربائية في المملكة (١٥٤٦٠) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١١، مقارنة مع (١٤٧٧٧) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١٠ أي بنسبة نمو مقدارها (٤,٦%). ساهمت الشركة من خلال استطاعتها البالغة (١٦٨٧) ميغاواط والتي تشكل (٥٠%) من إجمالي استطاعة النظام الكهربائي بتصدير (٧٥٧٠) جيجاواط ساعة أي ما نسبته (٤٨%) من إجمالي الطاقة الكهربائية في المملكة في عام ٢٠١١، في حين ساهمت الشركات الأخرى بما نسبته (٥٢%).

بلغت مبيعات الشركة من الطاقة الكهربائية (٧٦٠٠,٥) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١١، مقابل (٧٢٣٤,٨) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١٠، وبنسبة نمو مقدارها (٥,٠٥%).



٦. درجة الاعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً

الموردون الرئيسيون:-

النسبة	الموردون الرئيسيون
٩٨,٩%	شركة مصفاة البترول الاردنية
١,١%	شركة البترول الوطنية

العملاء الرئيسيون:-

النسبة	العملاء الرئيسيون
١٠٠%	شركة الكهرباء الوطنية

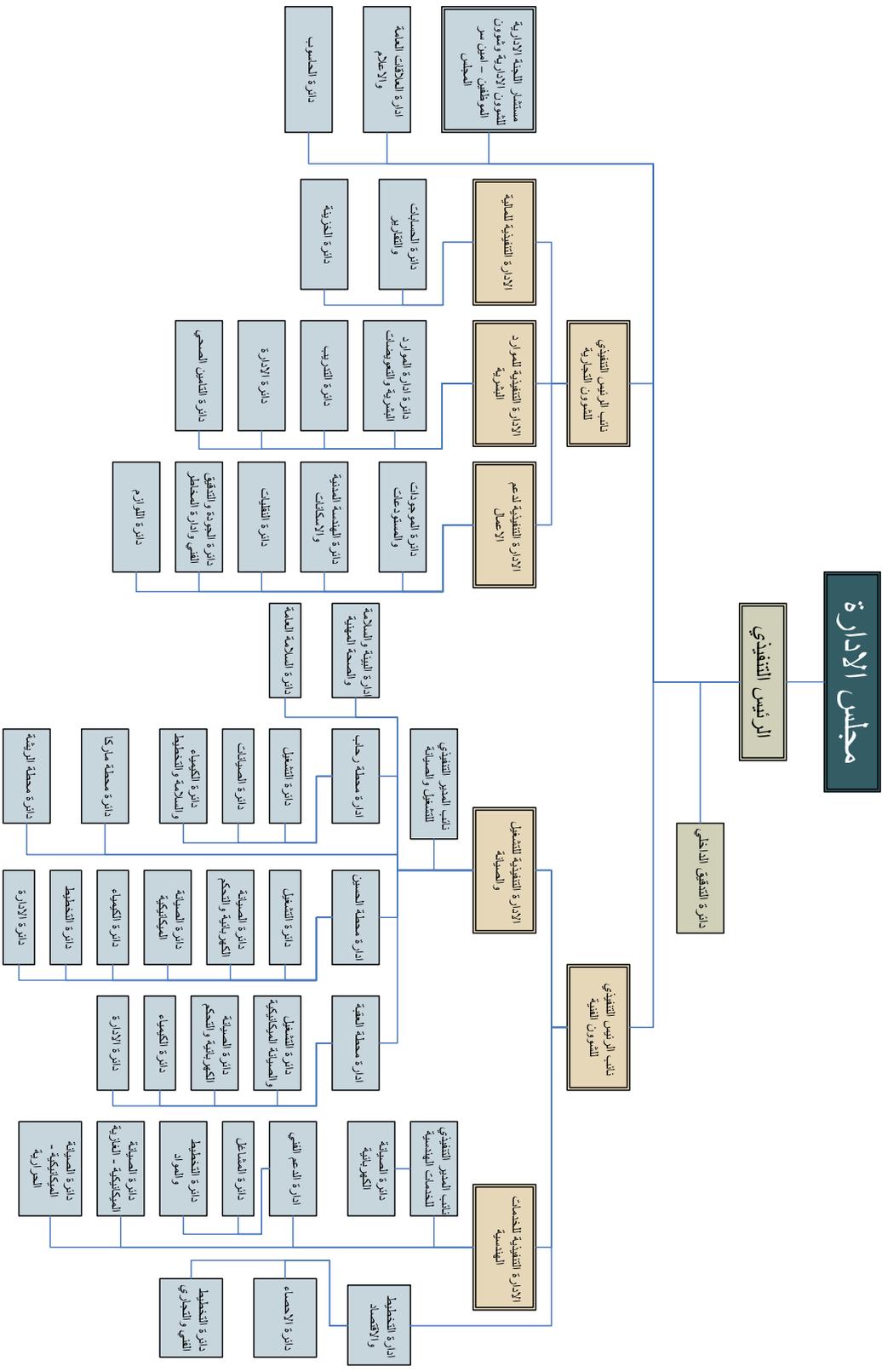
٧. الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة بموجب القوانين والأنظمة

لا يوجد أي امتياز أو حماية حكومية تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة سارية المفعول إلا أننا في هذا الخصوص نبدي بأن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية قد كفلت شركة توليد الكهرباء المركزية في جميع اتفاقيات شراء الطاقة التي أبرمت ما بين الشركة وشركة الكهرباء الوطنية بتاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٠ كما وأن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية قد كفلت للشركة بموجب الاتفاقية التنفيذية المبرمة بتاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٠ مجموعة من الأمور من بينها الاستقرار في الضرائب والتشريعات وعدم التمييز بينها وبين غيرها والتعامل بالعملة الأجنبية وقابلية التحويل إلى خارج المملكة.

٨.أ. لا يوجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل الشركة أو قدرتها التنافسية

٨.ب. الجودة والتدقيق الفني

- تلتزم الشركة في التطبيق والتطوير المستمر لنظام الجودة حيث تم تعديل النظام بما يتوافق مع المواصفة ISO ٩٠٠١/٢٠٠٨ .
- تم تجديد شهادة ISO ٩٠٠١/٢٠٠٨ للمكاتب الرئيسية ومحطة العقبة الحرارية ومحطة الحسين الحرارية ومحطة رحاب الغازية والمشغل الرئيسية واطافة محطة الريشة والخدمات الهندسية لنظام الجودة وتوحيدها بشهادة واحدة من خلال شركة DNV ولمدة ثلاث سنوات.
- الاستمرار في التطوير والتحسين المستمر للأنظمة الفنية وتبادل الخبرات للمدققين الفنيين المعتمدين , وذلك بالاستمرار بعمل التدقيق الفني الدوري على جميع مواقع الشركة مما ينعكس ايجاباً على توافرية وحدات التوليد.
- إعداد وتقديم تقرير المشاركة بجائزة الملك عبدالله الثاني للتميز للدورة السادسة و العمل جار على تطبيق معايير الجائزة ضمن أنشطة الشركة المختلفة.
- عمل دورة تدقيق داخلي بمشاركة ٢٢ موظفاً من مختلف محطات ودوائر الشركة.



٩.ب. عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم:

عدد الموظفين في الشركة حسب المؤهل العلمي لغاية ٢٠١١/١٢/٣١

المؤهل العلمي	العدد	%
دكتوراه	١	٠,٠٩
ماجستير	١١	١,٢
دبلوم عالي	١	٠,٠٩
بكالوريوس	١٨٤	١٧,٢
دبلوم متوسط	٣٩٢	٣٦,٦
ثانوية عامة	٢٥٢	٢٣,٥
اقل من ثانوية عامة	٢٣١	٢١,٥
المجموع	١٠٧٢	١٠٠

الجدول التالي يبين توزيع العاملين حسب الدوائر التنفيذية وفئة الوظيفة والنسب كما هي في ٢٠١١/١٢/٣١:-

الادارة	الهندسية	الفنية	الإدارية	المالية	الوظائف الطبية	الخدمات المساندة	الاجمالي
الادارة العليا*	٥	٧	٢١	١	٠	٠	٣٤
الانتاج والتشغيل	٨٧	٥٨٢	٢٨	٣	٠	٨٦	٧٨٦
الاقتصاد والتخطيط	٤	١	٤	١	٠	٠	١٠
الخدمات الهندسية	١٤	٨٠	١	٠	٠	٠	٩٥
دعم الاعمال	٩	٤٦	١٢	٥	٠	٢	٧٤
المالية	٠	٠	١	٢٩	٠	٠	٣٠
الموارد البشرية	١	٧	١٥	٢	١٠	٨	٤٣
الاجمالي	١٢٠	٧٢٣	٨٢	٤١	١٠	٩٦	١٠٧٢

توزيع الموظفين حسب الموقع

الموقع	العدد	%
المكاتب الرئيسة	١٤٩	١٣,٩
العقبة	٣٥٠	٣٢,٧
الزرقاء	٢٩٢	٢٧,٣
رحاب	١٧٠	١٥,٩
الريشة	٤١	٣,٩
ماركا	٤٧	٤,٤
جنوب عمان	٧	٠,٦
سد الملك طلال	٧	٠,٦
الكرك	٨	٠,٧
حوفا والإبراهيمية	١	٠,٠٩
الاجمالي	١٠٧٢	١٠٠

٩.ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

• الدورات

تؤمن دائرة التدريب بأن العنصر البشري يعتبر من أهم موارد الشركة والأكثر تأثيراً في الإنتاجية حيث تعتبر تنمية و تمكين الموارد البشرية ركناً أساسياً في تعزيز القدرات التنظيمية و زيادة كفاءة الاداء من خلال تزويد الأفراد بالمعلومات والخبرات والمهارات اللازمة لأداء أعمالهم بفعالية ، و عليه دأبت دائرة التدريب خلال العام ٢٠١١ بتنفيذ خطة التدريب و التي بنيت على اساس الجدارات بالتعاون مع عدد من مراكز و مؤسسات التدريب القديرة و المرموقة ، حيث انجزت دائرة التدريب ٩٦% من خطة التدريب بتطوير و تأهيل (٧٣٤) موظف بحضور برامج تدريبية ، ورشات عمل ، ندوات و مؤتمرات علمية داخل و خارج الاردن حيث بلغت مجمل الساعات التدريبية (١٣٢٩٠) و بمعدل (١٢,٣) ساعة تدريبية لكل موظف في مجال التدريب .

و تنوعت الدورات لتشمل امور فنية ، ادارية ، مالية و حاسوب:

نوع التدريب	طبية	جودة	لغة	كمبيوتر	مالية	سلامة	ادارية ومهارات	فنية
عدد البرامج	١	٢	٣	٤	١٧	١٠	٣١	٣٠

٩.ج.١. الدورات الفنية والسلامة والصحة المهنية والجودة

الرقم	عنوان الدورة	عدد المشاركين	نوع الدورة	المكان
١	ISO	٢٢	جودة	الاردن
٢	ISO 9000 Lead Auditor Course	١	جودة	الاردن
٣	PLC s7 300&400" trouble shooting	٣	فنية	الاردن
٤	ادارة و تخطيط الصيانة الوقائية	٢	فنية	الاردن
٥	اعداد و كتابة التقارير الفنية	١٠	فنية	الاردن
٦	التحليل الاحصائي باستخدام برمجة SPSS	٤	فنية	الاردن
٧	الصيانة الشاملة	١٦	فنية	الاردن
٨	تكنولوجيا اللحام للفنيين	٥	فنية	الاردن
٩	GE Speed Tronic	٢	فنية	هولندا
١٠	الاسعافات الاولية	١٤	سلامة	الاردن
١١	الاطفاء و مكافحة الحريق	١٢	سلامة	الاردن
١٢	السلامة التأسيسية	١	سلامة	الاردن
١٣	سلامة تأسيسية -الحسين	١٩	سلامة	الاردن
١٤	سلامة تأسيسية -العقبة	٩	سلامة	الاردن
١٥	IOSH Amman & Aqaba	٤٠	سلامة	الاردن

٩.ج.٢. الدورات الإدارية و المالية واللغة والحاسوب والمهارات

الرقم	عنوان الدورة	عدد المشاركين	نوع الدورة	المكان
١	TOT1	١٦	ادارية	الاردن
٢	TOT2	١٩	ادارية	الاردن
٣	ادارة المخاطر	١٦	ادارية	الاردن
٤	ادارة و تطوير الموارد البشرية	٢	ادارية	الاردن
٥	التخطيط الاستراتيجي	١٨	ادارية	الاردن
٦	فنيات و تحليل الاوصاف الوظيفية	٢	ادارية	الاردن
٧	قيادة فرق العمل 1	٢٠	ادارية	الاردن
٨	قيادة فرق العمل 2	٢٠	ادارية	الاردن
٩	مهارات الاتصال الفعال 1	١٦	مهارات سلوكية	الاردن

الاردن	مهارات سلوكية	١٧	مهارات الاتصال الفعال 2	١٠
الاردن	مهارات سلوكية	١٩	مهارات الاتصال الفعال 3	١١
الاردن	مهارات سلوكية	٢٠	مهارات الاتصال الفعال 4	١٢
الاردن	مهارات سلوكية	١٥	مهارات اتخاذ القرارات و حل المشكلات1	١٣
الاردن	مهارات سلوكية	١٤	مهارات اتخاذ القرارات و حل المشكلات2	١٤
الاردن	مهارات سلوكية	٩	مهارات اتخاذ القرارات و حل المشكلات3	١٥
الاردن	مهارات سلوكية	١٠	مهارات اتخاذ القرارات و حل المشكلات4	١٦
الاردن	مهارات سلوكية	١٣	ادارة الذات و ضغوط العمل	١٧
الاردن	مهارات سلوكية	٢٠	ادارة الذات و ضغوط العمل	١٨
الاردن	مهارات سلوكية	٢٢	ادارة الذات و ضغوط العمل - العقبة	١٩
الاردن	ادارية	١	مهارات الاتصال في اللغة الانجليزية	٢٠
الاردن	ادارية	٥٢	مؤشرات قياس الاداء 1	٢١
الاردن	ادارية	٢٣	مؤشرات قياس الاداء 2	٢٢
الاردن	ادارية	٥	نظم دعم القرار	٢٣
الاردن	حاسوب	١	ITILL V3 FOUNDATION	٢٤
الاردن	مالية	٣	JCPA	٢٥
الاردن	مالية	٦	ادارة المشتريات والمخازن و ادارة المستودعات	٢٦
الاردن	مالية	٢	اساسيات التدقيق الداخلي وفقا لمعايير IIA	٢٧
الاردن	مالية	٢	اعداد تقرير المدقق الداخلي وفق معايير IIA	٢٨
الاردن	مالية	١٨	الاساليب الحديثة في اعداد الموازنات	٢٩
الاردن	مالية	٣	التحليل المالي المتقدم باستخدام الحاسوب	٣٠
الاردن	مالية	١	الفحص التحليلي للميزانيات و اعداد التقارير المالية	٣١
الاردن	مالية	٢	قانوني ضريبة الدخل و المبيعات	٣٢
الاردن	مالية	١	معايير المحاسبة الدولية	٣٣
الاردن	مالية	١١	اجراءات منطقة العقبة الاقتصادية	٣٤
الاردن	مالية	٢٣	ادارة المشتريات و المستودعات المتقدمة	٣٥
الامارات	ادارية	٢	Developing Management Skills	٣٦
الامارات	مالية	٨	Finance for non-Financial	٣٧

٩. ج.٣. المؤتمرات ، الندوات ، ورش العمل

تم ترشيح و إيفاد عدد من الموظفين من مختلف مواقع الشركة لحضور ندوات و مؤتمرات محلية وخارجية بدعوة من جهات ومنظمات متعددة على النحو التالي :

الرقم	عنوان الندوة	عدد المشاركين	نوع التدريب	المكان
١	The first leader ship forum	٣	ادارية	الاردن
٢	المؤتمر العربي الخامس للموارد البشرية	٢	ادارية	الاردن
٣	Translating Strategy to Measurable Actions	٢	ادارية	الاردن
٤	مؤتمر السياحة الانسانية الاول	١	ادارية	الاردن
٥	المنظور الاستراتيجي لإعادة هيكلة الموارد البشرية و هندسة التدريب	٣	ادارية	الاردن
٦	Strategy & KPIs and the M&E Mechanism	١	ادارية	الاردن
٧	دور تكنولوجيا المعلومات و الاتصالات في تطوير قطاع الصناعة	١	حاسوب	الاردن
٨	الادارة الاستراتيجية في ظل استخدامات تكنولوجيا المعلومات	١	حاسوب	الاردن
٩	ملتقى امن نظم المعلومات	١	حاسوب	الاردن
١٠	مبادرة الامن و السلامة الوطنية	٢	سلامة	الاردن
١١	الملتقى الدولي للأمن و السلامة العامة	٢	سلامة	الاردن
١٢	نظام المواصفة للصحة و السلامة المهنية	٣	سلامة	الاردن
١٣	الاتجاهات الحديثة في تطوير القطاع الصحي في الوطن العربي	١	طبية	الاردن
١٤	ترشيد استهلاك الطاقة في انارة الشوارع	٣	فنية	الاردن
١٥	ورشة عمل الشبكة الذكية /عرض شركة GE Energy	٤	فنية	الاردن
١٦	ربط مزارع الرياح العملاقة على شبكات الكهرباء	٢	فنية	الاردن
١٧	المؤتمر العالمي الثالث للطاقة المتجددة و كفاءة الطاقة في المناطق الصحراوية	٢	فنية	الاردن
١٨	ملتقى الهندسي السعودي الاردني الاول	٣	فنية	الاردن
١٩	تطبيقات انظمة الطاقة المتجددة	٣	فنية	الاردن
٢٠	”البرامج المستخدمة في الدراسات و التحليل للأنظمة الكهربائية و شبكات النقل و التوزيع“	٨	فنية	الاردن
٢١	اليوم العلمي ”الطاقة و الحياة ”	٣	فنية	الاردن
٢٢	Fluke Predictive Maintenance	٤	فنية	الاردن
٢٣	Fluke Calibration System	٤	فنية	الاردن

الاردن	فنية	٢	Siemens Energy Automation Seminar	٢٤
الاردن	فنية	١	انظمة ترشيد و التحكم و ادارة الاحمال الكهربائية بالتحكم عن طريق امواج الراديو	٢٥
الاردن	فنية	٥	ABB Awareness Day	٢٦
الاردن	فنية	٤	الشبكة الذكية	٢٧
الاردن	فنية	١	ورشة عمل "مناقشة التقرير النهائي لدراسة الغاز الحيوي"	٢٨
الاردن	فنية	٢	مستقبل الطاقة في الاردن : التعرف على الخيارات المتجددة	٢٩
الاردن	فنية	٢	ورشة عمل حول الشبكة الذكية	٣٠
الاردن	فنية	٣	المؤتمر الاردني الدولي للطاقة	٣١
الاردن	فنية	٢	الكونغرس العربي الاول للطاقة المتجددة	٣٢
الاردن	فنية	١	الزيوت المعدنية	٣٣
الاردن	فنية	٢	Smart Solar Energy -New Era for Jordan	٣٤
الاردن	مالية	١	التعرفة الكهربائية	٣٥
الاردن	مالية	٢	اتفاقية التجارة الحرة الاردنية التركية	٣٦
الاردن	مالية	١	حلقة نقاشية "السياسة النقدية و اثرها في تشجيع الاستثمار"	٣٧
الاردن	مالية	١	الملتقى السنوي الثاني للمدققين الداخليين	٣٨
الاردن	مالية	٣	المؤتمر المهني العلمي الدولي التاسع	٣٩
الامارات -دبي	ادارية	١	Middle East Company Secretary Conference	٤٠
قطر	فنية	٢	Total Plant Maintenance reliability Safety Congress	٤١
الامارات -دبي	مالية	١	Middle East CFO	٤٢
قطر	فنية	٢	Pro Safe-Process Safety Integrity	٤٣



١٠. المخاطر التي تتعرض لها الشركة

تعرضت الشركة في عام ٢٠١١ للحوادث التالية:

الوحدة الحرارية الرابعة /محطة العقبة (٩/١ - ٢/١٠/٢٠١١)

خروج الوحدة من الخدمة نتيجة عطل طارئ على عمود الدوران للتوربين ادى الى كسر لريشة عنفة في مرحلة الضغط المنخفض للتوربين .

تم إعادة تأهيل الوحدة كما يلي :

- إستبدال عمود الدوران الخاص بالوحدة باخر جديد .
- اغلاق انابيب مكثف الماء المتضرره .
- أعيدت الوحدة الى العمل بتاريخ ٢/١٠/٢٠١١.

١١. الإنجازات التي حققتها الشركة عام ٢٠١١

١,١١. الكهرباء في عام ٢٠١١

شهد عام ٢٠١١ نمواً في الطلب على الطاقة الكهربائية حيث بلغت نسبة النمو في النظام الكهربائي الأردني (٤,٦٪). وقد حرصت شركة توليد الكهرباء المركزية على مواجهة الأحمال الكهربائية المتزايدة، من خلال تعزيز جاهزية ورفع كفاءة واعتمادية وحدات توليد الكهرباء التابعة لها، وذلك باتخاذ جملة من الإجراءات كان أبرزها ما يلي :

- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الحادية عشر في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية العاشرة في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الثامنة في محطة توليد جنوب عمان .
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية السابعه في محطة توليد الكرك.
- صيانة ممرات الغاز الساخن للوحدة الغازية الثانية عشر في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية العاشره في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الثالثه عشر في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الثالثه في محطة توليد الريشة.
- صيانة شاملة للوحدة الغازية الرابعة في محطة توليد ماركا.
- صيانة شاملة للوحدة الغازية التاسعة في محطة توليد جنوب عمان
- صيانه سنوية للوحدات الحرارية الثانية والثالثة والرابعة في محطة العقبة الحرارية
- صيانه شامله للوحدة الحرارية الاولى في محطة العقبة الحرارية
- صيانه سنوية للوحدات الحرارية الثانية والثالثة والسابعة في محطة الحسين الحرارية
- صيانه شامله للوحدة الحرارية الخامسة في محطة العقبة الحرارية
- إصلاح واستبدال محول التهييج للوحدة الغازية الاولى في محطة توليد الريشة.
- صيانة جلبات المحول للوحدة الغازية الثالثة عشر في محطة توليد رحاب.
- إصلاح واستبدال مسننات وكراسي التحميل لصندوق تخفيض السرعة وعمل محاذاة للوحدة الغازية العاشرة في محطة توليد رحاب.

٢,١١. الاستفادة من مصادر الطاقة المتاحة لإنتاج الكهرباء

واصلت الشركة في عام ٢٠١١ استخدام المصادر المحلية للطاقة المتوفرة في المملكة واستغلال المتاح منها في توليد الطاقة الكهربائية.

الغاز الطبيعي في حقل الريشة

واصلت الشركة استخدام الغاز الطبيعي المتوفر في حقل الريشة التابع لشركة البترول الوطنية في إنتاج الكهرباء من التوربينات الغازية العاملة بقدرة (١٥٠) ميغاواط، حيث انتجت هذا العام باستخدام الغاز الطبيعي (٤٦٧,٧) جيغاواط / ساعة، وقد بلغت نسبة مساهمة محطة توليد كهرباء الريشة (٥,٩٢٪) من الانتاج الاجمالي لمحطات الشركة في عام ٢٠١١ مقارنة مع (٦,٦٪) في عام ٢٠١٠.

طاقة الرياح

واصلت الشركة الاستفادة من طاقة الرياح في انتاج الطاقة الكهربائية من محطتي توليد كهرباء حوفا والابراهيمية حيث بلغت كمية الطاقة الكهربائية المباعة (٢,٣٢) جيغاواط / ساعة، مما ساهم في خفض تكلفة انتاج الطاقة الكهربائية في محطات الشركة بقيمة (٢٥٨٥٢٦) دينار.

الخدمات الفنية وتصنيع قطع الغيار

أولت الشركة اهتماما كبيرا في المشاغل الرئيسية والتي بدورها قدمت جهدا مميز ، من خلال الخبرات والامكانيات المتوفرة في تصنيع واصلاح قطع الغيار لوحدات التوليد المختلفة ، للحالات الطارئة والعادية ، مما قلل التكاليف وزمن التوقفات ، وقدمت دائرة المشاغل ما يلي :-

- تقديم الدعم الفني عن طريق المشاركة الميدانية للفرق الفنية في اعمال الصيانات في جميع مواقع الشركة وتصنيع وترميم العديد من قطع الغيار .
- تصنيع وترميم كراسي التحميل من مختلف الانواع والأحجام للمحاور الرئيسية لوحدات التوليد .
- تصنيع مبردات المياه والزيت والهواء بأشكالها وأحجامها المختلفة لوحدات التوليد.
- تصنيع وترميم كامتات الصوت للمداخن في الوحدات الغازية .
- تصنيع انواع مختلفة من المحاور والمسننات والقارنات وحوافظ الزيت والهواء بقياسات متعددة لمحطات التوليد .
- تصنيع مسخنات الهواء لمراجل وحدات التوليد البخارية ٦٦ MW
- تصنيع صناديق الاحتراق لمراجل محطة العقبة الحرارية .
- ترميم وتصنيع قطع الغيار المختلفة و مضخات مياه المراجل الرئيسية والصمامات وضغطات الهواء وبخاخات وصناديق السرعة لوحدات التوليد البخارية.
- تقديم الخدمات الفنية لشركات توليد الكهرباء الأخرى في الأردن

الغاز الحيوي

تواصل شركة الغاز الحيوي (والمملوكة مناصفة لشركة توليد الكهرباء المركزية ولأمانة عمان الكبرى) في تنفيذ خططها وبرامجها للعام ٢٠١١ الهادفة لتحقيق اعلى مستويات الخدمات الإنتاجية من الطاقة الكهربائية والخدمات البيئية من خلال استخراج أكبر كمية ممكنة من الغاز الناتج من معالجة النفايات العضوية /الرصيفة ، واستطاعت استخراج ما مجموعه ٣٧٦٠٤٧٥٠ م^٣ من غاز الميثان خلال العام ٢٠١١ وبالتالي الحد من انبعاثه ، وكان مجموع ساعات تشغيل وحدات التوليد في الشركة ٧٥٣٦ ساعة عمل وكان متوسط عامل الاستطاعة ٧٣,٣٪ ومتوسط عامل التوافرية ٨٦,٣٪ .

- كما بلغت كمية الطاقة المولدة من ٢٠١١/١/١ ولغاية ٢٠١١/١٢/٣١ (٨٠٠٥) ميجاواط / ساعة
- كما استطاعت الشركة ومن خلال مشروع (CDM) التخلص من ما مجموعه ٧٠٠٠٠ طن CO2 ومن تاريخ ٢٠٠٩/١٢/٩ ولغاية ٢٠١١/١٢/٣١ والاستفادة من عوائد هذه الانبعاثات الكربونية ضمن اتفاقية التغير المناخي (UNFCOO).

٣,١١. السلامة العامة

ضمن خطة الشركة لتأهيل كوادرها في مجال السلامة والصحة المهنية، من خلال انتقاء برامج تدريب عالية المستوى، فقد تم عقد دورة في مجال إدارة السلامة Managing Safety-IOSH في عمان والعقبة بواسطة شركة استشارية متخصصة في عقد دورات السلامة والصحة المهنية. واستهدفت هذه الدورة الموظفين في المواقع الإدارية المتقدمة بهدف إيجاد أفراد مؤهلين Key Persons في جميع مواقع الشركة في مجال السلامة والصحة المهنية. وضمن جهود الشركة في زيادة الاهتمام والتوعية بالصحة والسلامة المهنية فقد تم إصدار وتطبيق السياسة والخطوط الإرشادية للشركة في مجال الصحة والسلامة المهنية والبيئة HSE Policy and Guidelines. كما تم تفعيل دور الصحة والسلامة في المواقع من خلال إعادة تشكيل لجان السلامة والصحة المهنية وتفعيل عملها وزيادة عدد الجولات والزيارات التفقدية، وعمل محاضرات التوعية بالسلامة للزوار ولأفراد الصيانة قبل البدء بأعمال الصيانة المختلفة داخل المواقع، والتأكيد على ارتداء ملابس الوقاية الشخصية PPE لجميع العاملين في مواقع الشركة.

كما تم البدء بإصدار تقرير المراقبة الشهري HSE Monthly Monitoring Report اعتباراً من شهر أيلول ٢٠١١ في هذا المجال والذي يغطي كافة الاحصائيات والفعاليات والأنشطة ذات الصلة بالصحة والسلامة والبيئة ومن جميع المواقع وإصدار تقرير شامل للشركة اعتماداً على هذه التقارير ورصد التحسن في أداء الصحة والسلامة والبيئة وكتابة التوصيات اللازمة.

٤,١١. تكنولوجيا المعلومات

قامت شركة توليد الكهرباء بإطلاق مشروع تطبيق نظام تخطيط وإدارة موارد الشركة (ERP) كجزء من الخطة الانتقالية الشمولية للشركة خلال عام ٢٠١١ حيث تم التعاقد مع شركة استشارية بهدف توثيق اجراءات سير العمليات ووضع المواصفات الفنية والتجارية اللازمة لاختيار وتطبيق النظام الأفضل لجميع نشاطات الشركة (الصيانة والتشغيل، الموجودات، الموارد البشرية، المالية، المستودعات، المشتريات، البيئة والسلامة والصحة المهنية، الشؤون التجارية وإدارة العقود) لرفع القدرة التنافسية على مستوى القطاع محلياً وإقليمياً وتحسين الاداء وتقليل تكاليف الصيانة والتشغيل واختصار الوقت والجهد، حيث من المتوقع ان يتم الانتهاء من تطبيق النظام في بداية النصف الثاني من عام ٢٠١٣.

٥,١١. الاستشارات والاتفاقيات والخدمات الخارجية

استمرت الشركة بتقديم الاستشارات والخدمات الفنية لجهات داخلية وخارجية

- تقديم خدمات الفحوصات الائتلافية لشركة AES/ IPP١
- تقديم خدمات الفحوصات الائتلافية لشركة السمرا لتوليد الكهرباء .
- تقديم خدمات هندسية لشركة ارال لصناعة الألمنيوم .
- تحضير مسودة اتفاقيه لتزويد شركة المناخ بالخدمات والعمالة الفنية واجهزة الفحص المتخصصة .

٦-١١. إحصائيات مميزة

البيان	٢٠١٠	٢٠١١	نسبة النمو (%)
الاستطاعة التوليدية (ميغاواط)	١٧٠٦	١٦٨٧	١,١١-
الطاقة المولدة (جيجاواط ساعة)	٧٦٥٥,٢	٨٠٥٠,٧	٥,١٧
بخاري	٤٨٢٣,٧	٥٤٧٣,٨	١٣,٥
دورة مركبة	٢٠٩٧,٩	١٩٧٤,٠	٥,٩١-
غازي	٦٨٣,٥	٥٥٧,٠	١٨,٥-
مائي	٤٦,٣	٤٢,٣	٨,٥٨-
رياح	٢,٦٣	٢,٣٥	١٠,٥-
ديزل	١,١٢	١,٣١	١٦,٨
الطاقة المستهلكة داخليا (جيجاواط ساعة)	٤٥٠,٣	٤٨٠,١	٦,٦٠
النسبة المئوية للطاقة المستهلكة داخليا (%)	٥,٨٨	٥,٩٦	١,٣٦
الطاقة المباعة (جيجاواط ساعة)	٧٢٣٤,٨	٧٦٠٠,٥	٥,٠٥
استهلاك الوقود الثقيل (الف طن)	٨٣٧,٦	١٣٢٨	٥٨,٥
استهلاك السولار (الف متر مكعب)	٦٨,٧	٣٦٧	٤٣٣
استهلاك الغاز الطبيعي / غاز الريشة (مليون متر مكعب)	١٨٤,٦	١٨١,٣	١,٨٢-
استهلاك الغاز الطبيعي / غاز مصري (مليار و ح ب)	٣١٨٠٩	٥٠٢٩,٤	٨٤,٢-
الكفاءة / مولد (%) (*)	٣٦,٤١	٣٥,٧١	١,٩٢-
الكفاءة / مصدر (%) (*)	٣٤,٢٧	٣٣,٥٩	١,٩٨-
عامل التوافرية (%)	٩٥,٦٩	٩٣,٩٧	١,٨٠-
عامل التوقف القسري (%)	٢,٧٧	٣,٠٢	٨,٩٦
عامل التوقف المبرمج (%)	١,٥٤	٣,٠١	٩٥,٢١
عدد الموظفين	١٠٩١	١٠٧٢	١,٧٤-

(*) عام ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

جدول رقم (١)

مؤشرات الاداء	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	نسبة النمو (%)
أ - المؤشرات الفنية						
الكفاءة / مولد (%) (*)	٣٥,٥٤	٣٦,٣٠	٣٥,٣٨	٣٦,٤١	٣٥,٧١	١,٩٢-
الكفاءة / مصدر (%) (*)	٣٣,٥٥	٣٤,٣٠	٣٣,٣٩	٣٤,٢٧	٣٣,٥٩	١,٩٨-
عامل التوافرية (%)	٩٤,٩٩	٩٤,٣٠	٨٨,٤٥	٩٥,٦٩	٩٣,٩٧	١,٨٠-
نسبة الطاقة المستهلكة داخليا (%)	٥,٦٠	٥,٥٦	٥,٦٣	٥,٨٨	٥,٩٦	١,٣٦
ب - المؤشرات المالية						
معدل سعر الوقود الثقيل (دينار / طن)	١٦٤,٥	٣٧٣,٢	٢٧٢,٨	٣٦٣,١	٤٨٢,٥	٣٢,٨٨
معدل سعر وقود السولار (دينار / متر مكعب)	٣٠٩,٤	٥٦١,٦	٣٦٦,٨	٤٥٦,٧	٥٠٤,٢	١٠,٤١
معدل سعر وقود الغاز الطبيعي / محطة الريشة (فلس / متر مكعب)	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٠,٠٠
ج - مؤشرات القوى العاملة						
الانتاجية السنوية (ج و س / موظف)	٦,٠٨	٥,٤٧	٥,٢٣	٧,٠١	٧,٥١	٧,١٣
الاستطاعة التوليدية المركبة (ميجاواط / موظف)	١,٠٨	١,٠٨	١,١٢	١,٥٦	١,٥٧	٠,٧٣

(*) الاعوام من ٢٠٠٧ وحتى ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

شكل رقم (١)

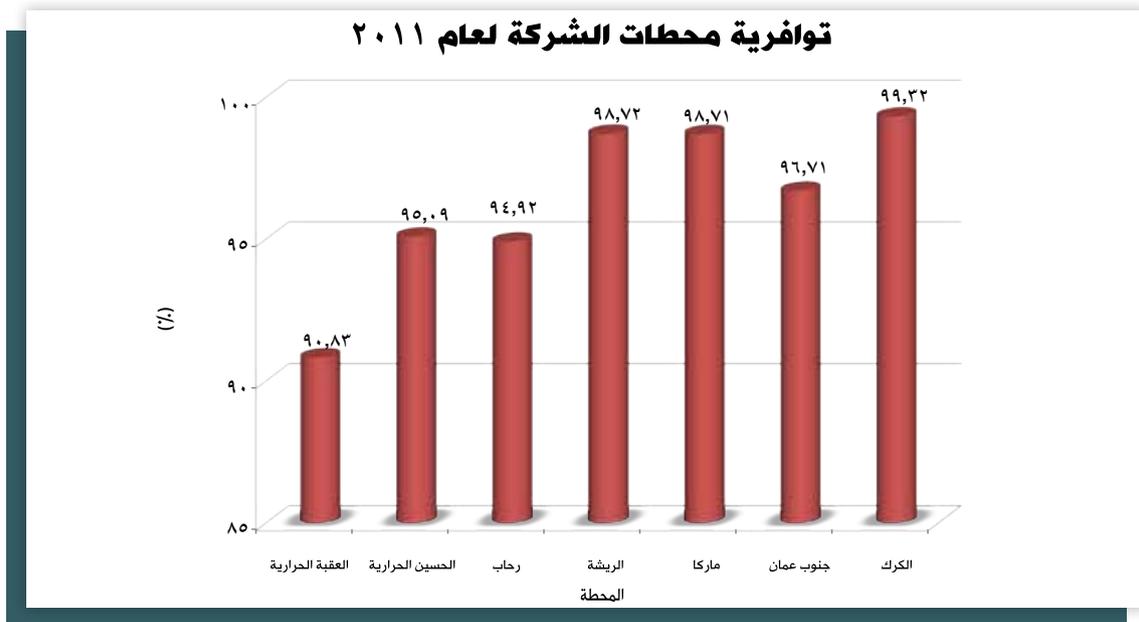


مؤشرات الأداء في محطات الشركة

جدول رقم (٢)
عامل التوافرية (%)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٩٠,٨٣	٩٦,٧٢	٩١,٩٨	٩٥,٦٩	٩٧,١٥	العقبة الحرارية
٩٥,٠٩	٩٨,٢٣	٩٨,٠٧	٩٥,٦٥	٩٤,٣٣	الحسين الحرارية
٩٤,٩٢	٨٩,٦٢	٧٢,٥٩	٨٨,٩٦	٩٥,٢٧	رحاب
٩٨,٧٢	٩٦,٨٤	٨٩,٥١	٩٨,١٣	٩٢,٦٤	الريشة
٩٨,٧١	٩٩,١٨	٩٩,٨٤	٩٩,٧٥	٩٩,٤٢	ماركا
٩٦,٧١	٩٨,٦٢	٧١,٣٥	٨١,٩٩	٦٦,٥٦	جنوب عمان
٩٩,٣٢	٩٩,٧٦	٩٩,٧١	١٠٠,٠٠	٩٨,٨٧	الكرك
٩٣,٩٧	٩٥,٦٩	٨٨,٤٥	٩٤,٣٠	٩٤,٩٩	المجموع

شكل رقم (٢)



جدول رقم (٣)
عامل التوقف القسري (%)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٤,٧٤	٢,٤٣	٠,٧٧	٢,٠٥	١,٠٧	العقبة الحرارية
٢,٥٦	١,٥٠	٠,٨٦	٢,٦١	١,٥٩	الحسين الحرارية
٢,٣٤	٦,٢٦	٢١,٤٣	١٠,٨٣	١,٩٧	رحاب
١,٠٨	١,٠٥	٨,٤٧	١,٥٨	٣,٤٤	الريشة
٠,١٣	٠,١٢	٠,١٦	٠,٢٥	٠,٥٧	ماركا
٠,٥٠	٠,٧٩	٢٣,٤٤	٠,١٩	١٥,٩٨	جنوب عمان
٠,٠٠	٠,٢٤	٠,٢٩	٠,٠٠	٠,٠٠	الكرك
٣,٠٢	٢,٧٧	٦,٨٦	٣,٧٧	١,٩٨	المجموع

جدول رقم (٤)
عامل التوقف المبرمج (%)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٤,٤٣	٠,٨٥	٧,٢٤	٢,٢٦	١,٧٨	العقبة الحرارية
٢,٣٥	٠,٢٧	١,٠٧	١,٧٥	٤,٠٨	الحسين الحرارية
٢,٧٤	٤,١٢	٥,٩٨	٠,٢١	٢,٧٦	رحاب
٠,٢٠	٢,١٠	٢,٠٢	٠,٢٩	٣,٩٢	الريشة
١,١٦	٠,٧١	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠١	ماركا
٢,٧٩	٠,٦٠	٥,٢١	١٧,٨٢	١٧,٤٦	جنوب عمان
٠,٦٧	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	١,١٣	الكرك
٣,٠١	١,٥٤	٤,٦٩	١,٩٣	٣,٠٣	المجموع

جدول رقم (٥)
الكفاءة (مولد) لمحطات الشركة (%)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٣٧,٥٧	٣٨,٦٠	٣٦,١٦	٣٧,١٣	٣٦,٤٦	العقبة الحرارية
٢٩,٠٧	٢٨,٤١	٢٨,٦٩	٢٩,٤٦	٢٩,٧٢	الحسين الحرارية
٤١,٢٣	٤٠,٢٦	٣٩,٧٩	٤٠,٣٣	٣١,٠٧	رحاب
٢٥,٩٩	٢٦,٥٣	٢٩,٤٧	٣٠,٣٧	٤٠,٠١	الريشة
٢٠,٤٦	٢٢,٠٢	٢١,٨٢	٢١,٩٢	٢٣,٤٠	ماركا
٢٥,٧٦	٢٧,٦٤	٢٧,٦٣	٢٦,٣٧	٢٧,٤٠	جنوب عمان
٢٢,٣٠	٢٣,٠٦	٢٢,٩١	٢٣,٢٥	٢٣,٢٩	الكرك
٢٧,٤٩	٣٠,٨٨	٣٣,٣٤	٣٠,٠٥	٢٢,٧٢	القرى النائية
٣٥,٧١	٣٦,٤١	٣٥,٣٨	٣٦,٣٠	٣٥,٥٤	الاجمالي

جدول رقم (٦)
الكفاءة (مصدر) لمحطات الشركة (%)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٣٤,٥٦	٣٥,٤٠	٣٣,٤٦	٣٤,٣١	٣٣,٧١	العقبة الحرارية
٢٦,٧٨	٢٥,٩١	٢٦,٢٥	٢٧,١٣	٢٧,٥١	الحسين الحرارية
٤٠,٤٨	٣٩,٥٥	٣٩,١٧	٣٩,٥٨	٣١,٠٠	رحاب
٢٥,٨٥	٢٦,٣٩	٢٩,٣٤	٣٠,٢٣	٣٩,١٩	الريشة
١٩,٨٨	٢١,٦٩	٢١,١٨	٢٠,٥٦	٢٢,٧٠	ماركا
٢٥,١٨	٢٧,٢٠	٢٦,٨٠	٢٥,٥٧	٢٦,٢٤	جنوب عمان
٢١,٦٣	٢٢,٤٨	٢١,٨٦	٢١,٢٠	٢٢,٤٠	الكرك
٢٥,٨١	٣٢,٩٩	٣١,١٨	٢٨,١٨	٢١,١٨	القرى النائية
٣٣,٥٩	٣٤,٢٧	٣٣,٣٩	٣٤,٢٨	٣٣,٥٥	الاجمالي

(*) الاعوام من ٢٠٠٧ وحتى ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

المعدل الحراري لمحطات الشركة

جدول رقم (٧)
المعدل الحراري (مولد) لمحطات الشركة (ك جول / ك و س)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٩٥٨٣	٩٣٢٤	٩٩٥٣	٩٦٩٣	٩٨٧٧	العقبة الحرارية
١٢٣٨٣	١٢٦٦٨	١٢٥٤٧	١٢٢١٦	١٢٦٨٧	الحسين الحرارية
٨٧٣١	٨٩٤١	٩٠٤٧	٨٩٢٦	٨٩٩٩	رحاب
١٣٨٥٣	١٣٥٦٩	١٢٢١٢	١١٨٥٠	١١٦١٧	الريشة
١٧٥٩٢	١٦٣٤٨	١٦٤٩٥	١٦٤١٨	١٥٢٥٥	ماركا
١٣٩٧٥	١٣٠٢٤	١٣٠٢٨	١٣٦٥١	١٣٠٢٣	جنوب عمان
١٦١٤٦	١٥٦٠٦	١٥٧١٢	١٥٤٧٨	١٥٣١٢	الكرك
١٣٠٩٦	١٠٩١١	١٠٧٩٧	١١٩٧٩	١٥٨٤٣	القرى النائية
١٠٠٨٠	٩٨٨٤	١٠١٧٢	٩٩١٦	١٠١٢٨	الاجمالي

جدول رقم (٨)
المعدل الحراري (مصدر) لمحطات الشركة (ك جول / ك و س)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
١٠٤١٧	١٠١٦٨	١٠٧٥٧	١٠٤٩١	١٠٦٨٤	العقبة الحرارية
١٣٤٤١	١٣٨٨٩	١٣٧١١	١٣٢٦٥	١٣٧٠٨	الحسين الحرارية
٨٨٩٣	٩١٠١	٩١٨٩	٩٠٩٣	١١٦٦٠	رحاب
١٣٩٢٧	١٣٦٣٩	١٢٢٦٧	١١٩٠٦	٩١٨٧	الريشة
١٨١٠٦	١٦٥٩٣	١٦٩٩٧	١٧٥٠٤	١٥٦٩٩	ماركا
١٤٢٩٥	١٣٢٣٢	١٣٤٢٩	١٤٠٧٦	١٣٥٩٥	جنوب عمان
١٦٦٤٦	١٦٠١٢	١٦٤٦٣	١٦٩٧٤	١٥٨٩٩	الكرك
١٣٩٥٠	١١٦٥٥	١١٥٤٥	١٢٧٧١	١٦٩٩٦	القرى النائية
١٠٧١٩	١٠٥٠٢	١٠٧٧٩	١٠٥٠٠	١٠٧٢٩	الاجمالي

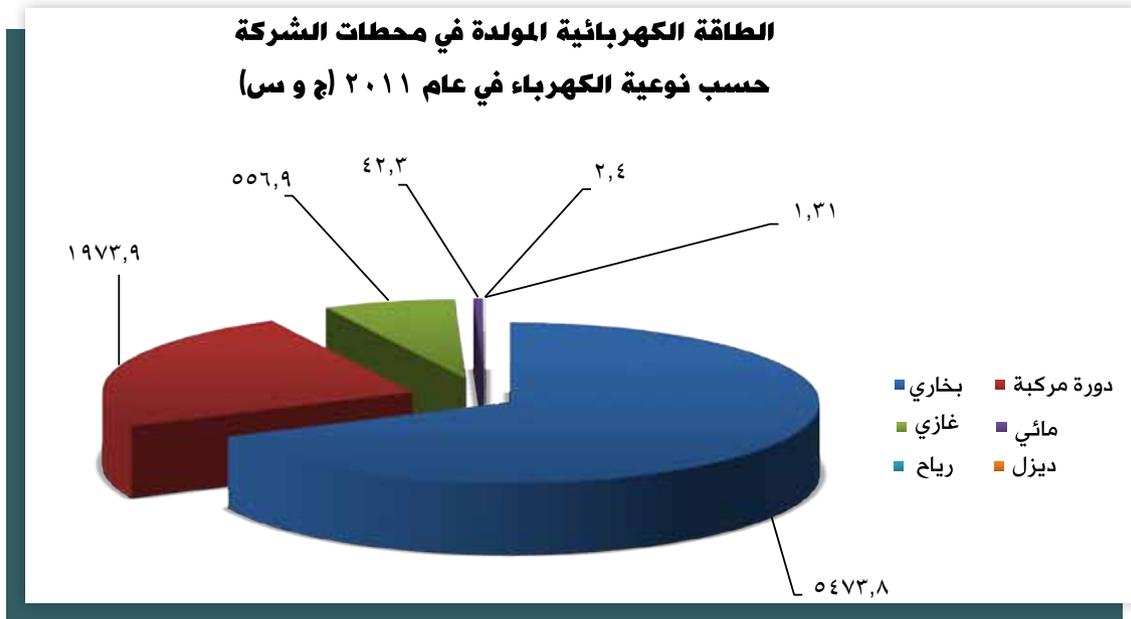
(*) الاعوام من ٢٠٠٧ وحتى ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

الطاقة الكهربائية المولدة

جدول رقم (٩)
الطاقة الكهربائية المولدة في محطات الشركة (ج و س)

محطة توليد الكهرباء	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	نسبة النمو (%)
العقبة الحرارية	٤٨٣٤,٧	٤٧٤٩,٢	٤٦٨٠,٦	٤٠٩٠,٦	٤٣٠٣,٩	٥,٢١
الحسين الحرارية	١٧٣٩,٠	١٠٢٤,٦	٧٨٩,٦	٧٨١,٨	١٢١٢,٢	٥٥,١
رحاب	٢٦٦٢,٤	٢٤٩٣,٤	١٩٢١,٦	٢١٩٧,٨	٢٠١٣,٦	٨,٣٨-
الريشة	٥٩٣,٥	٥٥٢,٧	٥٧٨,٢	٥٠٤,٧	٤٧٦,٧١	٥,٥٤-
ماركا	٨,٨٣	٨,٣٣	١٥,٢	٢٩,٤	٩,٨٥	٦٦,٤-
جنوب عمان	٨,٥	١٧,٤	١٦,٧	٤١,٦	٢٨,١	٣٢,٥-
الكرك	١,٩٩	١,٦٨	٣,٢٣	٥,٦٠	٢,٧١	٥١,٧-
الابراهيمية	٠,٦٦	٠,٦٢	٠,٦٠	٠,٦٣	٠,٤٨	٢٤,١-
حوفا	٢,٢٤	٢,٣٠	٢,١٦	٢,٠٠	١,٨٧	٦,٢٣-
القرى النائية	٠,٣٨	٠,٥٩	٠,٩٥	١,١٢	١,٣١	١٦,٨
العقبة المركزية	٠,٢٠	٠,١٩	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
المجموع	٩٨٥٢,٤	٨٨٥١,١	٨٠٠٨,٩	٧٦٥٥,٢	٨٠٥٠,٧	
نسبة النمو السنوي (%)	٩,٩٠	١٠,١٦-	٩,٥٢-	٤,٤٢-	٥,١٧	

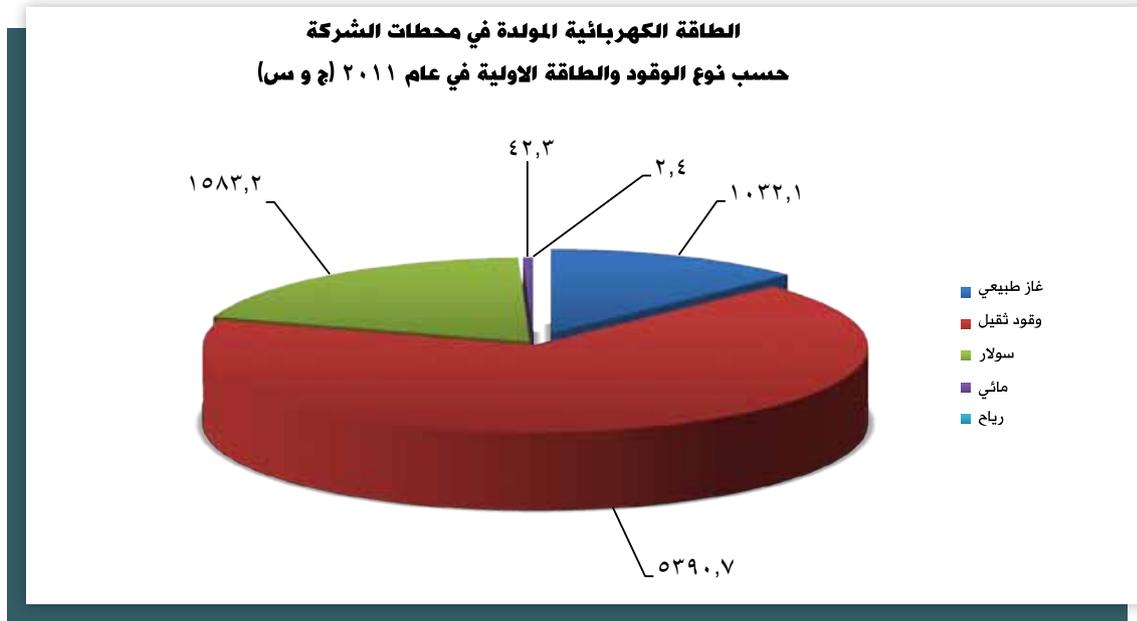
شكل رقم (٣)



جدول رقم (١٠)
الطاقة الكهربائية المباعة من محطات الشركة (ج و س)

م محطة توليد الكهرباء	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	نسبة النمو
العقبة الحرارية	٤٤٦٦,٧	٤٣٨٧,٩	٤٣٤٤,٨	٣٧٥٧,٩	٣٩٦١,٥	٥,٤٢
الحسين الحرارية	١٦٠٩,٤	٩٤٣,٨	٧٣٩,٩	٧٣٥,٥	١١٤٧,١	٥٦,٠
رحاب	٢٦١٩,٩	٢٤٤٥,٤	١٨٩٣,٤	٢١٦٠,٣	١٩٧٥,٦	٨,٥٥-
الريشة	٥٨٧,١	٥٤٧,٢	٥٧٤,٦	٥٠١,٦	٤٧٢,٣	٥,٨٣-
ماركا	٨,٣٦	٧,٨١	١٤,٧٠	٢٩,٠٣	٩,٧	٦٦,٤-
جنوب عمان	٨,١	١٦,٩٣	١٦,٢	٤١,٣	٢٧,٩	٣٢,٤-
الكرك	١,٨٤	١,٥٣	٣,١٥	٥,٥٥	٢,٧٦	٥٠,٢-
الابراهيمية	٠,٦٣	٠,٦١	٠,٥٨	٠,٦٠	٠,٤٦	٢٣,٧-
حوفا	٢,٢١	٢,٢٦	٢,١٤	٢,٠٠	١,٨٥	٧,٣٠-
القرى النائية	٠,٣٥	٠,٠٧	٠,٨٩	١,٠٥	١,٢٣	١٧,٠
العقبة المركزية	٠,١٥-	٠,٠٨	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
الاجمالي	٩٣٠٤,٥	٨٣٥٣,٦	٧٥٩٠,٤	٧٢٣٤,٨	٧٦٠٠,٥	
نسبة النمو السنوي (%)	٠,٤٥-	١٠,٢٢-	٩,١٤-	٤,٦٨-	٥,٠٥	

شكل رقم (٤)



الاستهلاك الداخلي للطاقة الكهربائية في محطات الشركة

جدول رقم (١١)

الطاقة الكهربائية المستهلكة داخليا في محطات (ميغاواط ساعة)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٣٤٤٣٩٥	٣٣٩١٧٢	٣٤٩٩٥٣	٣٦١٣٢١	٣٦٥١٢٣	العقبة الحرارية
٩٥٤٤٢	٦٨٦٧٤	٦٧٠٢١	٨٠٩٩٤	١٢٨٦٤٩	الحسين الحرارية
٣٦٥٩٥	٣٨٤٥٩	٢٩٧٢٥	٤٥٨٨٧	٢١٨٥	رحاب
٢٥٣٧	٢٦٢٢	٢٥٩٩	٢٥٩٤	٥٤٥٥٩	الريشة
٢٨٠	٤٣٣	٤٤٨	٥١٧	٤٧١	ماركا
٦٢٨	٦٥٥	٤٩٨	٥٢٧	٣٥١	جنوب عمان
٨١	١٤٢	١٤٧	١٤٨	١٣٣	الكرك
٨٠,١	١٣,٠	١٥,٠	١٧,٢	١٥,٨	الابراهيمية
٨,٤	١٠,٠	١١,٨	١٦,٧	١٦,٧	حوقا
١٠,١	٧١,٥	٦١,٧	٣٦,٨	٢٥,٥	القرى النائية
٨,٤٤	٩٠,١	١١٤	٣٣٦	٣٤٨	العقبة المركزية
٤٨٠٠٦٤	٤٥٠٣٤٢	٤٥٠٥٩٤	٤٩٢٣٩٥	٥٥١٨٧٧٦	الاجمالي



جدول رقم (١٢)
الطاقة الكهربائية المستهلكة داخليا في محطات الشركة (%)

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	محطة توليد الكهرباء
٨,٠٠	٨,٢٩	٧,٤٨	٧,٦٠	٧,٥٥	العقبة الحرارية
٧,٨٧	٨,٧٨	٨,٤٩	٧,٩٠	٧,٣٩	الحسين الحرارية
١,٨٢	١,٧٥	١,٥٥	١,٨٤	٢,٠٥	رحاب
٠,٥٣	٠,٥٢	٠,٤٥	٠,٤٦	٠,٣٦	الريشة
٣,٨٤	١,٤٨	٢,٩٥	٦,٢٠	٥,٣٢	ماركا
٢,٢٣	١,٥٧	٢,٩٩	٣,٠٢	٤,١٣	جنوب عمان
٢,٩٩	١,٤٠	٤,٥٦	٨,٨١	٦,٦٩	الكرك
١,٧٥	٢,٠٥	٢,٥٢	٢,٧٥	٢,٣٩	الابراهيمية
٠,٥٣	٠,٥٠	٠,٥٥	٠,٧٢	٠,٧٥	حوقا
٦,١٢	٦,٣٨	٦,٤٨	٦,٢٠	٦,٧٨	القرى النائية
-	-	-	١٧٦	١٧٣	العقبة المركزية
٥,٩٦	٥,٨٨	٥,٦٣	٥,٥٦	٥,٦٠	الاجمالي



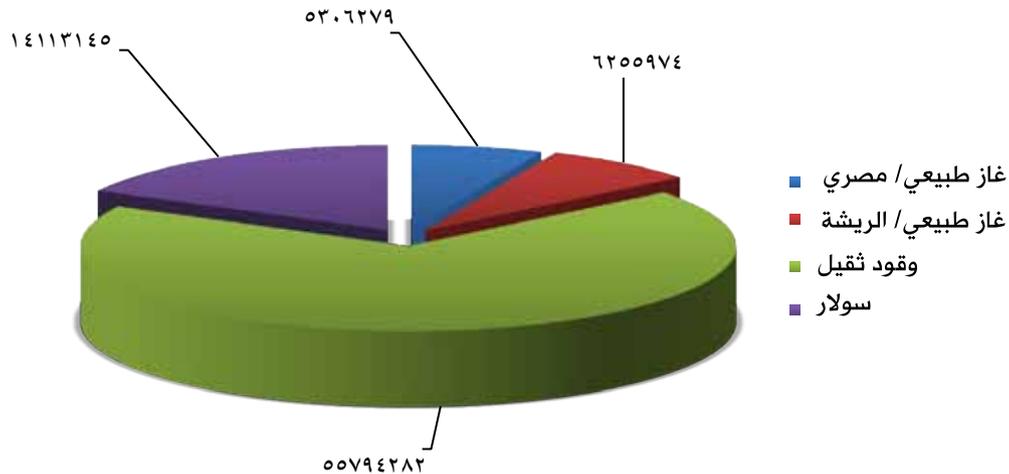
استهلاك الوقود

جدول رقم (١٣)
استهلاك محطات الشركة من الوقود

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	الوحدة	نوع الوقود	محطة توليد الكهرباء
٨٢١	١٣٩٥٢	٤٣٢٤٤	٣٧١٥٠	٤٤٧٦٣	مليار و ح ب	غاز مصري	العقبة الحرارية
٩٦٠٧٤٤	٥٩٤١٤٧	٢٤٨٦١	١٧٤٧٩٧	١٢٣١٥	طن	وقود ثقيل	
٦٠٩	٣٢	١٤	٢٥	١١	متر مكعب	سولار	
٣٦٧٢٤٤	٢٤٣٤٥٥	٢٤٥٤٤٤	٣٠٩٩٤٤	٥١٧٩٢٠	طن	وقود ثقيل	الحسين الحرارية
٢٠	١٣٠٧	٧١٢	٣٠٩	٤٢٣	متر مكعب	سولار	
٤٢٠٩	١٧٨٥٨	١٦٤٨٠	٢١٠٩٢	٢٢٧٠٦	مليار و ح ب	غاز مصري	رحاب
٣٤١١١٥	٢٣٤٠٣	٥١٦٦	٢٢٣	٥٩	متر مكعب	سولار	
١٨١٢٥٨	١٨٤٦٢١	٢٢١٠١٠	٢٠٥١٦٧	٢١٩١٢٤	الف متر مكعب	غاز الريشة	الريشة
٨٣٥٩	١٢٧٦٦	٢٠	٤٦٥٥	١٧٠٨	متر مكعب	سولار	
٤٥٧٦	١٣٣٦٦	٧٠٣٥	٣٨١٧	٣٧٧٥	متر مكعب	سولار	ماركا
١٠٣٦٣	١٥٠٩٥	٦٠٧٢	٦٦٣٤	٣٠٤٥	متر مكعب	سولار	جنوب عمان
١١٩٢	٢٤٣٥	١٤٢٣	٧٢٨	٨٥٠	متر مكعب	سولار	الكرك
٤٤٦	٣٤٠	٢٨٧	١٩٨	١٦٧	متر مكعب	سولار	القرى النائية
٥٠٢٩	٣١٨١٠	٥٩٧٣٤	٥٨٢٤٢	٦٧٤٦٩	مليار و ح ب	غاز مصري	مجموع
١٨١٢٥٨	١٨٤٦٢١	٢٢١٠١٠	٢٠٥١٦٧	٢١٩١٢٤	الف متر مكعب	غاز الريشة	
١٣٢٧٩٨٨	٨٣٧٦٠٢	٢٧٠٣٠٥	٤٨٤٧٤١	٥٣٠٢٣٥	طن	وقود ثقيل	
٣٦٦٦٨٠	٦٨٧٤٤	٢٠٧٢٩	١٦٥٨٩	١٠٠٣٨	متر مكعب	سولار	

شكل رقم (٥)

استهلاك الشركة من الوقود في عام ٢٠١١ (جيجا جول)



إستطاعة محطات توليد الكهرباء الرئيسية العاملة في النظام الكهربائي جدول رقم (١٤)

الاستطاعة الاسمية لمحطات الشركة في عام ٢٠١١ (ميغاواط)

المجموع	رياح	مائي	غازي سولار	غازي غاز طبيعي	بخاري دورة مركبة	بخاري	محطة توليد الكهرباء
٦٥٦	-	٦	-	-	-	١٣٠ x ٥	العقبة الحرارية
٣٦٣	-	-	-	-	-	٣٣ x ٣	الحسين الحرارية
-	-	-	-	-	-	٦٦ x ٤	
٦٠	-	-	-	٣٠ x ٢	-	-	رحاب / دورة بسيطة
٢٩٧	-	-	-	١٠٠ x ٢	٩٧ x ١	-	رحاب / دورة مركبة
١٥٠	-	-	-	٣٠ x ٥	-	-	الريشة الغازية
٨٠	-	-	٢٠ x ٤	-	-	-	ماركا
٦٠	-	-	٣٠ x ٢	-	-	-	جنوب عمان
٢٠	-	-	٢٠ x ١	-	-	-	الكرك
٠,٣٢	٠,٠٨ x ٤	-	-	-	-	-	الابراهيمية
١,١٢٥	٠,٢٢٥ x ٥	-	-	-	-	-	حوقا
١٦٨٧	١,٤	٦	١٦٠	٤١٠	٩٧	١٠١٣	اجمالي الشركة



جدول رقم (١٥)

الاستطاعة الاسمية لمحطات توليد الكهرباء الرئيسية العاملة في النظام الكهربائي (ميجاواط)

المصدر	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١
١- شركة توليد الكهرباء المركزية	١٧٤٧	١٧٤٧	١٧٠٦	١٧٠٦	١٦٨٧
بخاري	١٠١٣	١٠١٣	١٠١٣	١٠١٣	١٠١٣
دورة مركبة	٢٩٧	٢٩٧	٢٩٧	٢٩٧	٢٩٧
غازي / غاز طبيعي	٢١٠	٢١٠	٢١٠	٢١٠	٢١٠
غازي / سولار	١٩٣	١٩٣	١٧٩	١٧٩	١٦٠
ديزل	٢٧	٢٧	-	-	-
مائي	٦	٦	٦	٦	٦
رياح	١,٤	١,٤	١,٤	١,٤	١,٤
٢- باقي الشركات والمؤسسات	٤٥٠	٧٨٨	٩٢٠	١٤٣٢	١٦٩٣
شركة السمرا لتوليد الكهرباء	٤٠٠	٥٠٠	٥٠٠	٧٤٣	٨٨٥
سد الملك طلال	٦	٦	٦	٦	٦
شركة الغاز الحيوي الاردنية	٣,٥	٣,٥	٣,٥	٤	٤
شركة شرق عمان/ المناخر	-	٢٤٨	٢٨٠	٢٨٠	٢٨٠
القطرانة	-	-	-	٢٥٤	٣٧٣
شركات صناعية اخرى	٤٠	٣٠	٣٠	٤٥	٤٥
اجمالي النظام الكهربائي	٢١٩٧	٢٥٣٥	٢٦٢٦	٣١٣٨	٣٣٨٠

احمال النظام الكهربائي الموحد والمملكة

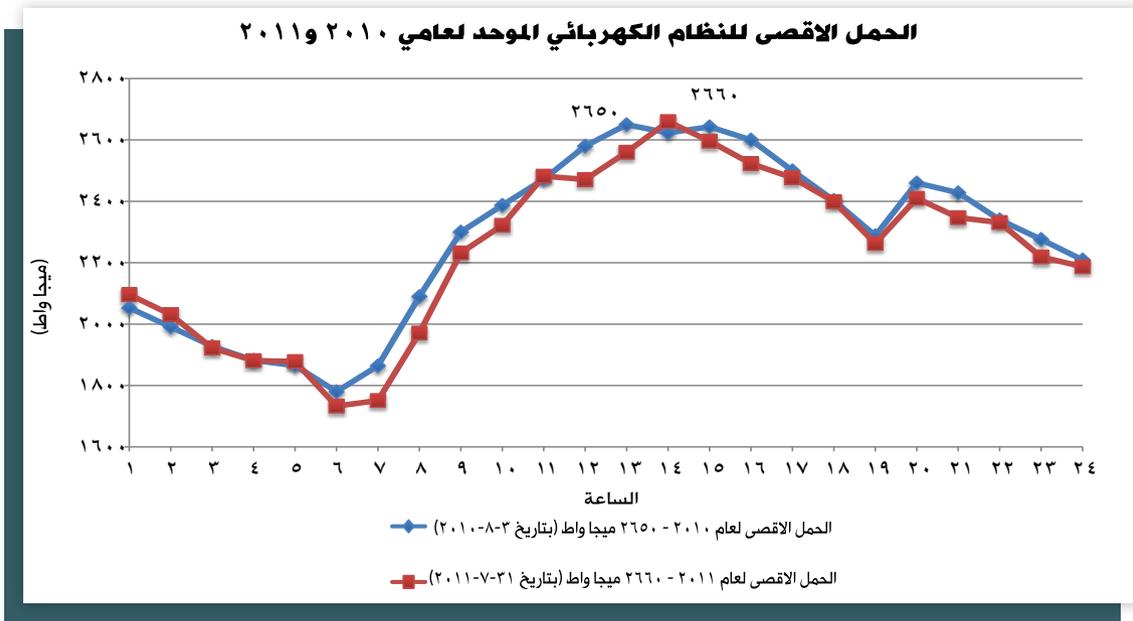
جدول رقم (١٦)

تطور الحمل الاقصى (ميغاواط)

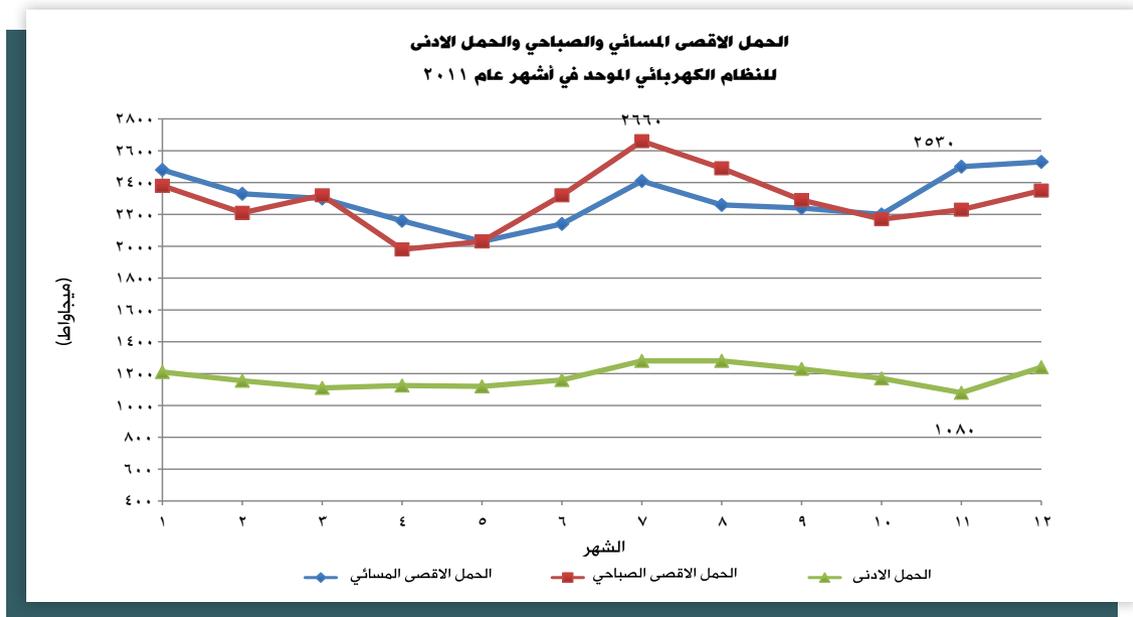
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	مصدر المساهمة في الحمل الاقصى
١٣٢٤	١٥١٢	١٤٣٩	١٢٢٦	١٤٠٥	شركة توليد الكهرباء المركزية
١٢٨٧	٩٣٣	٧٧٠	٧٣٢	٣٢٨	شركات اخرى مربوطة مع النظام الكهربائي
٤٩	٢٠٥	٩١	٢٧٢	٣٩٧	مستورد
٢٦٦٠	٢٦٥٠	٢٣٠٠	٢٢٣٠	٢١٣٠	النظام الكهربائي الموحد
٠,٣٨	١٥,٢٢	٣,١٤	٤,٦٩	١٤,٥٢	نسبة النمو (%)
٢٠	٢٠	٢٠	٣٠	٣٠	شركات اخرى غير مربوطة مع النظام الكهربائي
٢٦٨٠	٢٦٧٠	٢٣٢٠	٢٢٦٠	٢١٦٠	اجمالي المملكة
٠,٣٧	١٥,٠٩	٢,٦٥	٤,٦٣	١٣,٦٢	نسبة النمو (%)



شكل رقم (٦)



شكل رقم (٧)



١٢. لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي

١٣. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية، وذلك لمدة خمس سنوات

٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	
(١٢,٩٤١,١٩٥)	٢,٤٠٢,٠٠٤	٨,٤٤٢,٠٣٢	٤,٩٢٦,١٥١	٨,٠٥٦,٤٣٣	الأرباح (الخسائر) - بعد الضريبة
-	-	-	٩,٧٨٢,٥٥٥	٤,١٨٧,٢١١	الأرباح الموزعة
-	-	-	١٢,٠١١,٤٤١	١٩,٨١٢,٧٨٩	المبالغ المدفوعة من الاحتياطي الاختياري
-	١٦,٤٠٢,٩٥٣	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٠	-	المبالغ المدفوعة من الاحتياطي الخاص
١٩١,٥٧٩,٢٥٠	١٧٧,٥٧٨,٣٠١	١٥٦,٠٢٠,٣٣٣	١٣٩,١٥٢,٤٨٨	١٢٤,٨٠٧,١٠٠	صافي حقوق المساهمين
-	-	-	-	-	اسعار الاوراق المالية *

* سجلت الشركة لدى هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٦. ولكن اسهمها ما زالت غير مدرجة في بورصة عمان .

١٤. تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية مؤشرات مالية على الاداء

٢٠١٠	٢٠١١	مؤشرات الربحية
٥,٧٧%	٣,١٥%	نسبة الربح التشغيلي
٦,٢٥%	٢,٦٩%	نسبة صافي الربح قبل الفوائد وفرق العملة والضريبة
١,٦٦%	١,١٧%	نسبة صافي الربح قبل الضريبة
١,١٢%	٠,٨٩%	نسبة صافي الربح بعد الضريبة
١,٠٧%	١,٢٢%	معدل العائد على الاصول

٢٠١٠	٢٠١١	مؤشرات السيولة
٠,٩٧	٠,٩٩	نسبة التداول (مرة)
٠,٨٣	٠,٩٣	نسبة السيولة (مرة)
(٥٧٦٤)	(٢٩٣٨)	رأس المال العامل (بألاف الدنانير)

٢٠١٠	٢٠١١	مؤشرات الانتفاع من الاصول
٤,٣١	٢,٧٣	معدل دوران الذمة التجارية (مرة)
٨٥	١٣٤	معدل فترة تحصيل الذمة التجارية (يوم)

٢٠١٠	٢٠١١	مؤشرات الملاءة المالية وهيكل رأس المال
٪٧٣,٣٩	٪٨٤,٣٥	نسبة اجمالي الديون الى اجمالي الموجودات
٪٢٧٤,٣٧	٪٥٣٨,٨٧	نسبة اجمالي الديون الى حقوق الملكية

١٥. التطورات المستقبلية والخطط المستقبلية للشركة

تعمل شركة توليد الكهرباء المركزية على المشاريع المستقبلية لزيادة القدرة التوليدية في محطاتها حسب المشاريع التي يتم طرحها لهذه الغاية.

١٦. مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق

و / أو مستحقة له

مدقق الحسابات لعام ٢٠١١	
اسم مكتب التدقيق: ارنست ويونغ	
اتعاب التدقيق	٢٣,٢٠٠
اتعاب استشارات ضريبية	٢٩,٠٠٠
استشارات مشروع تطوير انظمة الكمبيوتر	٧١,٢٥٣
المجموع	١٢٣,٤٥٣ دينار اردني



١٧. أ. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

عدد الاسهم	عدد الاسهم	الجنسية	المنصب	اسم العضو
٢٠١٠	٢٠١١			
١٥,٣٠٠,٠٠٠	١٥,٣٠٠,٠٠٠	أردنية		شركة انارة لإستثمارات الطاقة يمثلها:
—	—	السعودية	رئيس مجلس الادارة (اعتباراً من ٢٠١١/٧/١٨)	السيد محمد عبد الله راشد ابو نيان
—	—	أردنية	رئيس مجلس الادارة (لغاية ٢٠١١/٧/١٧)	السيد اسماعيل نبيل عبد المعطي طهبوب
—	—		عضو اعتباراً من (٢٠١١/٧/١٨ لغاية ٢٠١١/١٢/١٥) نائب رئيس مجلس الادارة (اعتباراً من ٢٠١١/١٢/١٥)	السيد جوزيف فرنسيس جوميز
—	—	ماليزية	نائب رئيس مجلس الادارة (لغاية ٢٠١١/٣/٣١)	السيد حبيب بن حسين
—	—	ماليزية	نائب رئيس مجلس الادارة (٢٠١١/٣/٣١ - ٢٠١١/١٢/١٥) عضو اعتباراً من ٢٠١١/١٢/١٥	السيد زينال عابدين بين عبد جليل
		أمريكية	عضو	السيد توماس لوري لانغفورد
		أردنية	عضو (لغاية ٢٠١١/٧/١٧)	السيد نزار صالح القلاب
١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	أردنية		حكومة المملكة الأردنية الهاشمية يمثلها:
—	—	أردنية	عضو	السيدة دينا عبدالله احمد الدباس
—	—	أردنية	عضو	المهندس مالك عطاالله الكباريتي
—	—	أردنية	عضو	السيد عدنان ابو الراغب / الوحدة الاستثمارية للضمان الاجتماعي

ب. لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

ج. لا يوجد أوراق مالية مملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

د. لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو أيّاً من أقاربهم أو أشخاص الإدارة

التنفيذية أو أيّاً من أقاربهم

١٨. أ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الاسم	المنصب	بدل التنقلات السنوي	المكافأة السنوية	المياومات	اجمالي المزايا السنوية
شركة انارة لإستثمارات الطاقة يمثله _____:					
السيد محمد عبد الله راشد ابو نيان	رئيس مجلس الادارة (اعتباراً من ٢٠١١/٧/١٨)	٢,٧٢٦	-	-	٢,٧٢٦
السيد اسماعيل نبيل عبد المعطي طهبوب	رئيس مجلس الادارة (لغاية ٢٠١١/٧/١٧)	٣,٢٧٤	٥,٠٠٠	-	٨,٢٧٤
السيد جوزيف فرنسيس جوميز	عضو اعتباراً من (٢٠١١/٧/١٨ لغاية ٢٠١١/١٢/١٥) نائب رئيس مجلس الادارة (اعتباراً من ٢٠١١/١٢/١٥)	٢,٧٢٦	-	٢,٥٢٠	٥,٢٤٦
السيد حبيب بن حسين	نائب رئيس مجلس الادارة (لغاية ٢٠١١/٣/٣١)	١,٥٠٠	-	-	١,٥٠٠
السيد زينال عابدين بين عبد جليل	نائب رئيس مجلس الادارة (٢٠١١/٣/٣١-٢٠١١/١٢/١٥) عضو اعتباراً من ٢٠١١/١٢/١٥	٤,٥٠٠	-	-	٤,٥٠٠
السيد احمد جوهرى بن يحيى	نائب رئيس مجلس الادارة (لغاية ٢٠١٠/١٢/٣١)	٠	٥,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
السيد توماس لوري لانغفورد	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	-	١١,٠٠٠
السيد نزار صالح القلاب	عضو (لغاية ٢٠١١/٧/١٧)	٣,٢٧٤	٥,٠٠٠	-	٨,٢٧٤
حكومة المملكة الأردنية الهاشمية يمثله _____:					
السيدة دينا عبدالله احمد الدباس	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	٠	١١,٠٠٠
المهندس مالك عطاالله الكباريتي	عضو	٦,٠٠٠	٢,٨٥٧	٥,٠٧٣	١٣,٩٣٠
المهندس عبد الرحيم حسين عبد الله العلاوين	عضو (لغاية ٢٠١٠/٢/١٠)	-	٧١٤	-	٧١٤
* السيد عدنان ابو الراغب	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	-	١١,٠٠٠
المجموع		٤٢,٠٠٠	٣٣,٥٧١	٧,٥٩٣	٨٣,١٦٤

* إجمالي المزايا الخاصة بسعادة السيد عدنان ابو الراغب تم تحويلها للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي .



١٨.ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

الاجمالي	نفقات السفر	المكافآت	الرواتب الاجمالية	المسمى الوظيفي	ألسم
٨٠,٩١٧	٤,١٥٠	١,٧٦٧	٧٥,٠٠٠	الرئيس التنفيذي	عطوفة المهندس عبد الفتاح عبد الحميد النسور
٣٤,٣٨٥	٦٩٠	٣,١٥٥	٣٠,٥٤٠	مستشار للجنة الادارية للشؤون الادارية وشؤون الموظفين وأمين سر المجلس	السيد سامي يحيى حمتو ابزاخ
٣٢,٨٦٥	٦٥٠	٧٧٥	٣١,٤٤٠	المدير التنفيذي / مالية	السيدة زكية عبد الغني سليمان جردانة
٢١,٧٨٨	٠	٥٤٨	٢١,٢٤٠	مدير دائرة الحسابات والتقارير	السيد اسماعيل احمد اسماعيل قنيص
٣٥,١٦٣	١,٣٠٠	٣,١٧٣	٣٠,٦٩٠	المدير التنفيذي / التشغيل والصيانة	المهندس ماهر محمد عطية طبيشات
٢٨,٨٦٥	١,٠٥٠	١,١٤٧	٢٦,٦٦٨	المدير التنفيذي / الخدمات الهندسية	المهندس علي حسين ابراهيم الرواشدة
٢٦,٠٦٣	٠	٧٥٨	٢٥,٣٠٥	المدير التنفيذي / الموارد البشرية - بالوكالة	السيد احمد محمد عبد الرحمن اللوزي
٣٢,٤٠٣	١,٠٥٠	٧٦٧	٣٠,٥٨٦	المدير التنفيذي / الادارة التنفيذية لدعم الاعمال	المهندس عدنان محمد عبد الرحمن الدهون
٢٩٢,٤٤٩	٨,٨٩٠	١٢,٠٩٠	٢٧١,٤٦٩	المجموع	



١٩. التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال عام ٢٠١١

المبلغ	البيانات
٣٠٠	جمعية منشية ابو حمور الخيرية
٤٠٠	جمعية رعاية الاطفال والاسر الخيرية
١٥٠	هيئة الاغاثة الاردنية
١٥٠	جمعية بني حسن الاسلامية الخيرية
١٥٠	نادي الامير علي بن الحسين للصم
٢,٨٠٨	مظلات وكراسي لمدرسة الملك عبد الله الثاني للتميز / السلط
٤٠٠	مديرية التنمية الاجتماعية / لواء الهاشمية
٢,٠٠٠	طلبة جامعيين في منطقة الهاشمية
٣٥٠	جمعية تنمية المرأة الاردنية للصم
١٥٠	جمعية حليلة السعدية لرعاية الايتام الخيرية
١٥٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم -مركز الاخلاص للإنناث فرع عمان النسائي
١٥٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم -مركز السراج القراني فرع عمان النسائي
١٥٠	جمعية المركز الاسلامي الخيرية /المفرق
١٥٠	جمعية البيئة الاردنية
١٥٠	مركز الشعاع لرعاية وتأهيل المعاقين
٢,٠٠٠	مؤسسة رواق البلقاء للفنون
١,٥٠٠	نقابة المهندسين الاردنيين
٨٠٠	مديرية التربية والتعليم / لمنطقة السلط
١٠,٠٠٠	التبرع السنوي لبلدية الهاشمية
٩,٠٠٠	المبادرات المتميزة
٥٠٠	عاشور محمود محمد هادي
٥,٠٠٠	نادي الشعلة الرياضي
١,٠٠٠	رابطة الكتاب الاردنيين /فرع السلط
٦١٠	جمعية المحافظة على البيئة الاردنية وحماتها
٥٠	لجنة سيجري الوطنية الاردنية
٥٠٠	جامعة عمان الاهلية





٢٠٠	مركز الاميرة سناء عاصم للتدريب والتأهيل
١٥٠	جامعة البلقاء التطبيقية / كلية عجلون الجامعية
٥٠٠	الجمعية الاردنية للبحث العلمي
٣٠٠	لجنة رعاية شؤون مسجد ابن تيميه / الهاشمية
٥٠٠	جمعية ابناء الشمال للتنمية الاجتماعية
٢٥٠	جمعية الورود الخيرية / كفرنجة
٥٠٠	الصندوق الاردني الهاشمي للتنمية البشرية
٢٠٠	الجمعية الاهلية للتبرع بالدم
١,٠٠٠	اللجنة الوطنية الاردنية
٥,٠٠٠	الجمعية الاردنية للطاقة المتجددة
٢,٠٠٠	مركز العنود للتدريب والاستشارات
٢٠٠	جمعية الهلال الاخضر
٢٠٠	جمعية المركز الاسلامي الخيرية مركز العقبة
٢٠٠	جمعية تبنة الخيرية
٢٠٠	الجمعية الاردنية لرعاية الارامل والايتام
٢٠٠	الجمعية الوطنية للتنمية السياسية
٢٠٠	جمعية الاخاء الاردنية العراقية
٢٠٠	جمعية الرفيد الخيرية
٢٠٠	الجمعية الاردنية لرعاية وحماية الاحداث
٢٠٠	جمعية سيدات سيل حسان وزبود الخيرية
٢٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم -مركز حبراص القرآني
٢٠٠	جمعية الصم والبكم الخيرية
٢٠٠	النادي الاردني للصم
٢٠٠	جمعية انا الانسان لحقوق المعاقين
٢٠٠	جمعية المركز الاسلامي الخيرية / المفرق
٢٠٠	الجمعية الوطنية لذوي الاحتياجات الخاصة للصم
٢٠٠	لجنة زكاة وصدقات كفرنجة

٢٠٠	نادي سمو الامير علي بن الحسين للصم عمان
٢٠٠	جمعية نجمة الاردن الخيرية للصم
٢٠٠	جمعية التكاتف للصم والايتام الخيرية
٢٠٠	مركز ايتام النور / القويسمة
٢٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم -مركز الاخلاص للإناث - منطقة نزال
٢٠٠	جمعية الظليل للتنمية الاجتماعية
٢٠٠	تكية ام علي
٢٠٠	جمعية النهوض بالاسر الاردنية الخيرية
٢٠٠	جمعية رعاية الاطفال والاسر الخيرية
٢٠٠	جمعية عيرا الخيرية
٢٠٠	جمعية الشعاع لرعاية وتأهيل المعاقين
٢٠٠	جمعية الكرك لرعاية ذوي الاعاقات الحركية
٢٠٠	جمعية سيدات جرف الدراويش الخيرية
٢٠٠	جمعية اسكان الامير طلال بن محمد للتنمية
٢,٤٩٠	بلدية رحاب
١,٠٠٠	نقابة المهندسين الاردنيين
٥٠٠	جمعية البيئة الاردنية
٥٠٠	فرقة الجنوب للعروض المسرحية / معان
٢,٠٠٠	دعم رياضي / فريق كرة قدم
٥٠٠	دائرة الارصاد الجوية
٨٠٠	جمعية أصدقاء البيئة الاردنية
١,٦٠٠	بلدية الهاشمية / صوبات كاز
٦٤,٥٥٨	المجموع



٢٠. لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

٢١.أ. مساهمة الشركة في حماية البيئة

ضمن سياسة وتوجهات الشركة بالمحافظة على البيئة كاستراتيجية دائمة فقد تمت الاستعانة بشركات عالمية ومحلية مؤهلة لإجراء الدراسات البيئية على مواقع الشركة المختلفة، حيث تم إجراء دراسة بيئية بواسطة شركة Capitals 5 المتخصصة في الدراسات البيئية وذلك لمعرفة إمكانية وجود تسرب من خزانات الوقود الاسمنتية في محطة ماركا (Under Ground Tanks) وقد أظهرت الدراسة عدم وجود تسرب من هذه الخزانات وبالتالي عدم تأثيرها على التربة أو على مصادر المياه الجوفية. كما قامت نفس الشركة بعمل دراسة بيئية متخصصة لمعرفة نوعية الهواء المحيط بمحطة جنوب عمان وتأثير تشغيل المحطة على المناطق المأهولة المجاورة، حيث خلصت الدراسة إلى أن نوعية الهواء المحيط أثناء تشغيل المحطة بكامل قدرتها التوليدية تتوافق مع المواصفات الاردنية والعالمية. كما قامت الجمعية العلمية الملكية بإجراء دراسة بيئية على نوعية الهواء المحيط في منطقة اسكان المهندسين المجاورة لمحطة الحسين الحرارية ولمدة ٢٤ ساعة متواصلة، حيث أظهرت نتائج الدراسة التي تم الحصول عليها مطابقة مواصفات نوعية الهواء المحيط لمتطلبات المواصفة الأردنية ٢٠٠٦/١١٤٠ الخاصة بنوعية الهواء المحيط.

وضمن إجراءات المسح البيئي لمواقع الشركة فقد تم التخلص من كمية من ألواح مادة الاسبستوس من محطة ماركا حيث تم نقلها بعد تعبئتها وتخليفها بإشراف وزارة البيئة إلى مكب النفايات الخطرة في منطقة (سواقه).

٢١.ب. مساهمة الشركة في المجتمع المحلي

تؤمن الشركة بأهمية وضرورة الاندماج والتواصل مع المجتمع المحلي الأردني ولهذا الغرض خصصت الشركة من موازنتها مبلغاً يصرّف سنوياً في هذا المجال وتترجم هذه المشاركة بدعم الجهات التالية :-

- العمل على تقديم الدعم المادي والعيني للجمعيات الأردنية والمؤسسات والبلديات.
- دعم سنوي للجمعيات التي تعنى بالبيئة .
- تنظيم الزيارات الميدانية لطلبة الجامعات الأردنية للمحطات العاملة في الشركة .
- القيام بحملات التبرع بالدم من خلال إداره العلاقات العامة والإعلام وبالتعاون مع بنك الدم الوطني من اجل مساعدة موظفي الشركة في الحالات الطارئة.
- دعم قرية الأطفال SOS في مدينة العقبة.



- دعم الجمعيات الخيرية الأردنية التي تعنى بالطفولة والأيتام والأسر الفقيرة وذوي الاحتياجات الخاصة .
- دعم المؤسسات المحلية المعنية بتحسين البيئة التعليمية .
- دعم البلديات والمحافظات مثل بلدية الهاشمية ، بلدية الرصيفة ، إعمار الطفيلة.
- دعم المبادرات الوطنية المتميزة التي تساهم في الحد من حوادث الطرق، دعم ” برنامج السائق المثالي ”.
- دعم البحث العلمي والمؤتمرات العلمية المتخصصة والتي تقيمها الجامعات الاردنية والنقابات المهنية.
- الحرص سنوياً على إقامة يوم طبي مجاني في إحدى المحافظات بمشاركة طوعية من أطباء من القطاع الخاص ومستودعات الأدوية ووزارة الصحة.
- دعم المهرجانات الوطنية والثقافية والنوادي الرياضية .

تعتمد الشركة إلى تدريب عدد من طلبة الجامعات والكليات من مستوى الدبلوم والبيكالوريوس في مختلف تخصصاتهم وذلك لغايات التخرج حيث تم تدريب (٣٤) طالباً من مختلف جامعات المملكة ضمن تدريب الطلاب لغايات التخرج و دعماً من الشركة للمجتمع المحلي وذلك على النحو التالي:

عدد الطلاب	الجامعة / الكلية	التسلسل
١٣	جامعة البلقاء	١
١	الجامعة الاردنية	٢
٢	جامعة الزرقاء	٣
١	جامعة العلوم و التكنولوجيا	٤
٤	الجامعة الهاشمية	٥
٢	جامعة اليرموك	٦
٥	كلية الخوارزمي	٧
١	جامعة مؤتة	٨
٥	مؤسسة نور الحسين	٩





شركة توليد الكهرباء المركزية

المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١١



تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٩ آذار ٢٠١٢

إرنست ويونغ/الأردن
محمد ابراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة -
٢٧٩,٩٢٩,١٣٥	٢٥٠,١٢٣,٧٧٥	٣	ممتلكات وآلات ومعدات
٢١٥,١٠٨	-		مشاريع تحت التنفيذ
٣١٢,٤٣٢	٣١٢,٤٣٢	٤	قرض صندوق إسكان الموظفين
٣١٨,٢٩٣	٣٧٩,٠٧٣	٥	استثمار في شركة حليفة
١٠,٧٨٧,٣٤٦	٨,٤٦٢,٠٠٤	٦	موجودات ضريبية مؤجلة
١٩,٢٧٠,٤٩٢	١٢,٧٨٤,٣٩٣	٧	مخزون الوقود الاستراتيجي
٣١٠,٨٣٢,٨٠٦	٢٧٢,٠٦١,٦٧٧		
			الموجودات المتداولة -
٣٠,٢٤٠,٩٨٥	٣٢,٦٠٩,٥٣٤	٨	المخزون
٣,٤٦٩,٢٠٠	٤,٩٩٣,٢٧٧	٩	أرصدة مدينة أخرى
١٧٦,١٦٤,١٠١	٤٨٧,٣٤٤,٦٤٠	١٠	ذمم مدينة
٢٤٢,٣١٧	٣٤٤,١٤٠		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٢١٠,١١٦,٦٠٣	٥٢٥,٢٩١,٥٩١		
٥٢٠,٩٤٩,٤٠٩	٧٩٧,٣٥٣,٢٦٨		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
		١١	حق ملكية حملة الأسهم -
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٦,٩٤٨,٢٩٧	٧,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي إجباري
٩٨,٠١٦,٩٨٠	٧٨,٢٠٤,١٩١		احتياطي اختياري
٤,١٨٧,٢١١	٩,١٠٢,٩٠٩		أرباح مدورة
١٣٩,١٥٢,٤٨٨	١٢٤,٨٠٧,١٠٠		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات -
			المطلوبات غير المتداولة -
١٥٨,٠٠٥,٦٩٦	١٣٦,٩٠٨,٩٧٣	١٢	قروض طويلة الأجل
٥,٨٧٢,٨٢٤	٥,٣٥٣,٢٠٣	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢,٠٣٨,٠٠٠	٢,٠٥٤,٠٠٠	١٤	مخصص تخلص من ممتلكات ومعدات
١٦٥,٩١٦,٥٢٠	١٤٤,٣١٦,١٧٦		
			المطلوبات المتداولة -
٢٨,٧٨٧,١٨٢	٢٧,٩٨٥,٤٤٥	١٢	أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام
٥,٠٨٩,٩٨٣	٥,٥١٤,٨٩٤	١٥	أرصدة دائنة أخرى
٣٢٥,٠١١	-	١٦	مخصص إنهاء خدمة موظفين
١٥٦,١٠٤,٦٤١	٤٥٥,٣٠٩,١٤٨	١٧	ذمم دائنة
٢٥,٥٧٣,٥٨٤	٣٩,٤٢٠,٥٠٥	١٨	بنوك دائنة
٢١٥,٨٨٠,٤٠١	٥٢٨,٢٢٩,٩٩٢		
٢٨١,٧٩٦,٩٢١	٦٧٢,٥٤٦,١٦٨		مجموع المطلوبات
٥٢٠,٩٤٩,٤٠٩	٧٩٧,٣٥٣,٢٦٨		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٣ جزءا من هذه القوائم المالية

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
دينار	دينار		
٤٣٨٨٧١٢٠١	٩٠٥٥٢٨٥١٦	١٩	إيرادات توليد الطاقة
(٣٥٣٠٨٣٦٤٥)	(٨٢٣١٢٨٩٧٩)	٢٠	التكاليف التشغيلية للمحطات
(٣٠٤٥٨٥٥٤)	(٢٨٨٢٢١٥٠)	٣	استهلاك الممتلكات والالات والمعدات
(١٧٢٤٧٧٦٢)	(١١٩٣٦٣٢١)	٢١	مصاريف إدارية
(١٠٢٨٦٩٤٨)	(١٠٠٧٩٦٤٦)	٢٢	مصاريف صيانة
(١٥٤٧٠٩٠)	(١٤٤٨١٩٨)		استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
(٩٤١٤٩٣)	(١٦٦٦٧٧٠)	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٤١٣٥٦٥٤٩٢)	(٨٧٧٠٣٢٧٦٤)		مجموع تكاليف التشغيل
٢٥٣٠٥٧٠٩	٢٨٤٩٥٧٥٢		الربح التشغيلي
(١١٤١٥٥٥٦)	(٥١٣٨٩٦٤)	٢٦	خسائر فروقات العملات الأجنبية متحققة وغير متحققة
(٥٤٠٦٠)	٦٠٧٨٠	٥	حصة الشركة من ربح (خسارة) شركة حليفة
(٢٨٣٩٥٥١)	(٧٢٩٣١٤٣)	١٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(١٠٧٤٦٥)	(٣٥٠٠٠)	٢٥	مخصصات ورسم أخرى
٥١٢٨٠٦٨	٣١١٢٣٢٥	٢٣	إيرادات أخرى، بالصافي
(٨٧٣٥٢١٠)	(٨٥٧٦١٩٥)		تكاليف تمويل
٧٢٨١٩٣٥	١٠٦٢٥٥٥٥		الربح قبل ضريبة الدخل
(٢٣٥٥٧٨٤)	(٢٥٦٩١٢٢)	٦	مصروف ضريبة الدخل
٤٩٣٦١٥١	٨٠٥٦٤٣٣		ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠/١٦٤	٠/٢٦٩	٢٤	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٣ جزءا من هذه القوائم المالية

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤٩٩٢٦١٥١	٨٠٠٥٦٤٣٣	ربح السنة
		يضاف بنود الدخل الشامل الأخرى
-	١٧٧٩٦٤٥	ارباح اكتوبرية - تعويض نهاية الخدمة
-	(١٨١٤٦٦)	ضريبة دخل على الارباح اكتوبرية
-	١٥٩٨١٧٩	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
٤٩٩٢٦١٥١	٩٦٥٤٦١٢	مجموع الدخل الشامل للسنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٣ جزءا من هذه القوائم المالية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١

المجموع	أرباح مدورة	حقوق الخيرية	احتياطي خاص	احتياطي اختياري	احتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٣٩,١٥٢,٤٨٨	٤,١٨٧,٣١١	-	-	٩٨,٠١٦,٩٨٠	٦,٩٤٨,٢٩٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
(٢٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,١٨٧,٣١١)	-	-	(١٩,٨١٢,٧٨٩)	-	-	توزيعات أرباح (ايضاح ١١)
٨٠,٥٦٤,٤٣٣	٨,٠٥٦,٤٣٣	-	-	-	-	-	ربح السنة
١,٥٩٨,١٧٩	١,٥٩٨,١٧٩	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الاخرى
٩,٦٥٤,٦١٢	٩,٦٥٤,٦١٢	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(٥٥١,٧٠٣)	-	-	-	٥٥١,٧٠٣	-	المقتطع للإحتياطي الإجباري
١٢٤,٨٠٧,١٠٠	٩,١٠٢,٩٠٩	-	-	٧٨,٢٠٤,١٩١	٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
١٥٦,٠٢٠,٣٣٣	٩,٧٨٢,٥٥٥	٢,٤٩٢,٩١٤	٩٧,٢٣٩,٧٥٣	١٠,٢٩٥,٧٥٤	٦,٢٠٩,٢٥٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
-	-	(٢,٤٩٢,٩١٤)	(٩٧,٢٣٩,٧٥٣)	٩٩,٣٣٢,٦١٧	-	-	تحويلات
(٣١,٧٩٣,٩٩٦)	(٩,٧٨٢,٥٥٥)	-	-	(١٢,٠١١,٤٤١)	-	-	توزيعات أرباح
٤,٩٢٦,١٥١	٤,٩٢٦,١٥١	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(٧٣٨,٩٤٠)	-	-	-	٧٣٨,٩٤٠	-	المقتطع للإحتياطي الإجباري
١٣٩,١٥٢,٤٨٨	٤,١٨٧,٣١١	-	-	٩٨,٠١٦,٩٨٠	٦,٩٤٨,٢٩٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
دينار	دينار		الأنشطة التشغيلية
٧,٢٨١,٩٣٥	١٠,٦٢٥,٥٥٥		الربح قبل الضريبة
			تعديلات:
٣٠,٤٥٨,٥٥٤	٢٨,٨٢٢,١٥٠	٣	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
١,٥٤٧,٠٩٠	١,٤٤٨,٨٩٨		استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
٩٤١,٤٩٣	١,٦١٦,٧٧٠	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٩٩,٢٤٦)	(١٦٠,٥٧٨)	١٥	مخصص قضايا موظفين
٨٩,١٨٧	٨٩,٧٤٧	١٥	مخصص إجازات موظفين
٤,٣٧٧,٧٦١	-		مخصص إنهاء خدمة موظفين
(١,١٦١,٨٧٨)	(١,٣٦١,٤٦٥)		أرباح استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٢,٨٣٩,٥٥١	٧,٢٩٣,١٤٣	١٠	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
١٠٧,٤٦٥	٣٥,٠٠٠		مخصصات ورسوم أخرى
١١,٣٧٠,٢٢٨	٥,١٤١,٣٠٧		خسائر فروقات العملات الأجنبية
٥٤,٠٦٠	(٦٠,٧٨٠)		حصة الشركة من (ارباح) خسارة شركة حليفة
٨,٧٣٥,٢١٠	٨,٥٧٦,١٩٥		تكاليف تمويل
			تغيرات رأس المال العامل:
(١٥١,٣١٦,١٦٥)	(٣١٨,٤٧٣,٦٨٢)		ذمم مدينة
٦٣٤,٥٠٤	٢٢٢,٧١١		أرصدة مدينة أخرى
(٢,٨٨٣,٣٨٢)	٢,٦٦٨,٦٥٢		مخزون
١٤١,٤٨٦,٩٢٢	٢٩٩,٢٠٤,٥٠٧		ذمم دائنة
١٢٣,٥٦٨	٦٧٤,٧٤٤		أرصدة دائنة أخرى
(١٤٩,٠٦٧)	(٣٢,٣٦٨)	١٥	المدفوع من مخصص الاجازات
(٤,٠٥٢,٧٥٠)	(٣٢٥,٠١١)	١٦	المدفوع من مخصص إنهاء خدمة موظفين
(٣٢١,٨٤٧)	(١٠٧,٤٦٥)		المدفوع من مخصصات ورسوم أخرى
(٣,٣٣٩,٧٤٣)	(٣٥٦,٧٤٦)	١٣	المدفوع من تعويض نهاية الخدمة
(١٣٧,١٧٧)	(٤٠٥,٢٠٠)	١٥	ضريبة دخل مدفوعة
٤٦,٥٩٦,٢٧٣	٤٥,٢٣٦,٠٨٤		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١,٣٤٤,٢٥١)	(٩٠٢,٨٤٣)		إضافات إلى ممتلكات وآلات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ
٢,٧٦٠,٣٦٤	١,٥٤٥,٨٢٨		المنتحل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
١,٤١٦,١١٣	٦٤٢,٩٩٥		صافي التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
١١,١٨٩,٦٤٩	١٣,٨٤٦,٩٢١		بنوك دائنة
(٣٥,٢٢٣,٩٥٨)	(٣٢,٠٤٩,٤٠٩)		أقساط قروض مدفوعة
٦,٥٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠		قروض مقبوضة
(٢١,٧٩٣,٩٩٦)	(٢٤,٠٠٠,٠٠٠)	١١	توزيعات أرباح
(٨,٧٧٧,٤١٧)	(٨,٥٧٤,٧٦٨)		فوائد مدفوعة
(٤٨,١٠٥,٧٢٢)	(٤٥,٧٧٧,٢٥٦)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٩٣,٣٣٦)	١٠١,٨٢٣		صافي الزيادة (النقص) في النقد
٣٣٥,٦٥٣	٢٤٢,٣١٧		النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
٢٤٢,٣١٧	٣٤٤,١٤٠		النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٣ جزءا من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الاول ٢٠١١

(١) عام

تم تسجيل شركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة وفقاً لأحكام قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتنفيذاً لقرار مجلس الوزراء بتاريخ ٤ تشرين الأول ١٩٩٧ والخاص بتأسيس شركة منفصلة عن شركة الكهرباء الوطنية لتتولى نشاط التوليد الكهربائي، وهو النشاط الوحيد الذي تمارسه الشركة.

سجلت الشركة لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٣٣٤) بتاريخ ١٢ شباط ١٩٩٨ وبدأت نشاطها الصناعي والتجاري بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٩٩.

قامت حكومة المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ٢٠٠٧، بموجب مبادرات الخصخصة المتعلقة بالقطاع الكهربائي، ببيع ٥١٪ من حصصها في الشركة إلى شركة إنارة لاستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة، وقد قامت أيضاً ببيع ما نسبته ٩٪ إلى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. وبشكل مرتبط مع عمليتي الخصخصة والبيع قامت الشركة بتوقيع اتفاقيات جديدة لشراء الطاقة مع شركة الكهرباء الوطنية.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩ آذار ٢٠١٢ وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(١-٢) أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.
- تم إظهار القوائم المالية بالدينار الأردني والتي تمثل العملة الرئيسية للشركة.

(٢-٢) التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة بإستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التفسير الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية التالي ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١١:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الادوات المالية

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما صدر يمثل المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، و ينطبق على تصنيف وقياس الموجودات و المطلوبات المالية كما تم تعريفها في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩). ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد اول كانون الثاني ٢٠١٥. في المراحل اللاحقة، سوف يتطرق مجلس معايير المحاسبة الدولية الى محاسبة التحوط و خسائر تدني الموجودات المالية. يتوقع استكمال هذا المشروع خلال عام ٢٠١١ أو النصف الأول من عام ٢٠١٢. ان تطبيق المرحلة الأولى من المعيار سوف يكون له أثر على تصنيف و قياس الموجودات المالية، و يحتمل أن يكون له أثر على تصنيف و قياس المطلوبات المالية.

لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١١. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة. ان التعريف الجديد يؤكد على النظرة المتناسقة للعلاقات مع الجهات ذات العلاقة و يوضح الظروف التي يمكن من خلالها أن يكون لموظفي الادارة الرئيسيين تأثير على علاقات المنشأة مع الجهات ذات العلاقة. بالإضافة الى ذلك، فان التعديل يقدم اعفاء من المتطلبات العامة للإفصاح عن الجهات ذات العلاقة للمعاملات مع الحكومة والمنشآت الأخرى التي تعتبر جهات ذات علاقة بسبب سيطرة الحكومة نفسها أو سيطرتها المشتركة أو تأثيرها الجوهري على كل من المنشأة المعدة للتقارير و أي من تلك المنشآت الأخرى. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار - (معدل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديل لتعريف المطلوبات المالية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ لتمكين المنشآت من تصنيف حقوق الاصدار و بعض الخيارات و الكفالات كأدوات ملكية. ان هذا التعديل قابل للتطبيق اذا ما تم منح هذه الحقوق الى كافة مالكيها الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكيتها غير المشتقة كل حسب ملكيته لامتلاك عدد محدد من أدوات الملكية للشركة مقابل مبلغ محدد بأي عملة كانت.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة، حيث لا يوجد لدى الشركة مثل هذا النوع من الأدوات. التفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - برامج الولاء للعملاء (تحديد القيمة العادلة لرصيد المكافأة). التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة (معدل).

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لم ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أي أثر على القوائم المالية للشركة.

(٣-٢) ملخص السياسات المحاسبية الهامة**استخدام التقديرات**

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

الممتلكات والآلات والمعدات

يتم إثبات جميع الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التديني في القيمة ولا يتم استهلاك الأراضي.

يحتسب الاستهلاك على جميع الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام طريقة القسط الثابت، تم تقدير نسب الاستهلاك حسب الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

%	
٧ - ٢	مباني
١١ - ٣	وحدات توليد بخارية
٢٠ - ٤	وحدات توليد غازية
٢	وحدات توليد بطاقة الرياح
٢٠ - ١٠	أجهزة حاسوب
٢٠	مركبات
٢٠ - ٧	معدات
٢٠ - ٧	أدوات
١٠	اثاث ومعدات مكتبية

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات بشكل دوري وفي حال وجود أحداث أو تغيرات في الظروف السائدة تشير إلى أن الموجودات مسجلة بقيم أعلى من تلك التي يمكن استردادها يتم تخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة التي يمكن استردادها ويتم قيد التديني بتخفيض قيمة الممتلكات والمعدات والذي يدرج في قائمة الدخل الشامل للسنة.

تكاليف التخلص من ممتلكات ومعدات

يتم إثبات مخصص لتكاليف التخلص من الممتلكات والمعدات بناء على المصاريف المستقبلية المتوقعة مخصومة إلى القيمة الحالية. يتم تسجيل هذا المخصص كجزء من الممتلكات والمعدات. يتم إثبات التغيرات التي تطرأ على المخصص نتيجة لإعادة التقدير أو تغير أسعار الخصم أو التغير في التوقيت المتوقع للمصاريف الخاصة بالممتلكات والمعدات كتعديل على القيم الدفترية لهذه الممتلكات ويتم استهلاكها على مدى العمر الإنتاجي المتبقي لها، وخلافاً لذلك يتم الاعتراف بهذه التغيرات في قائمة الدخل الشامل. يتم إطفاء الخصم في قائمة الدخل الشامل كجزء من تكاليف التمويل.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها الشركة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، وغير محتفظ بها للمتاجرة وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية. تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفاءها. يتم تسجيل حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الشامل. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للشركة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركة والشركات الحليفة بحدود حصة الشركة في الشركات الحليفة.

المخزون

يظهر المخزون بسعر الكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تمثل كلفة المخزون جميع تكاليف الشراء والتحويل وأية تكاليف أخرى لتجهيز المخزون في موقعه الحالي وحالته الحالية وتحدد الكلفة باتباع طريقة متوسطة الكلفة المرجح، باستثناء المخزون التشغيلي للوقود والذي تحدد كلفته باتباع طريقة الوارد أولاً صادر أولاً. يتم استهلاك قطع الغيار الراكدة مدة خمس سنوات على أساس العمر الإنتاجي المتبقي لوحدات التوليد الخاصة بتلك القطع ويتم استهلاك المواد العامة الراكدة لمدة خمس سنوات بنسبة ٥٠٪.

الذمم المدينة

تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم تقدير الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل هذه الذمم غير محتمل، ويتم شطب الديون المعدومة عند تحديدها.

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

قروض

يتم تسجيل القروض طويلة الأجل بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة. يتم تسجيل القروض بعد الاعتراف الأولي بالتكلفة المطفأة.

مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بناء على قرار مجلس الإدارة رقم (٨٩) لسنة ٢٠٠٠ ويحتسب عن مدة الخدمة المتراكمة على أساس آخر راتب وعلاوات تقاضاها الموظف مضروباً في مدة الخدمة المتراكمة مطروحاً منها الاشتراكات الدورية التي تدفعها الشركة إلى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن مدة الخدمة ولغاية تاريخ قائمة المركز المالي.

مخصص إنهاء خدمة موظفين

يتم الاعتراف بمخصص إنهاء خدمة الموظفين عندما تكون الشركة ملتزمة بتقديم منافع إنهاء الخدمة نتيجة لعرض يتم من خلاله تشجيع الموظفين على ترك العمل بشكل طوعي. تكون الشركة ملتزمة فقط عندما يكون لديها خطة رسمية مفصلة لانتهاء الخدمة ولا يوجد احتمال فعلي بسحب هذه الخطة. يتم قياس مخصص إنهاء الخدمة بناء على عدد الموظفين المتوقع قبولهم للعرض.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع او الخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات اذا كان على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج على حدث سابق وكانت تكلفة تسوية الالتزام محتملة وقابلة للتقدير والقياس بشكل يمكن الاعتماد عليه.

إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيرادات عندما يكون من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للشركة مع إمكانية قياسها بشكل يمكن الاعتماد عليه. تتحقق إيرادات توليد الطاقة الكهربائية من خلال استخدام المحطات لتوليد الطاقة الكهربائية خلال الفترة التي تكون فيها الاستطاعة الكهربائية متوفرة في محطات التوليد وذلك حسب اتفاقيات شراء الطاقة مع شركة الكهرباء الوطنية.

إثبات المصروف

يتم إثبات المصاريف عند استحقاقها حسب مبدأ الاستحقاق.

تحولات التدفقات النقدية:

يتم الاعتراف بالجزء الفعّال من الربح أو الخسارة من أداة التحوط في قائمة الدخل الشامل، ويتم الاعتراف بالجزء غير الفعّال مباشرة في قائمة الدخل.

يتم تحويل المبالغ التي تم تسجيلها في قائمة الدخل الشامل إلى قائمة الدخل عندما تؤثر عملية التحوط على الأرباح أو الخسائر، كالإعتراف بمصروف الفوائد في قائمة الدخل.

إذا لم يعد من المحتمل حدوث العملية المتوقعة، يتم تحويل المبالغ التي تم الإعتراف بها مسبقاً في قائمة الدخل الشامل إلى قائمة الدخل. إذا تم بيع أو إنتهاء فترة عقد أداة التحوط من دون إستبدالها أو تمديد فترتها أو إذا تم إلغاء تحديدها كأداة تحوط، فإن المبالغ التي تم الإعتراف بها مسبقاً في قائمة الدخل الشامل تبقى في قائمة الدخل الشامل حتى حدوث العملية المتوقعة.

الضرائب

ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل للفترة الحالية والفترات السابقة بالقيمة المتوقع استردادها أو دفعها لدائرة ضريبة الدخل. إن قوانين ونسب الضريبة المستخدمة هي تلك المعمول بها أو النافذة بتاريخ قائمة المركز المالي.

ضريبة الدخل المؤجلة

يتم احتساب ضريبة الدخل المؤجلة وفقاً لطريقة الالتزامات لجميع الفروقات المؤقتة بتاريخ قائمة المركز المالي وذلك بين الأساس الضريبي للموجودات والالتزامات وقيمها الدفترية لغايات العرض المالي. يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة والمقبولة ضريبياً، ويتم تدوير الموجودات والخسائر الضريبية غير المستغلة لفترات قادمة إلى الحد المتوقع الذي يكون فيه هنالك أرباح ضريبية يمكن الاستفادة منها لخصم هذه الفروقات المؤقتة والموجودات والخسائر الضريبية غير المستغلة. يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ قائمة المركز المالي، ويتم تخفيض قيمة هذه الموجودات في حال تبين انه من غير المحتمل وجود دخل ضريبي كافي مستقبلاً يسمح بالاستفادة الكاملة او الجزئية من الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم احتساب موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة وفقاً لنسب الضريبة المتوقعة تطبيقها مستقبلاً وعلى الفترة المطلوبة لتحقيق الموجودات أو سداد المطلوبات وبناءً على القوانين النافذة المفحول في تاريخ قائمة المركز المالي.

ضريبة المبيعات

يتم إثبات الإيرادات والمصاريف والموجودات بالصافي بعد تنزيل ضريبة المبيعات فيما عدا: ضريبة المبيعات الناتجة عن شراء موجودات أو خدمات غير قابلة للاسترداد. الذمم الدائنة والمدينة والمتضمنة مبلغ ضريبة المبيعات.

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- **تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة:** بناءً على الفرق بين صافي القيمة الدفترية وتقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي.

- **تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة:** بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

(٣) الممتلكات والآلات والمعدات

٢٠١١	أراضي ومباني	وحدات توليد بخارية	وحدات توليد غازية	وحدات توليد ديزل	وحدات توليد بطاقة الرياح	أجهزة حاسوب	مركبات	معدات	أدوات	أثاث ومعدات مكتبية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١	١٣١,٠٣٥,٥٤١	٣٩٨,٦٥٦,٦٠٤	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١,٨١٩,٨٣٦	٤٢٥,٤٠٧	٩٢٤,٥٠٦	٢,٠١٠,٤٣٦	٣,٥١٥,٦١٠	١,٢٤٤,٧٣٩	١,٢١٩,٩٠٤	٧٣٦,٨١٧,٨٦٧
إضافات	٧٦,٨٨٠	-	-	-	-	٢٥٢,٢٨٠	-	١٧٨,٠٨٤	٥٦٨,٧٨٥	٤١,٩٢٢	١,١١٧,٩٥١
التغير في مخصص التخلص (إيضاح ١٤)	-	(٧٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٧٠,٠٠٠)
استيعادات	(٢,٤٦٤,٤٦٣)	(٥٥٠,٠٤١)	-	-	-	(٩٨٦)	(٤١,١٩١)	-	-	-	(٢,٠٥٦,٦٨١)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	١٢٨,٦٤٧,٩٥٨	٣٩٨,٠٣٦,٥٦٣	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١,٨١٩,٨٣٦	٤٢٥,٤٠٧	١,١٧٥,٨٠٠	١,٩٦٩,٢٣٥	٣,٦٩٣,٦٩٤	١,٨١٣,٥٢٤	١,٢٦١,٨٢٦	٧٣٤,٨٧٩,١٣٧
الاستهلاك المتراكم:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١	٧٤,٧٩٩,٨٢٢	٢٥٠,٠٢٠,٠١٨	١٣٣,٥٢١,٩٥١	١,٨١٩,٨١١	١٣٣,١١٠	٧٢٧,٧٧١	١,١٧٥,٤٤٠	٢,٧٨٣,٨٦٠	٤٨٣,٥٧٩	٨٩٣,٣٣٠	٤٥٦,٩٥٨,٧٣٢
استهلاك السنة	٥,٤٥٨,٣١٥	١٥,٨٤٣,٣٩٩	٦,٩٨٩,٧٩٦	-	٩,٤٥٤	٧٥,٢٥٠	٩٦,٩٠٤	١٧٥,٧٠٩	٩٠,١٣٣	٨٣,٢٠٠	٢٨,٨٢٣,١٥٠
استيعادات	(٨٣٠,٣٢١)	(١٥٤,٠١١)	-	-	-	(١٩٧)	(٤١,١٨١)	-	-	-	(١,٠٢٥,٥٢٠)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٧٩,٤٢٨,٠٤٦	٢٦٥,٧٠٩,٤٠٦	١٣٠,٥١١,٧٤٧	١,٨١٩,٨١١	١٤٢,٥٦٤	٨٠٢,٨٢٤	١,٢٦٢,١٦٣	٢,٩٥٩,٥٦٩	٥٧٣,٧٠٢	٩٧٦,٥٢٠	٤٨٤,٧٥٥,٣٦٢
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٤٩,٢١٩,٩١٢	١٣٢,٣٢٧,١٥٧	٦٥,٥٢٣,٥٤٧	٢٥	٢٨٢,٨٤٣	٣٧٢,٩٧٦	١٣٨,٠٧٢	٧٣٤,١٢٥	١,٢٣٩,٨٢٢	٢٨٥,٢٩٦	٢٥٠,١٢٣,٧٧٥

٢٠١٠	أراضي ومباني	وحدات توليد بخارية	وحدات توليد غازية	وحدات توليد ديزل	وحدات توليد بطاقة الرياح	أجهزة حاسوب	مركبات	معدات	أدوات	أثاث ومعدات مكتبية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	١٣٣,٠٩٩,٣٣٦	٣٩٨,٥١٥,٦٠٤	١٩٥,٥٥٣,٧٩٥	١,٨١٩,٨٣٦	٤٢٥,٤٠٧	٨٨٨,٤٧٣	١,٩١٧,٥٢٦	٣,٣٠٥,٦٤٢	٨٧٣,٦٩٠	١,١٥٥,٩٥٣	٧٣٧,٥٥٥,١٦٢
إضافات	٥٠,٧٠٣	-	٦٠,١٨٥٩	-	-	٣٦,٠٣٣	١١١,٩٥٠	٢٠٩,٩٦٨	٣٧١,٤٤٩	٦٣,٩٥١	١,٤٤٥,٥١٣
التغير في مخصص التخلص (إيضاح ١٤)	-	١٤١,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	١٤١,٠٠٠
استيعادات	(٢,١١٤,٣٩٨)	-	(١٢٠,٣٦٠)	-	-	-	(١٩,٠٥٠)	-	-	-	(٢,٢٥٣,٨٠٨)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	١٣١,٠٣٥,٥٤١	٣٩٨,٦٥٦,٦٠٤	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١,٨١٩,٨٣٦	٤٢٥,٤٠٧	٩٢٤,٥٠٦	٢,٠١٠,٤٣٦	٣,٥١٥,٦١٠	١,٢٤٤,٧٣٩	١,٢١٩,٩٠٤	٧٣٦,٨١٧,٨٦٧
الاستهلاك المتراكم:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	٦٩,٨٣٣,٩١٦	٢٣٣,٢٥٥,٥٠٥	١١٥,٩٠٨,٨٠٠	١,٨١٩,٨١١	١٣٣,١٥٦	٦٥٨,١١٥	١,١٧١,٥٠٢	٢,٦٢٥,١٢٦	٤٢٩,٢٤٨	٨٠٩,٨٢١	٤٢٧,١٥٥,٥٠٠
استهلاك السنة	٥,٥٦٩,٣٤٦	١٦,٧٩٤,٥١٣	٧,٦١٣,١٥١	-	٩,٤٥٤	٦٩,٢٥٦	١٠٥,٨٦٠	١٥٨,٧٣٤	٥٤,٣٣١	٨٣,٥٠٩	٣٠,٤٥٨,٥٥٤
استيعادات	(٦٥٣,٤٠٠)	-	-	-	-	-	(١,٩٢٢)	-	-	-	(٦٥٣,٣٣٢)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٧٤,٧٩٩,٨٦٢	٢٥٠,٠٢٠,٠١٨	١٣٣,٥٢١,٩٥١	١,٨١٩,٨١١	١٣٣,١١٠	٧٢٧,٧٧١	١,١٧٥,٤٤٠	٢,٧٨٣,٨٦٠	٤٨٣,٥٧٩	٨٩٣,٣٣٠	٤٥٦,٩٥٨,٧٣٢
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٥٦,٢٣٥,٦٧٩	١٤٨,٦٣٦,٥٨٦	٦٨,٥١٣,٣٤٣	٢٥	٢٩٢,٢٩٧	١٩٦,٧٣٥	٣٣٤,٩٨٦	٧٣١,٧٥٠	٧٦١,١٦٠	٣٢٦,٥٧٤	٢٧٩,٩٢٩,١٣٥

(٤) قرض صندوق إسكان الموظفين

يمثل هذا البند قروضاً تم منحها لصندوق إسكان موظفي الشركة لاستخدامه في الصندوق. لا تحمل هذه القروض أية فوائد ولا يوجد لها تاريخ استحقاق.

(٥) استثمار في شركة حليفة

يمثل هذا المبلغ استثمار الشركة في شركة الغاز الحيوي الاردنية . بلغت نسبة مساهمة الشركة ٥٠ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠:٥٠%)

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣١٨,٢٩٣	٣٧٩,٠٧٣	شركة الغاز الحيوي الاردنية

إن الحركة على حساب الاستثمار خلال السنة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٧٢,٣٥٣	٣١٨,٢٩٣	الرصيد كما في أول كانون الثاني
(٥٤٠,٦٠)	٦٠,٧٨٠	حصة الشركة من ربح (خسارة) الشركة الحليفة
٣١٨,٢٩٣	٣٧٩,٠٧٣	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

إن حصة الشركة من قائمة المركز المالي للشركة الحليفة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٠٢,٠٤٠	٣٤٩,٧٨٩	موجودات متداولة
٤٣٠,٤٤٩	٤٢٨,٢٤١	موجودات غير متداولة
(٦٥,٦٤٦)	(١٤,٨٢٠)	مطلوبات متداولة
(٣٤٨,٥٥٠)	(٣٨٤,١٣٧)	مطلوبات غير متداولة
٣١٨,٢٩٣	٣٧٩,٠٧٣	صافي الموجودات

إن حصة الشركة من إيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٦٦,٣٤٩	٢١٦,٤٢٥	الإيرادات
(٥٤٠,٦٠)	٦٠,٧٨٠	ربح (خسارة) السنة

(٦) ضريبة الدخل

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٠			٢٠١١			
المجموع	باقي المواقع	العقبة	المجموع	باقي المواقع	العقبة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٢٨١٩٣٥	١١٢٤٠٦٨٣	(٣٩٥٨٧٧٤٨)	١٠٦٢٥٠٥٥٥	١١٩٣٤٠٥٦٧	(١٣٠٩٠١٢)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
(٥٨٣١١٨٤)	(٢٩٤٣٠٤٣)	(٢٨٨٨١٤١)	(٣٢٣٠٦٦٠)	(٦٠٨٦٩٦)	(٢٦٢١٩٦٤)	المخفض من الربح قبل الضريبة
٢٥٨٢٥٠٥٤١	٣٧٠٦٠٦٣	٢٢١١٩٤٧٨	١٧٥٢٩٢١٠	٥١١٢٦٣٥	١٢٤١٦٥٧٥	المردود إلى الربح قبل الضريبة
٢٧٢٧٦٢٩٢	١٢٠٠٣٧٠٣	١٥٢٢٧٢٥٨٩	٢٤٩٢٤١٠٥	١٦٤٣٨٥٠٦	٨٤٨٥٠٥٩٩	الدخل الخاضع للضريبة
	%١٤	%٥		%١٤	%٥	نسبة ضريبة الدخل حسب القانون
(٢٤٤٤٤١٤٧)	(١٦٨٠٥١٨)	(٧٦٣٦٢٩)	(٢٧٢٥٦٧١)	(٢٣٠١٣٩١)	(٤٢٤٢٨٠)	مخصص ضريبة الدخل
٨٨٣٦٣	(٣٣٦٣٦٥)	٤٢٤٧٢٨	١٥٦٥٤٩	(٣٥١٥)	١٦٠٠٦٤	موجودات ضريبية مؤجلة*
(٢٣٥٥٧٨٤)	(٢٠١٦٨٨٣)	(٣٣٨٩٠١)	(٢٥٦٩١٢٢)	(٢٣٠٤٩٠٦)	(٢٦٤٢١٦)	صافي مصروف الضريبة المستحقة

* يتكون هذا البند مما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
(١٠٨٧٥)	-	فرق قرار ٢٠٠٨
-	(٨٢٧٨٣)	فرق قرار ٢٠٠٩
(٢٤٠٧٢٤)	١٣٥٢٧٦	موجودات (التزامات) ضريبية مؤجلة متعلقة بمخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٣٩٩٦٢	١٠٤٠٥٦	موجودات ضريبية مؤجلة متعلقة بفروقات تقييم عملات القروض الأجنبية
٨٨٣٦٣	١٥٦٥٤٩	

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للمواقع باستثناء السجلات المتعلقة بمنطقة العقبة حتى نهاية عام ٢٠٠٩. وقد نتج عن المخالصة للأعوام حتى عام ٢٠٠٧ خسائر ضريبية مقبولة بمبلغ ٨٠٣٩٥٨٠٠ دينار ليتم تقاصها مع الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة. هذا وقد تم تسجيل موجودات ضريبية مؤجلة فيما يخص هذه الخسائر حيث تتوقع الشركة، بناء على خطتها المستقبلية، أن تحقق أرباحاً ضريبية تكفي لاستخدام هذه الموجودات.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات فيما يتعلق بموقع العقبة حتى عام ٢٠٠٦.

إن تفاصيل الحركة على الموجودات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٢٣٧٨٨٦٩	١٠٧٨٧٣٤٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٨٨٣٦٣	١٥٦٥٤٩	المتعلق بخسائر متراكمة وأخرى
٦٣٢	٩٦٦	المحول من مخصص ضريبة الدخل
-	(١٨١٤٦٦)	الأثر الضريبي للربح الاكتواري
(١٦٨٠٠٣٩١)	(٢٣٠١٣٩١)	مصرف ضريبة دخل السنة (المواقع الأخرى)
١٠٧٨٧٣٤٦	٨٤٦٢٠٠٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

وردت الحركة على مخصص ضريبة الدخل في إيضاح (١٥) حول القوائم المالية.

(٧) مخزون الوقود الاستراتيجي

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠٩٧٨٥١٢	٧٨٥٠٤١٠	مخزون الوقود الثقيل
٨٢٩١٩٨٠	٤٩٣٣٩٨٣	مخزون السولار
١٩٢٧٠٤٩٢	١٢٧٨٤٣٩٣	

تنص اتفاقيات شراء الطاقة مع شركة الكهرباء الوطنية (إيضاح ١) على أنه يتوجب على الشركة الاحتفاظ بكميات وقود كافية في محطات توليد الطاقة بحيث تكون هذه المحطات قادرة على الاستمرار في توليد الطاقة. تم الاتفاق مع شركة الكهرباء الوطنية على كميات الوقود الواجب الاحتفاظ بها لضمان استمرارية توليد الطاقة في المحطات للفترة التي تم النص عليها في اتفاقيات شراء الطاقة. وترتب على ذلك تصنيف مخزون الوقود إلى مخزون تشغيلي (إيضاح ٨) ومخزون استراتيجي.

(٨) المخزون

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٠٧٤٩٨٨٧	٣٢٢٣١٠٥٢	قطع غيار
(١٤٥٩٧٤٢)	(١٣٧٢٤٢٤)	استهلاك قطع غيار راكدة
٢٩٢٩٠١٤٥	٣٠٨٥٨٦٢٨	
١٢٧٠٣	٤٠٢٥	مخزون وقود (إيضاح ٧)
٥٢٩٢٦٦	٥١٣٥٩٩	مواد عامة، بالصافي
٤٠٨٨٧١	١٢٢١٨٦٧٩	مواد بالطريق
-	١٤٦٠٣	أخرى
٣٠٢٤٠٩٨٥	٣٢٦٠٩٥٣٤	

(٩) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٥٩٨٦	٤٨١٣٧	سلطة وادي الأردن
٧٥٤٧٣٩	١٢٤٥٧٠٩	شركة بترو العقبة
٦٦٦١٠٥	٣٠٠٥٨٩	شركة مصفاة البترول
٤٧١٣٨٧	١٦٣٧٤٧	مطالبات شركات التأمين / حوادث
١٧٣٣٨٨	١٧٦١٦٤	أخرى
٢٠٨١٦٠٥	١٩٣٤٣٤٦	
(٩٤٣٩٥)	(٩٤٣٩٥)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١٩٨٧٢١٠	١٨٣٩٩٥١	ذمم مدينة أخرى، بالصافي
١٣٥٨٨١٤	١٣٥١٤٦٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٣٩٩٠	٢٣٩٩٠	تأمينات مستردة
٣٣٥٦٥	١٧٦٧٥٣٣	ذمم موظفين
٦٥٦٢١	١٠٣٤١	مطالبات تأمين
٣٤٦٩٢٠٠	٤٩٩٣٢٧٧	

بلغ إجمالي قيمة الذمم المشكوك في تحصيلها ٩٤٣٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠. فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				
	أقل من ٣٠ يوماً	٣٠ - ٩٠ يوماً	٩١ - ١٢٠ يوماً	أكثر من ١٢٠ يوماً	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨٣٩٩٥١	٥٤٧٤٠٤	١٧١٦٣	١٠٤٩٢٢	١١٧٠٤٦٢	٢٠١١
١٩٨٧٢١٠	٥٢٧٢٨٢	١٧١٤٣٦	١١١٨٦	١٢٧٧٣١٦	٢٠١٠

في تقدير إدارة الشركة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل.

(١٠) ذمم مدينة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨٠٠٧٥٠٠٥٤٩	٤٩٩٠٢٢٦٠١٧٢	شركة الكهرباء الوطنية - إيرادات توليد الطاقة
١٠٠٠٧٨	٨٠١٣٧	شركة الكهرباء الوطنية - أخرى
(٤٠٥٩٦٠٥٢٦)	(١١٠٨٨٩٠٦٦٩)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٧٦٠١٦٤٠١٠١	٤٨٧٠٣٤٤٠٦٤٠	

فيما يلي جدول أعمار الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها أكثر من ٣٠ يوماً	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها أقل من ٣٠ يوماً	الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٨٧٠٣٤٤٠٦٤٠	٢٣٧٠٣٢٤٠٥٦٩	٩٤٧٤١٠٩٠٣	١٥٥٠٢٧٨٠١٦٨	٢٠١١
١٧٦٠١٦٤٠١٠١	١١٠٠١٨٩٠٩٦٣	١٠٩٤٦	٦٥٠٩٧٢٠١٩٢	٢٠١٠

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠٧٥٦٠٩٧٥	٤٠٥٩٦٠٥٢٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٢٠٨٣٩٠٥٥١	٧٠٢٩٣٠١٤٣	المخصص للسنة
٤٠٥٩٦٠٥٢٦	١١٠٠٨٨٩٠٦٦٩	

(١١) حقوق الملكية

رأس المال

يتكون رأس المال من ٣٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح خلال السنوات قبل ضريبة الدخل وبنسبة ١٠٪ حسب متطلبات قانون الشركات الأردني، ويمكن للشركة إيقاف هذا التحويل السنوي إذا بلغ رصيد الاحتياطي الإجباري ربع مال الشركة. إستناداً إلى ذلك قررت الشركة أن لا تتجاوز نسبة ال ٢٥٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين.

توزيعات أرباح من الإحتياطي الإختياري والأرباح المدورة

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١١ على توصية مجلس الإدارة بدفع مبلغ ٢٤٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بحيث يتم دفع مبلغ ١٩٠٨١٢٠٧٨٩ دينار منها من الإحتياطي الإختياري ومبلغ ٤٠١٨٧٠٢١١ دينار من الأرباح المدورة.

(١٢) القروض

٢٠١٠		٢٠١١		عملة القرض	
أقساط قروض		أقساط قروض			
طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال عام	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال عام		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٢٥,١٢٩,٧٠٥	١,٩٣٣,٠٥٤	٢٤,٢٩٠,١٩٨	٢,٠٢٤,١٨٣	ين ياباني	القرض الياباني ١
٦٦,٥٢٢,٠٠٥	٤,٥٨٧,٧٢٤	٦٤,٨٥٤,٠١٦	٤,٨٠٤,٠٠١	ين ياباني	القرض الياباني ٢
٩,٣٥٢,٥٣٢	١,٤٣٨,٨٦١	٨,٠٥١,٩٥٦	١,٤٦٤,٠٠٤	دينار كويتي	قرض الصندوق العربي ١
٢٦,٣٣٨,٢٨٠	٣,٧٢٦,٦٤٠	٢٣,٠٠٦,٧٦٠	٣,٧٩١,٧٦٠	دينار كويتي	قرض الصندوق العربي ٢
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	دينار أردني	قرض التجمع البنكي
-	٣,٢٥٠,٠٠٠	-	٢,٠٨٣,٣٣٣	دينار أردني	قرض ستاندرد تشارترد
١,٨٧٤,١٦٣	١٤٩,٩٣٣	١,٦٨١,٦١٤	١٤٦,٢٢٧	يورو	القرض الإيطالي السهل
٣,٧٦٥,٢٤٦	١,١٨٥,٥٧٧	٢,٥١٥,٩١١	١,١٥٦,٢٧٥	يورو	قرض البروتوكول الفرنسي
٢٣,٧٦٥	١٥,٣٩٣	٨,٥١٨	١٥,٦٦٢	دينار كويتي	قرض الصندوق العربي ٣
١٥٨,٠٠٥,٦٩٦	٢٨,٧٨٧,١٨٢	١٣٦,٩٠٨,٩٧٣	٢٧,٩٨٥,٤٤٥		

القرض الياباني ١

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٢ آب ٢٠٠٠ مبلغ ٤٧٤٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ر.د. من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية تبلغ ٣٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة و-Overseas Economic Coopera tion Fund (اليابان) والمؤرخة في ٣٠ آب ١٩٩٤. يتم تسديد القرض على ٤١ قسطاً نصف سنوي بقيمة ١١٠,٦٧٤,٠٠٠ ر.د. للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ ٢٠ آب ٢٠٠٤ ويستحق القسط الأخير في ٢٠ آب ٢٠٢٤.

القرض الياباني ٢

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٢ آب ٢٠٠٠ مبلغ ١٠,٨١٣,٠٠٠,٠٠٠ ر.د. من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٢,٧٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة و-Overseas Economic Cooperation Fund (اليابان) والمؤرخة في ١٧ نيسان ١٩٩٦. يتم تسديد القرض على ٤١ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٢٦٢,٦٦٣,٠٠٠ ر.د. للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٠٦ ويستحق القسط الأخير في ٢٠ نيسان ٢٠٢٦.

قرض الصندوق العربي ١

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠٠٠ مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ر.د. من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٤,٥٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي والمؤرخة في ١٥ حزيران ١٩٩٥. يتم تسديد القرض على ٣٥ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٢٨٥,٧١٥ ر.د. باستثناء القسط الأخير والذي يبلغ ٢٨٥,٦٩٠ ر.د. للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ ١ نيسان ٢٠٠١ ويستحق القسط الأخير في ١ نيسان ٢٠١٨.

قرض الصندوق العربي ٢

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠٠٠ مبلغ ٢٦,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ر.د. من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٤,٥٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي والمؤرخة في ٣ حزيران ١٩٩٦. يتم تسديد القرض على ٣٥ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٧٤,٠٠٠,٠٠٠ ر.د. للقسط الواحد باستثناء القسط الأخير والذي يبلغ ٨٤,٠٠٠,٠٠٠ ر.د. استحق القسط الأول بتاريخ ١ تشرين الثاني ٢٠٠١ ويستحق القسط الأخير في ١ تشرين الثاني ٢٠١٨.

قرض التجمع البنكي

حصلت الشركة بتاريخ ١ آذار ٢٠٠٤ على قرض تجمع بنكي بإدارة بنك القاهرة عمان بقيمة ١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار أردني بمعدل فائدة ٣٩٪ للسنوات الثلاث الأولى، و ١٧٪ مضافاً إليها سعر الفائدة على آخر إصدار لشهادات الإيداع لأجل ٣ أشهر الصادرة عن البنك المركزي الأردني. يسدد القرض على ٣٢ قسطاً ربع سنوي بقيمة ٣١٢٥٠٠٠ دينار أردني للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ ١ آذار ٢٠٠٦ ويستحق القسط الأخير بتاريخ ١ كانون الأول ٢٠١٣.

قرض بنك ستاندرد تشارترد

حصلت الشركة بتاريخ ١٩ كانون الثاني ٢٠٠٩ على قرض دوار من بنك ستاندرد تشارترد بقيمة ٦٥٠٠ر٠٠٠ دينار أردني بمعدل فائدة حسب آخر إصدار لودائع الطلب لأجل ٦ أشهر بالإضافة الى هامش ٢٠٠ نقطة أساس. يستحق القرض بعد ١٨٠ يوم من تاريخ كل سحب، مع إمكانية إعادة سحب البلغ بعد سداده. تم تعديل الاتفاقية بحيث أصبح معدل الفائدة على القرض ٧ر٢٥٪ على ان يسدد القرض على ١٢ قسط شهري.

القرض الايطالي السهل

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ١٣ أيلول ٢٠٠٥ مبلغ ٢٠٨٦٤ر٠٢٠ يورو من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ١٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة و Istituto Centrale Per Ilو Credito A Medio Termine - Mediocredito Centrale والمؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٩٣. يتم تسديد القرض على ٣٦ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٧٩ر٥٥٦ يورو للقسط الواحد باستثناء القسط الأخير والذي يبلغ ٧٩ر٥٥٥ يورو. استحق القسط الأول بتاريخ ٨ أيلول ٢٠٠٦ ويستحق القسط الأخير بتاريخ ٨ آذار ٢٠٢٤.

قرض البروتوكول الفرنسي

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٨ تشرين الثاني ٢٠٠٦ مبلغ ١٢ر٥٨١ر٦١٨ يورو من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ١٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والاتفاق المالي بين الحكومة وحكومة الجمهورية الفرنسية والمؤرخة في ١٣ كانون الثاني ١٩٩٤. يتم تسديد القرض على ٢٠ قسطاً نصف سنوي كما يلي:

تاريخ استحقاق أول قسط	تاريخ استحقاق آخر قسط	يورو القسط	يورو قيمة السحب
٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠١٤	٦٢٩٠٨	١ر٢٥٨ر١٦٢
٣١ آذار ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٢٣٥٧٦٢	٤ر٧١٥ر٢٤٨
٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٢٣٤ر٩٦٢	٤ر٦٩٩ر٢٤١
٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣١ آذار ٢٠١٥	١ر٠٨٦	٢١٧٢٤
٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠١٦	٩٤ر٣٦٢	١ر٨٨٧ر٢٤٣

قرض الصندوق العربي ٣

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ مبلغ ١٠٧ر٢٥٠ دينار كويتي من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٤ر٥٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي والمؤرخة في ٨ كانون الثاني ١٩٩٠. يتم تسديد القرض على ٣٥ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٣ر٠٥٦ دينار كويتي للقسط الواحد باستثناء القسط الأخير والبالغ ٣ر٣٢٤ دينار كويتي. استحق القسط الأول بتاريخ ١ نيسان ١٩٩٦ ويستحق القسط الأخير بتاريخ ١ نيسان ٢٠١٣. وكبديل لتسديد أقساط هذا القرض نقداً، فإن الاتفاقية تتضمن أن يتم نقل الأقساط والفوائد المستحقة قبل تاريخ الخصخصة إلى حقوق الخزينة ضمن حقوق الملكية. بناءً على قرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ آذار ٢٠١٠ تم تعديل آلية السداد بعد تاريخ الخصخصة (١٧ تشرين الأول ٢٠٠٧) بحيث يتم دفع قيمة الأقساط والفوائد المستحقة مباشرة إلى وزارة المالية. باستثناء قروض بنك ستاندرد تشارترد والمكفولان من قبل الشركة فإن جميع القروض هي بضمان حكومة المملكة الأردنية الهاشمية.

المشتقات المالية

إن قروض الشركة مع Overseas Economic Cooperation Fund (اليابان) بالين الياباني. خلال العام، أبرمت الشركة عقدين اجليين مع بنك ستاندرد تشارترد وذلك للحد من مخاطر التغير في أسعار العملة و لتثبيت سعر العملة على اربعة اقساط لكل قرض من القرضين الممنوحين. لأغراض محاسبة التحوط، قامت الشركة بتصنيف العقدين الاجليين كتحوطات تدفقات نقدية. تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية المرتبطة بالقرضين على أنها فعالة. لم تقم الشركة بتسجيل الارباح اوالخسائر غير المتحققة في قائمة الدخل الشامل كون المبلغ غير مادي.

إن قيمة الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض طويلة الأجل هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١٣	٢٥,٨٩٤,٩٦٧
٢٠١٤	١٣,٣٢٨,٦٤٢
٢٠١٥	١٢,٤٠٤,٦١٨
٢٠١٦	١٢,٣١٦,٨٩٩
٢٠١٧	١٢,٢٣٠,١٧٦
٢٠١٨	١١,٧٥٤,٣١٠
٢٠١٩	٦,٩٧٤,٤١٢
٢٠٢٠	٦,٩٧٤,٤١٢
٢٠٢١	٦,٩٧٤,٤١٢
٢٠٢٢	٦,٩٧٤,٤١٢
٢٠٢٣	٦,٩٧٤,٤١٢
٢٠٢٤	٦,٩٠١,٢٩٨
٢٠٢٥	٤,٨٠٤,٠٠٢
٢٠٢٦	٢,٤٠٢,٠٠١
	١٣٦,٩٠٨,٩٧٣

(١٣) مخصص تعويض نهاية الخدمة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٨٣٦١٠٧٤	٥٨٧٢٨٢٤	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٩٤١٤٩٣	١٦٦٦٧٧٠	المخصص خلال السنة
(٣٣٢٩٧٤٣)	(٣٥٦٧٤٦)	المدفوع خلال السنة
-	(١٧٧٩٦٤٥)	الربح الاكتواري
٥٨٧٢٨٢٤	٥٣٥٣٢٠٣	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

ان الافتراضات الاكتوارية الأساسية المستخدمة التي تم على أساسها احتساب القيمة الحالية لمخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
%٥٧٤٩	%٦٥٠	معدل الخصم في ٣١ كانون الأول
%٤	%٤٥٠	المعدل المتوقع للزيادة في تعويض الموظفين
٥٨٧٢٨٢٤	٥٣٥٣٢٠٣	القيمة الحالية لمخصص تعويض نهاية الخدمة

إن هذا المخصص غير ممول بأي موجودات.

(١٤) مخصص التخلص من ممتلكات ومعدات

يمثل مخصص التخلص من الممتلكات والمعدات والبالغ ٢٠٥٤٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ صافي القيمة الحالية للمصاريف المتوقعة تكبدها والمخصومة على سعر خصم ٤٥% (٢٠١٠: ٤٢٥%) فيما يتعلق بالتخلص من الوحدات ١ إلى ٥ في محطة العقبة الحرارية. هذا ومن المتوقع تكبد هذه المصاريف في السنوات ما بين ٢٠٢٠ و ٢٠٣١. فيما يلي الحركة على مخصص التخلص من ممتلكات ومعدات:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨١١٠٠٠	٢٠٣٨٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٤١٠٠٠	(٧٠٠٠٠)	أثر تغيير سعر الخصم والتقدير، بالصافي
٨٦٠٠٠	٨٦٠٠٠	الجزء المتحقق من الخصم خلال السنة
٢٠٣٨٠٠٠	٢٠٥٤٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

(١٥) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠١٨٠٠٢١٠	١٠٩٥٠٦٣٧	فوائد مستحقة
٦٥٢٠٧٩٩	٦٧٢٠٨٤٥	مخصص ضريبة الدخل
٢١٨٠٩٢٨	٥٨٠٣٥٠	مخصص قضايا الموظفين
٧٨٠٦٧٨	١٠٠٧٠٦٥٦	مصاريف مستحقة
٤١٦٠٠٠٧	٤٧٣٠٣٨٦	مخصص إجازات الموظفين
١٤٨٠٧٢٨	١١٦٠٠٤١	ذمم موظفين
٣٠٥٠٣٧٧	٤١٠٥٥٧	ذمم متعهدين
٤٥٢٠٠٠٠	-	ذمة دائرة الجمارك
٢٨٣٠٨٧٩	٢٧٤٠٢٣٧	أقساط قروض مستحقة
٧٣٠٨٩٤	-	مخصص الرسوم الإضافية للجامعات الأردنية
٣٣٠٥٧١	٣٥٠٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٠٢٤٥٠٩١٢	١٠٧٤٠٠١٨٥	أخرى
٥٠٠٨٩٠٩٨٣	٥٠٥١٤٠٨٩٤	

فيما يلي الحركة التي تمت على المخصصات خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٠:

٢٠١١ -

مخصص إجازات الموظفين	مخصص قضايا الموظفين	مخصص ضريبة الدخل	
دينار	دينار	دينار	
٤١٦٠٠٠٧	٢١٨٠٩٢٨	٦٥٢٠٧٩٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٨٩٠٧٤٧	-	٤٢٤٠٢٨٠	المخصص خلال السنة
-	-	٩٦٦	المحول إلى الموجودات الضريبية المؤجلة
-	(١٦٠٠٥٧٨)	-	المسترد من المخصص
(٣٢٠٣٦٨)	-	(٤٠٥٠٢٠٠)	المدفوع خلال السنة
٤٧٣٠٣٨٦	٥٨٠٣٥٠	٦٧٢٠٨٤٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

٢٠١٠ -

مخصص إجازات الموظفين	مخصص قضايا الموظفين	مخصص ضريبة الدخل	
دينار	دينار	دينار	
٤٧٥٠٨٨٧	٣١٨٠١٧٤	٢٥٠٧١٥	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٨٩٠١٨٧	-	٧٦٣٠٦٢٩	المخصص خلال السنة
-	-	٦٣٢	المحول إلى الموجودات الضريبية المؤجلة
-	(٩٩٠٢٤٦)	-	المسترد من المخصص
(١٤٩٠٠٦٧)	-	(١٣٧٠١٧٧)	المدفوع خلال السنة
٤١٦٠٠٠٧	٢١٨٠٩٢٨	٦٥٢٠٧٩٩	الرصيد آخر السنة

(١٦) مخصص إنهاء خدمة الموظفين

قامت الشركة بتاريخ ١٠ أيار ٢٠١٠ بتوقيع اتفاقية مع نقابة عمال الكهرباء، بموجب هذا الاتفاق فقد وافقت الشركة على تعويض موظفيها نتيجة إنهاء خدماتهم اختياريا. وافقت اللجنة الإدارية على خطتين للتعويض الاختياري للموظفين، حيث تتضمن الخطة الأولى عروضاً للموظفين الذين تنطبق عليهم شروط التقاعد المبكر بموجب قانون الضمان الاجتماعي وتتضمن الخطة الأخرى عرضاً لبقية الموظفين. وافق مجلس إدارة الشركة على قرارات اللجنة الإدارية خلال شهر تموز ٢٠١٠. بناءً على هذا فقد تم احتساب مخصص إنهاء خدمة الموظفين بمبلغ ٤٣٧٧٧٦١ دينار وتم ادراجة ضمن المصاريف الإدارية في قائمة الدخل الشامل. تم احتساب المخصص بناءً على عدد الموظفين المتوقع انتفاعهم من تعويض إنهاء الخدمة الاختياري.

فيما يلي الحركة التي تمت على المخصصات خلال عام ٢٠١١:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٣٢٥٠١١	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٤٣٧٧٧٦١	-	المخصص خلال السنة
(٤٠٥٢٧٥٠)	(٣٢٥٠١١)	المدفوع خلال السنة
٣٢٥٠١١	-	

(١٧) ذمم دائنة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٥٣٧٦٦٤٧٧	٤٥٣١٠١٣٩١	شركة مصفاة البترول الأردنية
٢٣٣٨١٦٤	٢٢٠٧٧٥٧	شركة البترول الوطنية
١٥٦١٠٤٦٤١	٤٥٥٣٠٩١٤٨	

(١٨) بنوك دائنة

يمثل هذا البند الرصيد المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة من بنوك مختلفة وتفصيلها كما يلي:

تسهيلات ائتمانية من بنك الاستثمار العربي الاردني بسقف يبلغ ١٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار وبفائدة ٦٫٩٪ وتسهيلات من بنك القاهرة عمان بسقف يبلغ ١٦٠٠٠٠٠٠٠ دينار و بفائدة ٦٫٩٠٪. وتسهيلات من البنك الإستثماري بسقف يبلغ ١٠٥٠٠٠٠٠٠ وبفائدة ٦٫٩٠٪. وتسهيلات من بنك الأردن بسقف يبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار وبفائدة ٦٫٩٠٪.

(١٩) إيرادات توليد الطاقة

يمثل هذا البند الإيرادات المتأتية من فواتير توليد الطاقة وفقاً لاتفاقيات شراء الطاقة. وفقاً لهذه الاتفاقيات تقوم شركة الكهرباء الوطنية بتسديد قيمة الاستطاعة الكهربائية الكاملة والمتوفرة من محطات الطاقة الكهربائية وذلك بمعادلة تسعير محددة مسبقاً في اتفاقيات شراء الطاقة. كما تتحمل شركة الكهرباء الوطنية تكاليف الوقود المستهلك لإنتاج الطاقة وفقاً لآلية التسعير المعتمدة في تلك الاتفاقيات. تتكون إيرادات توليد الطاقة مما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٨٨,٥٢٠,٧١٥	٨٦,٥٣٧,٣٩٠	إيراد استطاعة المحطات
٧,٠٨٢,٦١٣	٧,٨٩٣,٨٥١	إيراد الطاقة
٣٤٤,٦٨١,٠٦٦	٨١٤,٥٠٦,٦٥٠	تكلفة وقود ضمن معادلة التسعير
١,١٨٤,٥٢٤	(٦٣٠,٧٠٥)	أخرى
(٢,٥٩٧,٧١٧)	(٢,٧٧٨,٦٧٠)	يطرح: تكاليف إضافية (الطاقة المستوردة)
٤٣٨,٨٧١,٢٠١	٩٠٥,٥٢٨,٥١٦	

(٢٠) تكاليف تشغيل المحطات

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٤٤,٦٨١,٠٦٦	٨١٤,٥٠٦,٦٥٠	كلفة الوقود
٨,٤٠٢,٥٧٩	٨,٦٢٢,٣٢٩	تكاليف أخرى
٣٥٣,٠٨٣,٦٤٥	٨٢٣,١٢٨,٩٧٩	

(٢١) مصاريف إدارية

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢,٥٣٨,٧٨٤	٢,٦٢٠,٥٣١	رواتب وأجور
٣,٣١٠,٦٧٩	٢,٩٤٧,٨٢١	منافع موظفين
٨٩,١٨٧	٨٩,٧٤٧	إجازات موظفين
٣,١٩٤,٦١٠	٣,٠٩٣,٥٥٠	تأمين ممتلكات ومعدات
٢,٠١٠,٠٣٠	١,٨٧٢,٦٦٤	لوازم مكتبية ومصاريف
٤,٣٧٧,٧٦١	-	مخصص إنهاء خدمة موظفين (ايضاح ١٦)
٨٥,٩٧٥	٦٤,٤٥٨	تبرعات
٥٣٣,٢٧٢	-	مصاريف المشاغل
٢٩٤,٦١٧	٢٧٧,٣١١	مصاريف إسكان الموظفين، بالصافي
٦٣٧,٤٩٦	٩٤٥,٩٨٥	خدمات استشارية
١٨٥,٣٥١	٢٤,٢٥٤	أخرى
١٧,٢٤٧,٧٦٢	١١,٩٣٦,٣٢١	

(٢٢) مصاريف صيانة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٩٩٧٧٨٣	٣٥٧٣١٧٠	رواتب وأجور
٧٢٨٩١٦٥	٦٥٠٦٤٧٦	مواد صيانة وأجور خبراء
١٠٢٨٦٩٤٨	١٠٠٧٩٦٤٦	

(٢٣) إيرادات أخرى، بالصافي

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٦٥٣٥٦٥	٩٨٧٦٨	بدل مناولة وتشغيل
٥٠٣٢٨٥	١١٢٢٧٩	مشروع الية البيئة النظيفة
٩٦٦٤٦٢	-	إيراد فوائد تأخير سداد أمان الطاقة
٤٤١١٢	٢١٠٩	غرامات عطاءات وأوامر شراء
٤٧٨٠٦	٧٣٥٦٩	مبيعات مياه مقطرة
١٥٣٩٩	٣٩٩٤٨	مبيعات خردة
(٤٥٢٠٠٠)	-	مصاريف جمركية
١٠٠٠٥١٠	١٠٣٣٣٥٨	تعويض أضرار - رحاب
٧٢٢٧	١٩٤١	إيراد فوائد بنكية
١١٦١٨٧٨	١٢٦١٤٦٥	أرباح إستبعاد ممتلكات والآت ومعدات
١٧٩٨٢٤	٤٨٨٨٨	أخرى، بالصافي
٥١٢٨٠٦٨	٣١١٢٣٣٥	

(٢٤) حصة السهم من ربح السنة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤٩٢٦١٥١	٨٠٥٦٤٣٣	ربح السنة (دينار)
٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (سهم)
٠/١٦٤	٠/٢٦٩	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

لم يتم احتساب حصة السهم المخفضة من ربح السنة حيث أنه لا يوجد أسهم تؤدي إلى وجود حصة مخفضة.

(٢٥) مخصصات ورسوم أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٧٣٨٩٤	-	رسوم الجامعات الأردنية
٣٣٥٧١	٣٥٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٠٧٤٦٥	٣٥٠٠٠	

(٢٦) خسائر فروقات العملات الأجنبية متحققة وغير متحققة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
(١١٢٢١٠٧٢)	(٤٨٠٣٠٤٦)	خسائر غير متحققة
(١٩٤٤٨٤)	(٣٣٥٩١٨)	خسائر متحققة
(١١٤١٥٥٥٦)	(٥١٣٨٩٦٤)	

(٢٧) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة الشركات الحليفة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة والشركات التي يكونون فيها مالكيين رئيسيين. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤٣٨٨٦٦٠١١	٩٠٥٥٢٢٧١٥	مبيعات الطاقة لشركة الكهرباء الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)
٩٢٣١٠٥٩	٩٠٦٢٨٩٧	مشتريات الغاز من شركة البترول الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)
٣١٩٥٥٨٢	-	بوالص تأمين من الشركة الأولى للتأمين *

* شركة تابعة لشركة الأردن دبي كابيتال (أحد أكبر المساهمين في شركة إنارة لإستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة). خلال العام قامت شركة الأردن دبي كابيتال ببيع حصتها في شركة إنارة لاستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة.

وردت الأرصدة المستحقة من/إلى الجهات ذات العلاقة في الإيضاحين (١٠) و (١٧) حول القوائم المالية والتي تتمثل فيما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	المطلوب من جهات ذات علاقة
دينار	دينار	
١٧٦١٦٤١٠١	٤٨٧٣٤٤٦٤٠	شركة الكهرباء الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)

٢٠١٠	٢٠١١	المطلوب إلى جهات ذات علاقة
دينار	دينار	
٢٣٣٨١٦٤	٢٢٠٧٧٥٧	شركة البترول الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)

منافع الإدارة التنفيذية العليا

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٦٣٩٦٤٥	٢٨٣٥٥٩	رواتب
٣٣٢٦٩	٨٨٩٠	منافع (تنقلات سفر)
٦٧٢٩١٤	٢٩٢٤٤٩	

(٢٨) التحليل القطاعي

تبين الجداول التالية قائمة الدخل للعقبة والمواقع الأخرى للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠. تم الإفصاح عن هذه المعلومات لأغراض تسهيل المراجعة الضريبية حيث أن الشركة خاضعة لنسبة ضريبة دخل مختلفة فيما يتعلق بالعقبة.

٢٠١١			
المجموع	باقي المواقع	العقبة	
دينار	دينار	دينار	
٩٠٥٥٢٨٥١٦	٤١١٥٢٣٥٤١	٤٩٤٠٠٤٩٧٥	إيرادات توليد الطاقة
(٨٢٣١٢٨٩٧٩)	(٣٦٦٩٠٣٣٥٣)	(٤٥٦٢٢٥٦٢٦)	تكاليف تشغيل المحطات
(٢٨٨٢٢١٥٠)	(١٣٧٦٩٧٧٦)	(١٥٠٥٢٣٧٤)	استهلاك الممتلكات والالات والمعدات
(١١٩٣٦٣٢١)	(٦٦٧٧٣٣٩)	(٥٢٥٨٩٨٢)	مصاريف إدارية
(١٠٠٧٩٦٤٦)	(٦٦٧٧١٠٣)	(٣٤٠٢٥٤٣)	مصاريف صيانة
(١٤٤٨٨٩٨)	(٧٣٢٧٩١)	(٧١٦١٠٧)	استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
(١٦١٦٧٧٧٠)	(٩٢٩٤٩٩)	(٦٨٧٢٧١)	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٨٧٧٠٣٢٧٦٤)	(٣٩٥٦٨٩٨٦١)	(٤٨١٣٤٢٩٠٣)	مجموع تكاليف التشغيل
٢٨٤٩٥٥٧٥٢	١٥٨٣٣٦٨٠	١٢٦٦٢٠٧٢	الربح التشغيلي
(٥١٢٨٩٦٦٤)	٤٣٥٢٨	(٥١٨٢٤٩٢)	أرباح (خسائر) فروقات عملة متحققة وغير متحققة
٦٠٧٨٠	٦٠٧٨٠	-	حصة الشركة من ربح شركة حليفة
(٧٢٩٣١٤٣)	(٣٣٩٤٣٦٤)	(٣٨٩٨٨٧٩)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٣٥٠٠٠)	(١٦٢٩٠)	(١٨٧١٠)	مخصصات ورسوم أخرى
٣١١٢٣٣٥	١٢٦٥٥٦٦	١٨٤٦٧٥٩	إيرادات أخرى، بالصافي
(٨٥٧٦١٩٥)	(١٨٥٨٤٣٣)	(٦٧١٧٧٦٢)	تكاليف تمويل
١٠٦٢٥٥٥٥	١١٩٣٤٥٦٧	(١٣٠٩٠١٢)	الربح (الخسارة) قبل ضريبة الدخل
(٢٥٦٩١٢٢)	(٢٣٠٤٩٠٦)	(٢٦٤٢١٦)	مصروف ضريبة الدخل
٨٠٥٦٤٣٣	٩٦٢٩٦٦١	(١٥٧٣٢٢٨)	الربح (الخسارة) للسنة

٢٠١٠			
المجموع	باقي المواقع	العقبة	
دينار	دينار	دينار	
٤٣٨٨٧١٢٠١	١٨١٢٦٦٥٠٢	٢٥٧١٧٤٦٩٩	إيرادات توليد الطاقة
(٣٥٣٠٨٣٦٤٥)	(١٣٥٢٧٨٠٢٨)	(٢١٧٨٠٥٦١٧)	تكاليف تشغيل المحطات
(٣٠٤٥٨٥٥٥٤)	(١٥٣٣٢٦٥٠)	(١٥١٢٥٥٩٠٤)	استهلاك الممتلكات والالات والمعدات
(١٧٢٤٧٧٦٢)	(٩٢١٠٨٣٦)	(٨٠٣٦٩٢٦)	مصاريف إدارية
(١٠٢٨٦٩٤٨)	(٧٦٦٣٥٠١)	(٢٦٢٣٤٤٧)	مصاريف صيانة
(١٠٥٤٧٠٩٠)	(٨٣٠٦٢٨)	(٧١٦٤٦٢)	استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
(٩٤١٤٩٣)	(٦٣٩٥١٠)	(٣٠١٩٨٣)	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٤١٣٥٦٥٤٩٢)	(١٦٨٩٥٥١٥٣)	(٢٤٤٦١٠٣٣٩)	مجموع تكاليف التشغيل
٢٥٣٠٥٧٠٩	١٢٧٤١٣٤٩	١٢٥٦٤٣٦٠	الربح التشغيلي
(١١٤١٥٥٥٦)	٥٢١٩٤٤	(١١٩٣٧٥٠٠)	(خسائر) أرباح فروقات عملة متحققة وغير متحققة
(٥٤٠٦٠)	(٥٤٠٦٠)	-	حصة الشركة من خسارة شركة حليفة
(٢٨٣٩٥٥١)	(١٣٢٢٢٢٩)	(١٥١٧٣٢٢)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(١٠٧٤٦٥)	(٥٠٠٤١)	(٥٧٤٢٤)	مخصصات ورسوم أخرى
٥١٢٨٠٦٨	١٢٧٧٢٢٨	٣٨٥٠٨٤٠	إيرادات أخرى، بالصافي
(٨٧٣٥٢١٠)	(١٨٧٣٥٠٨)	(٦٨٦١٧٠٢)	تكاليف تمويل
٧٢٨١٩٣٥	١١٢٤٠٦٨٣	(٣٩٥٨٧٤٨)	الربح قبل ضريبة الدخل
(٢٣٥٥٧٨٤)	(٢٠١٦٨٨٣)	(٣٣٨٩٠١)	مصرف ضريبة الدخل
٤٩٢٦١٥١	٩٢٢٣٨٠٠	(٤٩٢٩٧٦٤٩)	الربح (الخسارة) للسنة

(٢٩) التزامات محتملة

اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل

بلغت قيمة الاعتمادات المستندية وبوالص التحصيل على الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مبلغ ٢٠١١ ٢٢٦٤٧٣٨ دينار (٢٠١٠: ٣١٧٣١٩٦ دينار).

كفالات

بلغت قيمة الكفالات البنكية على الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مبلغ ٢٠١١ ٢١٣٦٥٠٠ دينار (٢٠١٠: ٦٨٠٠٠ دينار).

التزامات رأسمالية

تدخل الشركة خلال ممارستها نشاطاتها الاعتيادية في ارتباطات متعلقة بمصاريف رأسمالية. هذا وقد بلغت ارتباطات المشاريع الرأسمالية القائمة ٧٦٤٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

القضايا المقامة على الشركة

بلغت قيمة القضايا المقامة على الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مبلغ ١١٦ر٣٣٥ دينار (٢٠١٠: ١٢٢ر٩٣٧ دينار) وفي تقدير الشركة ومستشارها القانوني فإنه لن يترتب على الشركة أية التزامات على هذه القضايا خلافاً لما تم الاستدراك له ضمن القوائم المالية.

الخلاص مع شركة مصفاة البترول

تطالب شركة مصفاة البترول الأردنية، مزود الشركة بالوقود، بمبلغ ٥٦٨ر٠٠٠ دينار يمثل غرامة بدل إلغاء شحنة وقود ثقيل خلال عام ٢٠٠٨. إن نتيجة هذا الخلاف غير مؤكدة. وتعتقد الشركة ومستشارها القانوني بأن شركة مصفاة البترول ليس لها الحق في المطالبة بهذا المبلغ.

(٣٠) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

ان الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك، البنوك الدائنة والقروض. تقوم الشركة بإدارة مخاطر أسعار الفائدة عن طريق الحصول على قروض ذات فوائد ثابتة ومتغيرة. يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة. تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغيراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. تحمل القروض بالعملة خلافاً للدينار الأردني سعر فائدة ثابتة.

٢٠١١ -

العملة	الزيادة (النقص) بسر الفائدة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة
	(نقطة مئوية)	دينار
دينار أردني	١٠٠	(٢٥٠ر٠٠٠)
دينار أردني	(٥٠)	١٢٥ر٠٠٠

٢٠١٠ -

العملة	الزيادة (النقص) بسر الفائدة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة
	(نقطة مئوية)	دينار
دينار أردني	١٠٠	(٣٧٥ر٠٠٠)
دينار أردني	(٥٠)	١٨٧ر٥٠٠

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة. قامت الشركة بالدخول في عقد لشراء الطاقة مع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بشركة الكهرباء الوطنية. تشكل ذمة شركة الكهرباء الوطنية ما نسبته ١٠٠٪ من رصيد الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠. تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى بنوك محلية رائدة.

مخاطر السيولة

تعمل الشركة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية. يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥٥,٣٠٩,١٤٨	-	-	-	-	٤٥٥,٣٠٩,١٤٨
بنوك دائنة	٣٠٥,٧١٠	٤٠٥,٤٥٧,٦٦٩	-	-	٤٠٥,٨٥١,٣٧٩
قروض	٦٥١,٢٢٥,٢٥٢	٢٦٨,٠٩٧,٧٤٩	٧٧,١١٣,٤٠٢	٨١,٩٠٧,٨١٦	١٩٢,٣٤٣,٢١٩
المجموع	٤٦٢,١٢٧,١١٠	٦٧,٣٥٥,٤١٨	٧٧,١١٣,٤٠٢	٨١,٩٠٧,٨١٦	٦٨٨,٥٠٣,٧٤٦

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٥٦,١٠٤,٦٤١	-	-	-	-	١٥٦,١٠٤,٦٤١
بنوك دائنة	١,٠٤٢,٣٣٦	٢٥٣,٤٨٨,٦٦٥	-	-	٣٦٣,٩١١,٩١١
قروض	٧,٠٠٨,٢٨٥	١٦٣,٦٨٩,٧٥٥	١٠٣,٠٧٥,٧٦١	٩٢,٧٨٤,٤٥٥	٢١٩,٢٣٧,٤٧٦
المجموع	١٦٤,١٥٥,٢٥٢	٤١٧,١٧٨,٤٠٠	١٠٣,٠٧٥,٧٦١	٩٢,٧٨٤,٤٥٥	٤٠١,٧٣٣,٣٠٨

مخاطر العملات

إن تعاملات الشركة بالدولار الأمريكي منخفضة المخاطر لأن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١ر٤١ دولار لكل دينار).

فيما يلي جدول يوضح أثر التغيير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١١ -

العملة	الزيادة / النقص في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على الربح قبل الضريبة
	(%)	دينار
يورو	١٠+	(٥٥٠ر٠٠٣)
ين ياباني	١٠+	(٨ر٢٣١ر٦٠٣)
دينار كويتي	١٠+	(٣ر٦٣٣ر٨٦٦)
يورو	١٠-	٥٥٠ر٠٠٣
ين ياباني	١٠-	٨ر٢٣١ر٦٠٣
دينار كويتي	١٠-	٣ر٦٣٣ر٨٦٦

٢٠١٠ -

العملة	الزيادة / النقص في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على الربح قبل الضريبة
	(%)	دينار
يورو	١٠+	(٦٩٧ر٤٩٢)
ين ياباني	١٠+	(٩ر٨١٧ر٢٤٩)
دينار كويتي	١٠+	(٤ر٠٨٩ر٤٥٧)
يورو	١٠-	٦٩٧ر٤٩٢
ين ياباني	١٠-	٩ر٨١٧ر٢٤٩
دينار كويتي	١٠-	٤ر٠٨٩ر٥٤٧

(٣١) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة وقرض صندوق إسكان الموظفين وبعض الأرصدة المدينة الأخرى.

تتكون المطلوبات المالية من البنوك الدائنة والقروض والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٣٢) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال الشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطيات والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ١٢٤ر٨٠٧ر١٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٣٩ر١٥٢ر٤٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(٣٣) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

فيما يلي المعايير التي تم اصدارها و لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للشركة. ان المعايير المبينة أدناه هي المعايير التي تتوقع الشركة تطبيقها في المستقبل. تنوي الشركة تطبيق هذه المعايير والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الاخر)

ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. ان تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط و ليس له تأثير على المركز المالي أو أداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول تموز ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للاستهلاك و التي يتم قياسها باستخدام نموذج اعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول كانون الثاني ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (معدل)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل ازالة الية النطاق و مفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، الى توضيحات بسيطة واعادة صياغة. لا تتوقع الشركة ان يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو أداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، فقد تمت اعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية : الايضاحات - متطلبات إضافية للافصاح عن الغاء الاعتراف

يتطلب هذا التعديل افصاحات اضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها و لكن لم يتم الغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للشركة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم الغاء الاعتراف بها و الالتزامات المرتبطة بها. بالاضافة الى ذلك، يتطلب التعديل افصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم الغاء الاعتراف بها. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول تموز ٢٠١١. سوف يؤثر هذا التعديل على الافصاحات فقط، ولن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو أداء المالي للشركة.

Central Electricity Generating Co.
(CEGCO)



شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع.

Ref. : _____

Date : 19/3/2012

الرقم : _____

التاريخ : ٢٠١٢/٣/١٩

٢١. ج. الإقرارات المطلوبة

١. يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
٢. يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

Acknowledgment

1. The company's Board of Directors acknowledges that there were no material matters that may affect the continuity of the company during the next financial year.
2. Board of Directors acknowledges its responsibility for the preparation of financial statements and the availability of an effective monitoring system in the company.

رئيس مجلس الإدارة

محمد بن عبدالله بن راشد البرقي

عضو

دينا عبدالله أحمد الدباس

دينا عبدالله أحمد الدباس

Member

Thomas Leroy Langford

Thomas Leroy Langford

Vice Chairman

Joseph Francis Gomez

Joseph Francis Gomez

عضو

زيدون أبو كميل

زيدون أبو كميل

عضو

مالك عطا الله الكباريتي

مالك عطا الله الكباريتي

عضو

سعيد أبو بكر

سعيد أبو بكر

P.O.Box 2564 Amman 11953 Jordan
Tel. : (962) 6 5340008
Fax : (962) 6 5340800
E-mail: cegco@cegco.com.jo

ص.ب : ٢٥٦٤ الرمز البريدي ١١٩٥٣ الأردن
هاتف : ٩٦٢-٦-٥٣٤٠٠٠٨ مع فخر آلي
فاكس : ٩٦٢-٦-٥٣٤٠٨٠٠
البريد الإلكتروني : cegco@cegco.com.jo

Central Electricity Generating Co.
(CEGCO)



شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع.

Ref : _____

الرقم : _____

Date : _____

التاريخ : ٢٠١٢/٣/١٩

٣. إقرار بصحة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

رئيس مجلس الإدارة
محمد بن عبدالله بن راشد

الرئيس التنفيذي
م. عبدالفتاح عبدالحميده محمد النور

المدير التنفيذي للشؤون المالية
زكية عبدالغني سنيان جردانة

P.O.Box 2564 Amman 11953 Jordan
Tel. : (962) 6 5340008
Fax : (962) 6 5340800
E-mail: cegco@cegco.com.jo

ص.ب : ٢٥٦٤ الرمز البريدي ١١٩٥٣ الأردن
هاتف : ٥٣٤٠٠٠٨-٦-٩٦٢ مع قفز آلي
فاكس : ٥٣٤٠٨٠٠-٦-٩٦٢
البريد الإلكتروني : cegco@cegco.com.jo